

# ***XF400***

# ***XF405***

---

Videocamera 4K

**ATTENZIONE DEL COPYRIGHT**

Ogni registrazione non autorizzata di materiale sottoposto a copyright viola i diritti dei proprietari e infrange le leggi sul copyright.

**Riconoscimento dei marchi di fabbrica**

- I loghi SD, SDHC e SDXC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.
- Microsoft e Windows sono marchi depositati o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
- Apple e macOS sono marchi depositati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi depositati o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 e il logo di Wi-Fi Certified sono marchi di fabbrica di Wi-Fi Alliance.
- WPS nelle impostazioni della videocamera, nelle indicazioni su schermo e in questo manuale significa “configurazione Wi-Fi protetta”.
- Il marchio Wi-Fi Protected Setup Identifier Mark è un marchio di Wi-Fi Alliance.
- JavaScript è un marchio o marchio registrato di Oracle Corporation, delle rispettive filiali o consociate, negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Altri nomi e prodotti non menzionati sopra possono essere marchi depositati o registrati delle rispettive società.
- Il presente dispositivo include tecnologia exFAT concessa in licenza da Microsoft.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

# Caratteristiche della XF405 / XF400

La Canon XF405 / XF400 è una videocamera 4K ad alte prestazioni, ma compatta, ideale in svariate situazioni. Le seguenti sono solo alcune delle principali funzioni offerte dalla videocamera.

## Registrazione 4K

### Sensore e processore di immagine avanzati

La videocamera dispone di un sensore CMOS di tipo 1,0, che cattura video a circa 8,29 megapixel effettivi (3840x2160). I video vengono poi elaborati da Dual DIGIC DV 6, una piattaforma di elaborazione delle immagini all'avanguardia. Ciò permette alla videocamera di funzionare perfettamente in condizioni di scarsa illuminazione e di ottenere una migliore stabilizzazione dell'immagine.

### Obiettivo zoom ad ampia portata

Con uno zoom ottico a 15x e lunghezza focale di 25,5 mm\* (equivalenti a 35 mm) a grandangolo massimo, la videocamera permette di realizzare magnifiche riprese in grandangolo.

## Comodità e funzionalità

### Particolare versatilità

Le caratteristiche di questa videocamera la rendono uno strumento perfetto e, grazie alla compattezza, molto maneggevole. La stabilizzazione avanzata dell'immagine (📖 62) permette di effettuare riprese in svariate situazioni. La maniglia è estraibile: si può inserire per usufruire di ulteriori opzioni audio e della funzione a infrarossi oppure staccare per maggiore praticità nel trasporto.

### Pulsanti per il controllo manuale a portata "di dito"

L'anello della messa a fuoco/zoom facilita la messa a fuoco ideale. La funzione dell'anello si può modificare in modo da azionare lo zoom. Le funzioni usate più di frequente si possono assegnare a un pulsante programmabile e regolare con la ghiera di assistenza (📖 93). Inoltre, la videocamera dispone anche di cinque pulsanti programmabili sulla videocamera e uno su schermo a cui assegnare varie funzioni per renderne più pratico l'accesso (📖 94).

### Registrazione a infrarossi

Con la registrazione a infrarossi è possibile registrare al buio (📖 89). Grazie alla luce a infrarossi incorporata nella maniglia si possono riprendere animali notturni nel loro ambiente naturale o altre scene al buio.

### Opzioni di registrazione con schede SD

La videocamera può registrare video 4K in formato MP4 su scheda SD. Grazie ai due alloggiamenti per schede SD, si possono fare registrazioni doppie (📖 47), registrando cioè la stessa clip su entrambe le schede, oppure registrazioni relay, o continue,

passando da una scheda all'altra quando la prima si riempie. La registrazione doppia è comoda per creare una copia delle registrazioni, mentre la registrazione relay è utile per tempi di registrazione prolungati.

### Funzioni di rete (📖 113)

La videocamera si può connettere in rete tramite Wi-Fi o cavo (Ethernet). Questo permette di gestire la videocamera a distanza tramite l'applicazione Telecomando Browser (📖 123) su un dispositivo di rete connesso e di trasferire in modo semplice file a un server FTP utilizzando il protocollo FTP (📖 131).

### Opzioni per il time code (📖 75)

Il time code generato dalla videocamera può essere trasmesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT per essere sincronizzato con altri dispositivi esterni. Anche un codice del bit utente (📖 77) può essere trasmesso con segnale in uscita.

### Dual Pixel CMOS AF

La videocamera dispone della tecnologia Dual Pixel CMOS AF, che offre funzioni di messa a fuoco automatica più avanzate (📖 49). Oltre all'autofocus continuo, la messa a fuoco manuale con assistenza AF permette di effettuare manualmente la maggior parte della messa a fuoco e poi farla terminare automaticamente alla videocamera. Quando si utilizza la MF con assistenza AF, la videocamera non esegue regolazioni inaffidabili, pertanto la messa a fuoco risulta più regolare che con l'AF continuo. La videocamera è anche in grado di mettere a fuoco automaticamente i volti delle persone e seguire soggetti in movimento mantenendoli a fuoco (📖 55).

Anche durante la messa a fuoco manuale, la nuova funzione di guida messa a fuoco a Dual Pixel (📖 50) funge da guida visiva intuitiva che consente di verificare se l'immagine è a fuoco e, se necessario, le regolazioni da apportare. Può risultare molto utile per ottenere video 4K sempre straordinariamente nitidi.

## Creatività ed espressività artistica

### Modalità di registrazione speciali (📖 48, 88)

Cambiando la velocità dei fotogrammi durante le registrazioni, le immagini risulteranno accelerate o al rallenty. Con la preregistrazione, invece, le registrazioni hanno inizio tre secondi prima dell'avvio effettivo, per ridurre il rischio di perdere rare occasioni di ripresa.

### Look (📖 74)

Per creare ogni volta il "look" desiderato per le riprese, si possono regolare vari aspetti dell'immagine, ad esempio profondità di colore, nitidezza e luminosità. Se si preferisce, invece, si possono anche utilizzare dei look preimpostati. Il look [Wide DR], ad esempio, applica una curva gamma dal raggio dinamico molto ampio e la matrice di colore adatta.

## Altre caratteristiche

- Pacchi batteria compatibili con Intelligent System, per una stima (in minuti) del tempo residuo per le registrazioni.
- Compatibilità con il ricevitore GPS GP-E2 opzionale, per aggiungere indicazioni geografiche (geotag) alle registrazioni (📖 91).
- Varietà di opzioni di stabilizzazione dell'immagine (📖 62), per scegliere la più appropriata alle condizioni di registrazione.
- Compatibilità con il controllo remoto RC-V100 opzionale (📖 90), per gestire la videocamera in modo molto più professionale rispetto al telecomando fornito in dotazione.
- Pannello LCD di ottima visibilità (📖 24) e mirino (📖 24), entrambi regolabili per facilitare l'uso indipendentemente dall'angolazione delle riprese.

## 1. Introduzione 9

- Informazioni relative al manuale 9
  - Simboli usati in questo manuale 9
- Accessori forniti 11
- Denominazione delle parti 12
  - Videocamera 12
  - Maniglia 17
  - Telecomando WL-D89 18

## 2. Preparazione 19

- Alimentazione 19
  - Uso dei pacchi batteria 19
- Preparazione della videocamera 22
  - Fissare il portamicrofono 22
  - Inserimento della maniglia 22
  - Uso del paraluce e del copriobiettivo 23
  - Utilizzo del mirino 24
  - Utilizzo dello schermo LCD 24
  - Regolazione dell'impugnatura e uso delle cinghie 25
  - Telecomando 26
  - Utilizzo di un treppiede 27
- Operazioni di base 28
  - Accensione e spegnimento della videocamera 28
  - Cambiare la modalità operativa della videocamera 29
  - Utilizzo del pulsante MENU e del joystick 29
- Impostazioni data, ora e lingua 30
  - Impostazione della data e dell'ora 30
  - Modifica della lingua 31
  - Modifica del fuso orario 31
- Utilizzo delle schede SD 32
  - Schede SD compatibili 32
  - Inserimento e rimozione di una scheda SD 33
  - Per inizializzare una scheda SD 34
  - Selezione della scheda SD per le registrazioni 34
- Utilizzo dei menu 35
  - Menu FUNC 35
  - Menu di impostazione 36

## 3. Registrazione 39

- Registrazione di video e foto 39
  - Preparazione alla registrazione 39
  - Registrazione di base 40
  - Verifica dell'ultima clip registrata 41
  - Utilizzo della ventola 42
  - Visualizzazioni su schermo 42
- Configurazione video: risoluzione, bit rate e velocità dei fotogrammi 46
  - Selezione registrazione interna 46
  - Selezione di risoluzione e bit rate 46
  - Selezione della velocità dei fotogrammi 46
- Registrazione doppia e registrazione relay 47
- Modalità di registrazione movimento lento e veloce 48
- Regolazione della messa a fuoco 49
  - Messa a fuoco manuale 49
  - MF con assistenza AF 52
  - AF continuo 53
  - Modifica delle dimensioni del riquadro AF 53
  - Rilevamento e puntamento del viso 55
- Zoom 57
  - Uso dell'anello della messa a fuoco/zoom 57
  - Utilizzo dei pulsanti dello zoom 58
  - Uso del telecomando in dotazione o opzionale 59
  - Utilizzo dei comandi dello zoom su schermo 60
  - Convertitore tele digitale 60
- Stabilizzazione dell'immagine 62
  - IS dinamico o standard 62
  - Powered IS 62
- Limite del controllo automatico del guadagno (AGC) 64
- Modalità di ripresa 65
  - AE programmato (**P**) 65
  - AE con priorità otturatore (**Tv**) 65
  - AE con priorità diaframma (**Av**) 66
  - Esposizione manuale (**M**) 66
  - Modalità per scene speciali 67
- Regolazione dell'esposizione 68
  - Blocco dell'esposizione - (blocco AE) 68
  - Esposizione touch "al tatto" 68
  - Compensazione dell'esposizione 69
  - Correzione della retroilluminazione 70
  - Motivo zebra 70

Filtro ND	71
Bilanciamento del bianco	72
Utilizzo dei look	74
Impostazione del time code	75
Selezione della modalità del time code	75
Impostazione del bit dell'utente	77
Registrazione audio	78
Selezione del formato della registrazione audio	78
Impostazioni audio e canali di registrazione audio	79
Collegamento di un microfono esterno o una sorgente di ingresso audio esterna alla videocamera	80
Selezione della sorgente per i canali audio	81
Regolazione del livello di registrazione audio	82
Impostazioni avanzate per il microfono	84
Utilizzo delle cuffie	86
Barre di colore/Segnale di riferimento audio	87
Registrazione delle barre di colore	87
Registrazione di un segnale audio di riferimento	87
Preregistrazione	88
Registrazione a infrarossi	89
Utilizzo del controllo remoto RC-V100 opzionale	90
Utilizzo del ricevitore GPS GP-E2 opzionale	91

#### 4. Personalizzazione 93

Pulsante e ghiera CUSTOM	93
Pulsanti programmabili	94
Modifica della funzione assegnata	94
Funzioni assegnabili	95
Salvataggio e caricamento delle impostazioni della videocamera	96
Salvataggio delle impostazioni della videocamera	96
Caricamento delle impostazioni della videocamera	96

#### 5. Riproduzione 97

Riproduzione di base	97
Schermata indice per riproduzioni	97

Cambiare schermata indice	98
Riproduzione delle registrazioni	98
Comandi di riproduzione	99
Regolazione del volume	100
Visualizzazione delle informazioni delle clip	100
Operazioni con clip e foto	101
Eliminazione di clip e foto	101
Taglio delle clip	102
Copia di clip e foto	103
Recupero delle clip	104

#### 6. Connessioni esterne 105

Configurazione dell'uscita video	105
Configurazione dell'uscita video tramite terminale (con priorità alle registrazioni interne)	105
Configurazione dell'uscita video tramite terminale (solo registrazioni esterne)	106
Collegamento a un monitor o registratore esterni	107
Schema di connessione	107
Registrazioni video utilizzando un registratore esterno	107
Connessione a un monitor esterno	108
Uscita audio	110
Selezione dei canali audio	110
Usare le clip su un computer	111

#### 7. Funzioni di rete 113

Nota sulle funzioni di rete	113
Connessione a una rete Wi-Fi	115
Punto accesso videocamera	116
Connessione in modalità a infrastruttura	117
Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)	118
Ricerca di punti di accesso	119
Configurazione manuale	120
Connessione a una rete cablata (Ethernet)	121
Selezione della connessione in rete e modifica della configurazione	122
Selezione di una connessione in rete	122
Modifica delle impostazioni di rete	122
Telecomando Browser: gestire la videocamera da un dispositivo di rete	123
Configurazione di Telecomando Browser	123
Avvio di Telecomando Browser	123
Utilizzo di Telecomando Browser	125

Trasferimento di file FTP	131
Configurazione del server FTP e impostazioni di trasferimento	131
Trasferimento di clip (trasferimento FTP)	132

## **8. Informazioni aggiuntive 133**




Opzioni dei menu	133
Menu FUNC	133
Menu di impostazione	134
Risoluzione dei problemi	142
Elenco dei messaggi	146
Precauzioni per l'uso e istruzioni per la sicurezza	151
Manutenzione/Altro	155
Accessori opzionali	156
Caratteristiche tecniche	158
Tabelle di riferimento	161
Durata di ricarica	161
Tempo di registrazione approssimativo rimanente su una scheda SD	161
Durata approssimativa di registrazione continua con un pacco batteria completamente carico	161
Indice analitico	163



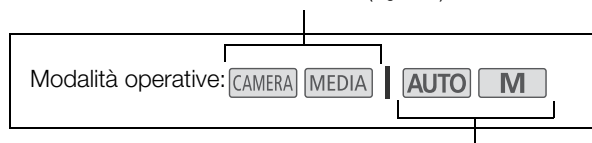
## Informazioni relative al manuale

Grazie per avere scelto una Canon XF405 / XF400. Prima di utilizzare la videocamera, leggere attentamente il manuale e conservarlo per farvi riferimento in futuro. Qualora la videocamera non funzionasse correttamente, consultare *Risoluzione dei problemi* (📖 142).

### Simboli usati in questo manuale

- **!** IMPORTANTE: precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
- **i** NOTE: argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
- **📖**: numero della pagina di riferimento sul manuale.
- **XF405**: significa che testo e/o illustrazioni si riferiscono solo al modello indicato.
- Nel manuale vengono usati questi termini:
  - “Scheda di memoria” indica una scheda SD, SDHC o SDXC.
  - “Schermo” indica lo schermo LCD e lo schermo del mirino.
  - “Clip” si riferisce ai filmati girati con una sola registrazione (ad esempio, dal punto in cui viene premuto il pulsante REC per avviare la registrazione fino a quello in cui viene premuto nuovamente per sospenderla).
  - “Foto” e “immagine fissa” sono usati intercambiabilmente con lo stesso significato.
  - “Dispositivo di rete” indica un dispositivo (ad esempio uno smartphone o un tablet) connesso alla videocamera tramite Wi-Fi o tramite connessione cablata attraverso il terminale  (Ethernet).
- Le fotografie in questo manuale sono immagini simulate scattate con una fotocamera fissa. Salvo diversa indicazione, le illustrazioni si riferiscono al modello **XF405**. Alcune immagini di schermate sono state semplificate tramite ritocco.
- Icone delle modalità operative: le icone grigie (come ) indicano che la funzione descritta è disponibile nella modalità operativa mostrata; le icone sbiadite (come ) indicano che la funzione non è disponibile.

Posizione del selettore POWER: modalità di ripresa (CAMERA) o di riproduzione (MEDIA). Per maggiori dettagli, consultare *Accensione e spegnimento della videocamera* (📖 28).

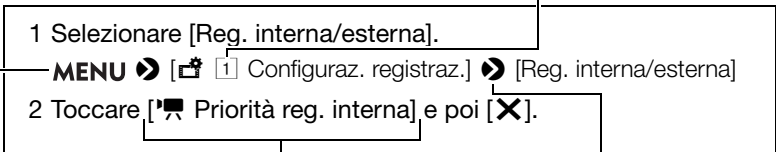


Posizione del selettore della modalità. Per maggiori dettagli, consultare *Cambiare la modalità operativa della videocamera* (📖 29).

- Le selezioni nei menu vengono rappresentate come mostrato qui di seguito. Per maggiori dettagli su come utilizzare i menu, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35). Per un sommario di tutte le opzioni di menu e le impostazioni disponibili, consultare *Opzioni dei menu* (📖 133).

Il numero della pagina di riferimento viene fornito solo per le procedure principali.

Indica di premere il pulsante MENU.

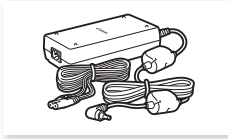


Nelle parentesi quadre [ ] sono riportate le voci (opzioni di menu, pulsanti su schermo, messaggi ecc.) così come appaiono sullo schermo della videocamera.

Le frecce indicano un avanzamento all'interno dei menu o la fase successiva di una procedura.

## Accessori forniti

I seguenti accessori sono forniti in dotazione con la videocamera:



Adattatore CA CA-946  
(con cavo di alimentazione)



Pacco batteria BP-828



Portamicrofono  
(con viti)



Maniglia (con viti)



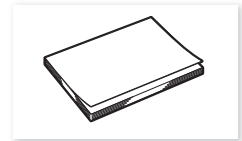
Paraluce con copriobiettivo



Copriobiettivo



Telecomando WL-D89  
(con batteria a bottone al litio  
CR2025)

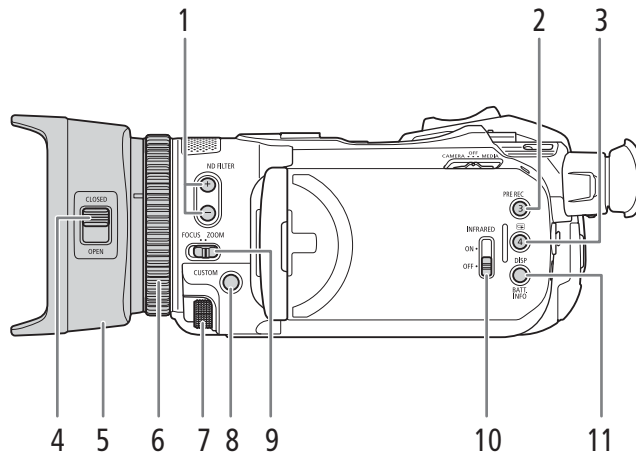


Guida rapida

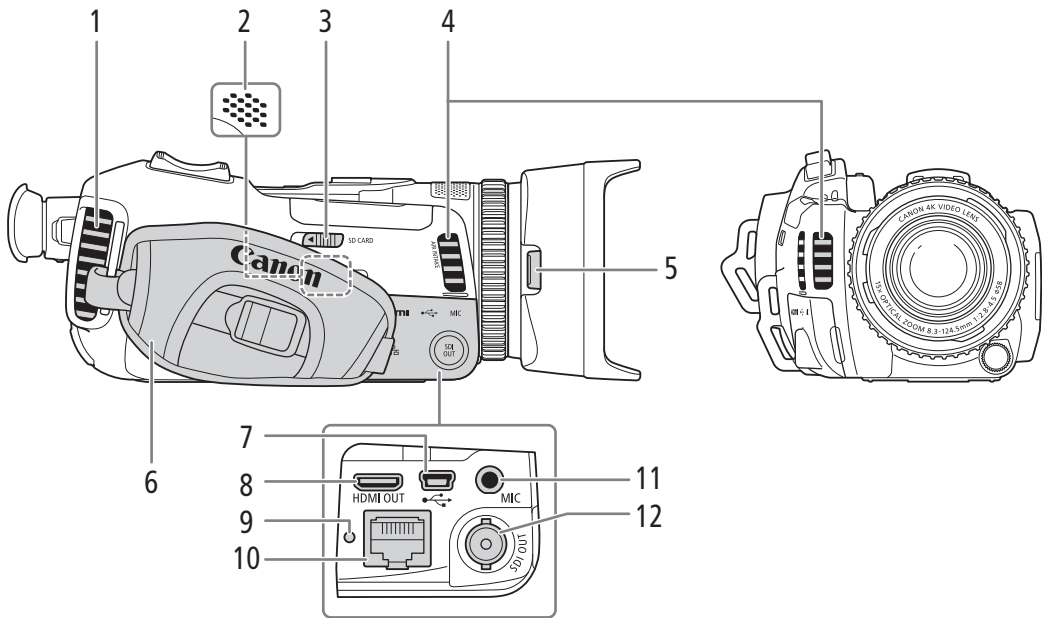
## Denominazione delle parti


### Videocamera

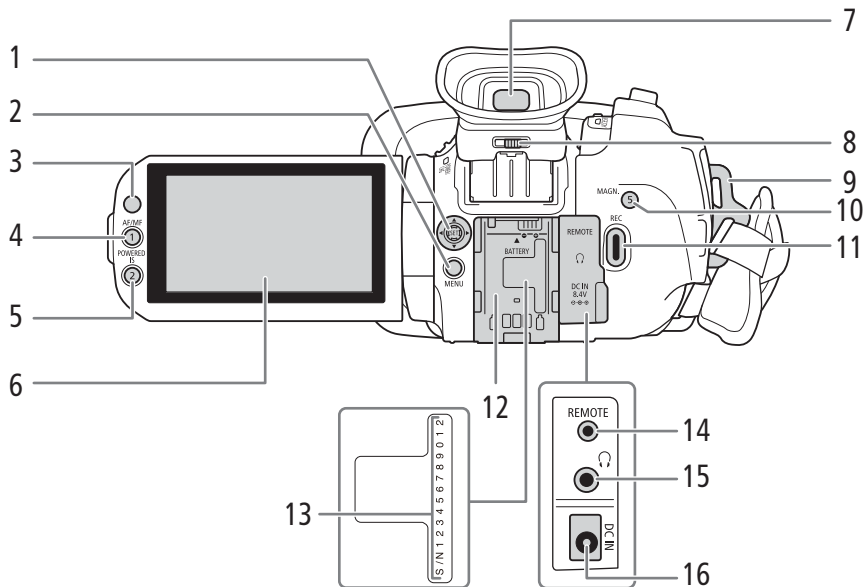
12




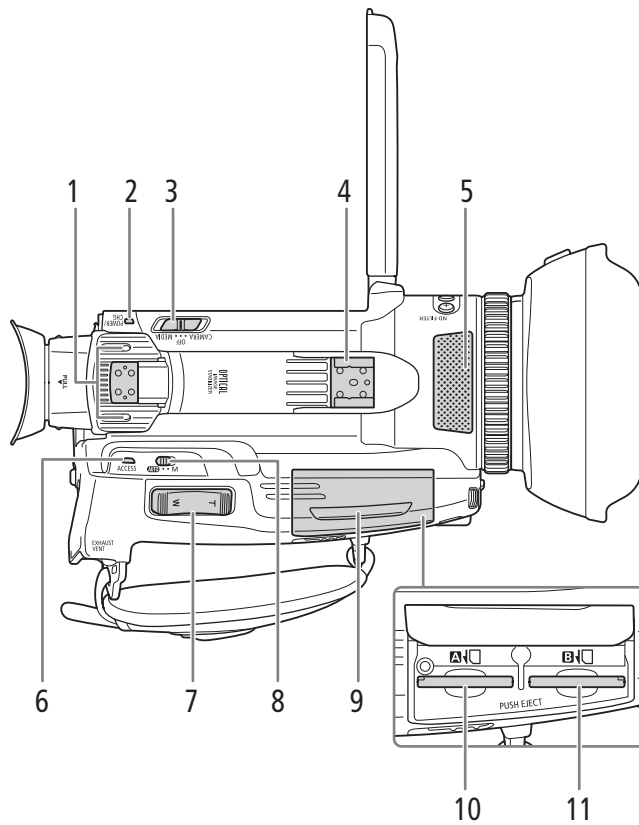
- |  |   |
|--|---|
| 1 Pulsanti ND FILTER (filtro ND) +/- (📖 71)  | 7 Ghiera CUSTOM (personalizzabile) (📖 93)   |
| 2 Pulsante PRE REC (preregistrazione) (📖 88)/<br>Pulsante programmabile 3 (📖 94)   | 8 Pulsante CUSTOM (personalizzabile) (📖 93)   |
| 3 Pulsante  (verifica registrazione) (📖 41)/<br>Pulsante programmabile 4 (📖 94) | 9 Selettore dell'anello messa a fuoco/zoom<br>(📖 49, 57)  |
| 4 Levetta del copriobiettivo (📖 39)  | 10 Selettore INFRARED (infrarossi) (📖 89)   |
| 5 Paraluze (📖 23)  | 11 Pulsante DISP (visualizzazione su schermo)<br>(📖 42)/<br>Pulsante BATT. INFO (informazioni sulla batteria)<br>(📖 21) |
| 6 Anello messa a fuoco/zoom (📖 49, 57)   |   |



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Bocchetta emissione aria (📖 42)                                       | 7  | Terminale USB (📖 91)  |
| 2 | Altoparlante incorporato (📖 100)                                      | 8  | Terminale HDMI OUT (📖 107)  |
| 3 | Selettore SD CARD (per aprire l'alloggiamento delle schede SD) (📖 33) | 9  | Indicatore  Ethernet (📖 121) |
| 4 | Bocchetta immissione aria (📖 42)                                      | 10 | Terminale  Ethernet (📖 121)  |
| 5 | Pulsante di rilascio paraluce (📖 23)                                  | 11 | Terminale MIC (microfono) (📖 80)  |
| 6 | Cinghia dell'impugnatura (📖 25)                                       | 12 | <b>XF405</b> Terminale SDI OUT (📖 107)  |

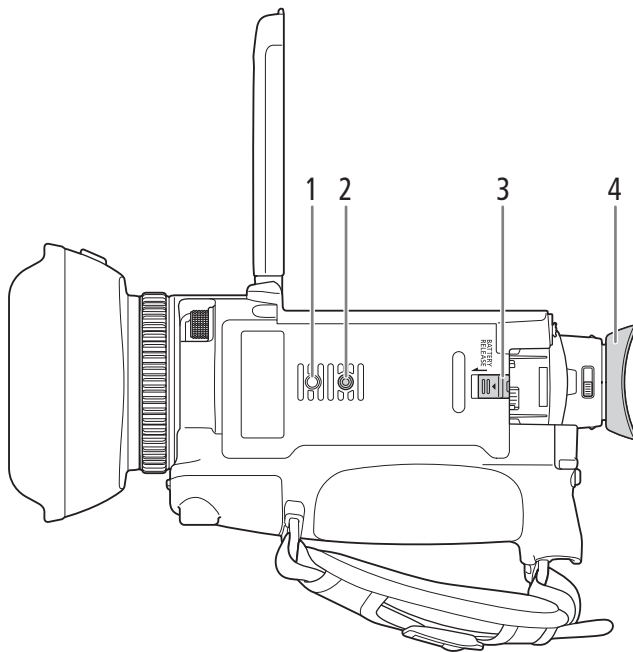


- |   |  |
|---|--|
| <p>1 Joystick (📖 29)/Pulsante SET (📖 29)</p> <p>2 Pulsante MENU (📖 29, 36)</p> <p>3 Sensore del telecomando (📖 27)</p> <p>4 Pulsante AF/MF (📖 49)/<br/>Pulsante programmabile 1 (📖 94)</p> <p>5 Pulsante POWERED IS (stabilizzazione<br/>avanzata dell'immagine) (📖 62)/<br/>Pulsante programmabile 2 (📖 94)</p> <p>6 Schermo LCD tattile (📖 24)</p> <p>7 Mirino (📖 24)</p> <p>8 Levetta di regolazione diottrica (📖 24)</p> <p>9 Attacchi per cinghia (📖 25)</p> | <p>10 Pulsante MAGN. (ingrandimento) (📖 52)/<br/>Pulsante programmabile 5 (📖 94)</p> <p>11 Pulsante REC (avvio/arresto registrazione<br/>video) (📖 39)</p> <p>12 Alloggiamento batteria (📖 19)</p> <p>13 Numero di serie</p> <p>14 Terminale REMOTE (controllo remoto)<br/>Per collegare il controllo remoto RC-V100<br/>opzionale (📖 90) o un telecomando disponibile<br/>in commercio.</p> <p>15 Terminale  (cuffie) (📖 86, 110)</p> <p>16 Terminale DC IN (📖 19)</p> |
|---|--|



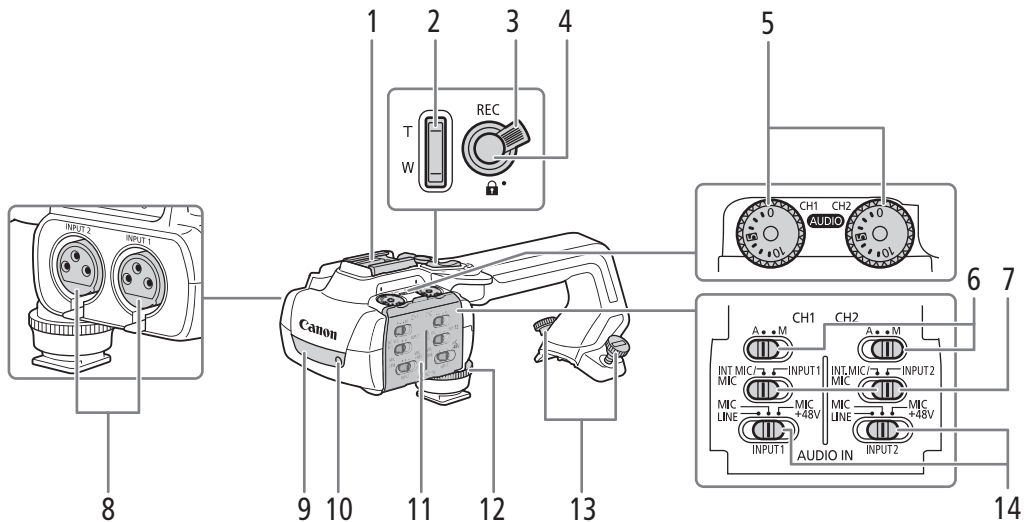
- 1 Alloggiamento maniglia (📖 22)
- 2 Indicatore POWER/CHG (carica della batteria) (📖 19)
- 3 Selettore di avvio (📖 28)
- 4 Pattino/Attacco maniglia (📖 22)
- 5 Microfono stereo incorporato (📖 78)

- 6 Indicatore ACCESS (accesso) (📖 39)
- 7 Pulsante zoom (📖 57)
- 8 Selettore di modalità (📖 29)
- 9 Coperchio degli alloggiamenti delle schede SD (📖 33)
- 10 Alloggiamento scheda SD **A** (📖 33)
- 11 Alloggiamento scheda SD **B** (📖 33)



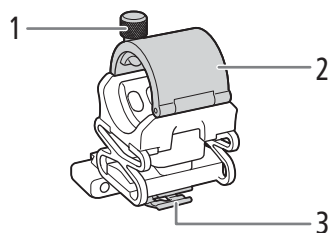
- 1 Attacco per il perno antirotazione del treppiede
- 2 Attacco per treppiede (📖 27)
- 3 Selettore BATTERY RELEASE (rilascio batteria) (📖 20)
- 4 Oculare (📖 24)

## Maniglia



- |   |  |
|---|--|
| <p>1 Pattino</p> <p>2 Pulsante zoom sulla maniglia (📖 58)</p> <p>3 Levetta blocco pulsante REC (🔒) (📖 41)</p> <p>4 Pulsante REC (avvio/arresto registrazione video) (📖 39)</p> <p>5 Ghiere <b>AUDIO</b> (livello audio) per CH1 (sinistro) e CH2 (destro) (📖 83)</p> <p>6 Selettori livello audio per CH1 (sinistro) e CH2 (destro) (📖 82)</p> <p>7 Selettori ingresso audio per CH1 (sinistro) e CH2 (destro) (📖 81)</p> | <p>8 Terminali INPUT (XLR): INPUT 1 (destro), INPUT 2 (sinistro) (📖 80)</p> <p>9 Luce a infrarossi (📖 89)</p> <p>10 Spia tally (📖 40)</p> <p>11 Protezione selettori audio (📖 82)</p> <p>12 Vite anteriore della maniglia (📖 22)</p> <p>13 Viti posteriori della maniglia (📖 22)</p> <p>14 Selettori INPUT 1 (sinistro) / INPUT 2 (destro) (selezione sorgente audio) (📖 81)</p> |
|---|--|

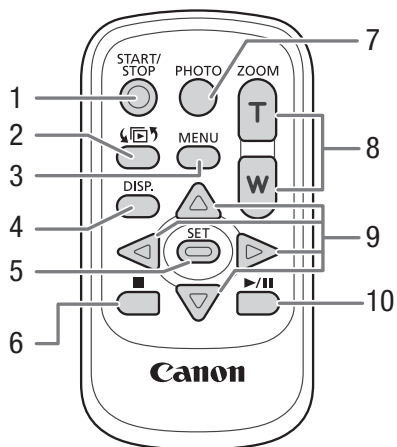
## Portamicrofono (📖 22, 80)




- 1 Vite di bloccaggio microfono
- 2 Portamicrofono
- 3 Morsetto cavo microfono

## Telecomando WL-D89

18



- |   |  |
|---|--|
| 1 Pulsante START/STOP (📖 39)<br>Come il pulsante REC sulla videocamera, per avviare/arrestare le registrazioni video.                             | 6 Pulsante ■ (stop) (📖 98)                   |
| 2 Pulsante  (per aprire la schermata di selezione indice) (📖 98) | 7 Pulsante PHOTO (foto) (📖 40)               |
| 3 Pulsante MENU (📖 35)  | 8 Pulsanti zoom (📖 59)                       |
| 4 Pulsante DISP. (visualizzazione su schermo) (📖 42)  | 9 Pulsanti di navigazione (▲/▼/◀/▶)          |
| 5 Pulsante SET  | 10 Pulsante ▶/   (avvio/interruzione) (📖 98) |

## Alimentazione

La videocamera può essere alimentata con un pacco batteria o direttamente con l'adattatore CA. Se l'adattatore CA viene collegato mentre è inserito un pacco batteria, la videocamera si alimenterà dalla presa di corrente.

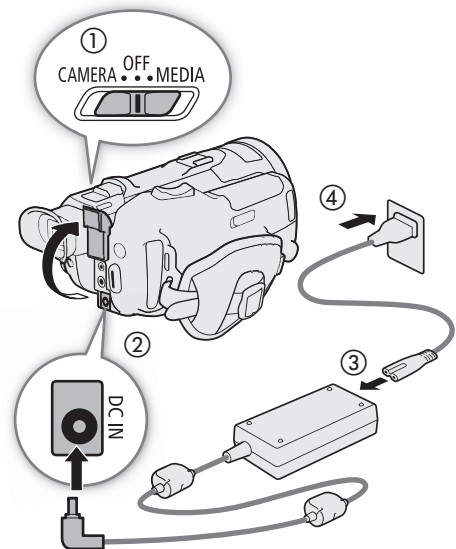
### Uso dei pacchi batteria

La videocamera si può alimentare utilizzando il pacco batteria BP-828 fornito in dotazione o con il BP-820 opzionale. Entrambi i pacchi batteria sono compatibili con Intelligent System e consentono di controllare a schermo il tempo di utilizzo residuo approssimativo della batteria (espresso in minuti). Per ottenere valori più precisi, quando si utilizza un pacco batteria per la prima volta, caricarlo completamente e usare la videocamera finché non si scarica del tutto.

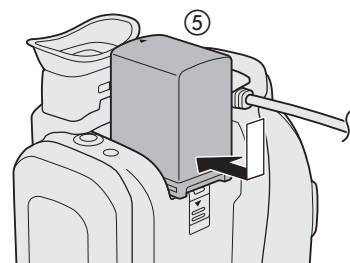
### Ricarica del pacco batteria

Per ricaricare i pacchi batteria utilizzare l'adattatore CA CA-946 fornito in dotazione.

- 1 Assicurarsi che il selettore di avvio sia su OFF.
- 2 Collegare lo spinotto DC dell'adattatore CA al terminale DC IN della videocamera.
- 3 Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.
- 4 Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di corrente di rete.



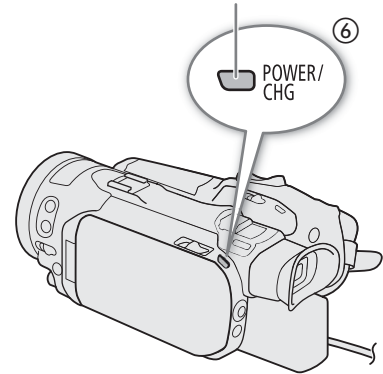
- 5 Inserire il pacco batteria nella videocamera.
  - Spingere delicatamente il pacco batteria nell'alloggiamento e farlo scorrere in avanti fino a sentire uno scatto.



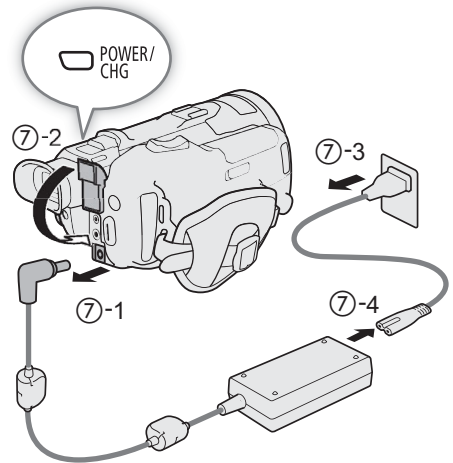
6 La ricarica avrà inizio.

- Durante la ricarica, l'indicatore POWER/CHG si accenderà in rosso. A ricarica completata, l'indicatore si spegnerà. Se l'indicatore POWER/CHG lampeggia, consultare *Risoluzione dei problemi* (📖 142).

Indicatore POWER/CHG (ricarica della batteria)

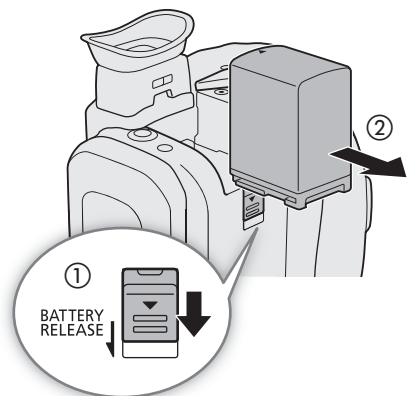


7 Una volta terminata la ricarica, scollegare l'adattatore CA seguendo l'ordine mostrato nella figura.



Per rimuovere il pacco batteria

- 1 Fare scorrere il selettore BATTERY RELEASE in direzione della freccia e tenerlo premuto.
- 2 Fare scorrere il pacco batteria verso il basso ed estrarlo.



### ! IMPORTANTE

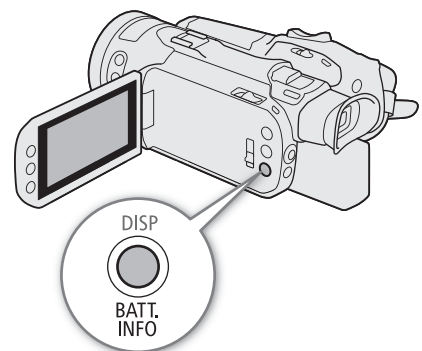
- Non collegare all'adattatore CA prodotti non espressamente consigliati per l'uso con questa videocamera.
- Prima di collegare o scollegare l'adattatore CA, spegnere la videocamera. Dopo avere spento la videocamera, i dati importanti vengono aggiornati sulla scheda SD. Attendere finché l'indicatore POWER/CHG verde non si spegne.
- Per evitare malfunzionamenti, non tenere l'adattatore CA inserito a lungo nello stesso posto.
- Per evitare danni ed eccessivo surriscaldamento, non collegare il caricabatterie o l'adattatore CA fornito in dotazione a convertitori di tensione da viaggio o a prese di corrente speciali, ad esempio su aerei o navi, a invertitori CC/CA, ecc.

### i NOTE

- Caricare il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C. Se la temperatura ambiente o del pacco batteria non è compresa tra 0 °C e 40 °C circa, la ricarica non si avvia.
- Il pacco batteria si ricarica solo se la videocamera è spenta.
- Se durante la ricarica di un pacco batteria è stato scollegato l'alimentatore, controllare che l'indicatore POWER/CHG sia spento prima di collegarlo nuovamente.
- Se la durata residua della batteria è limitata, la videocamera può essere alimentata con l'adattatore CA così da non consumare il pacco batteria.
- Per i tempi approssimativi di carica e registrazione con un pacco batteria completamente carico, consultare *Tabella di riferimento* (📖 161).
- Con il tempo, i pacchi batteria carichi tendono a scaricarsi naturalmente. Per garantire il funzionamento ottimale, si consiglia di eseguire la ricarica il giorno stesso o il giorno prima dell'utilizzo.
- Si consiglia di preparare un numero di pacchi batteria con una durata complessiva due o tre volte superiore alla durata prevista delle riprese.
- Per informazioni e precauzioni sull'uso del pacco batteria, consultare *Pacco batteria* (📖 153).

### Verifica della carica residua della batteria

Quando la videocamera è spenta, premere il pulsante BATT. INFO per visualizzare per circa 5 secondi una schermata con il livello approssimativo di carica della batteria e una stima dei tempi residui di registrazione. Se il livello di carica della batteria è troppo basso, la schermata informativa potrebbe non apparire.



## Preparazione della videocamera

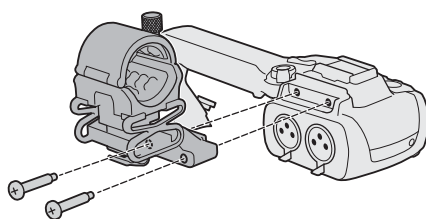
Questa sezione include indicazioni di base su come preparare la videocamera, ad esempio come inserire la maniglia e il paraluce e come regolare il mirino e lo schermo LCD.

### ! IMPORTANTE

- Durante l'inserimento, la rimozione o la regolazione dei vari accessori, fare attenzione a non lasciare cadere la videocamera. Si consiglia di compiere tali operazioni appoggiando la videocamera su un tavolo o una superficie stabile.

### Fissare il portamicrofono

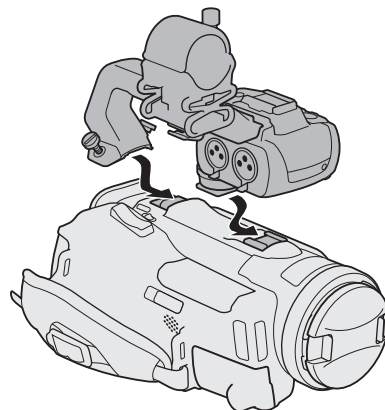
Fissare sulla maniglia il portamicrofono con le due viti fornite in dotazione, utilizzando un cacciavite Phillips ("a stella") disponibile in commercio.



### Inserimento della maniglia

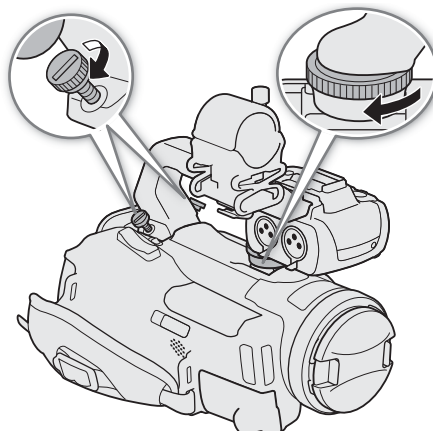
La videocamera funziona anche senza maniglia. Tuttavia, per poter utilizzare i terminali INPUT (☐ 80), la luce a infrarossi (☐ 89) e la spia tally (☐ 40), è necessario che la maniglia sia inserita correttamente sulla videocamera.

- 1 Fare in modo che maniglia e attacchi siano in posizione corrispondente e poi fare scivolare la maniglia in avanti finché non risulta fissata.



- 2 Stringere bene le viti anteriore e posteriori.

- Le viti si possono stringere con una moneta o oggetti simili.



## Uso del paraluce e del copriobiettivo

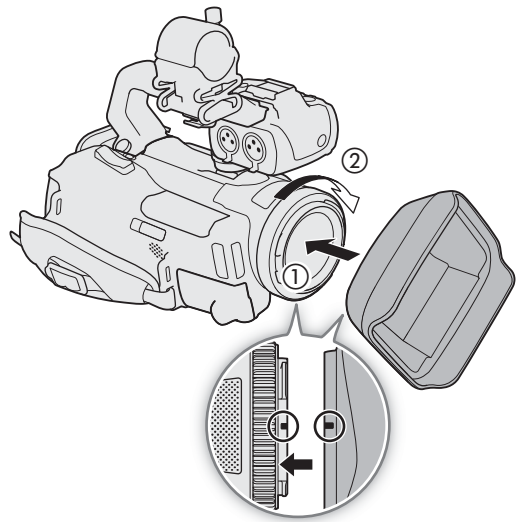
Durante le registrazioni, il paraluce con copriobiettivo fornito in dotazione riduce la luce diretta che può causare riflessi e ombre nell'immagine. Inoltre, chiudendo il copriobiettivo si può evitare di sporcare l'obiettivo con impronte e polvere. Quando è necessario spostare/trasportare la videocamera o quando la si ripone dopo l'uso, rimuovere il paraluce e porre il copriobiettivo sulla videocamera.

### 1 Rimuovere il copriobiettivo.

- Copriobiettivo e paraluce non si possono utilizzare contemporaneamente.

### 2 Posizionare il paraluce davanti all'obiettivo in modo che la scanalatura sia allineata con la parte inferiore (①), quindi ruotarlo in senso orario finché non si blocca con uno scatto (②).

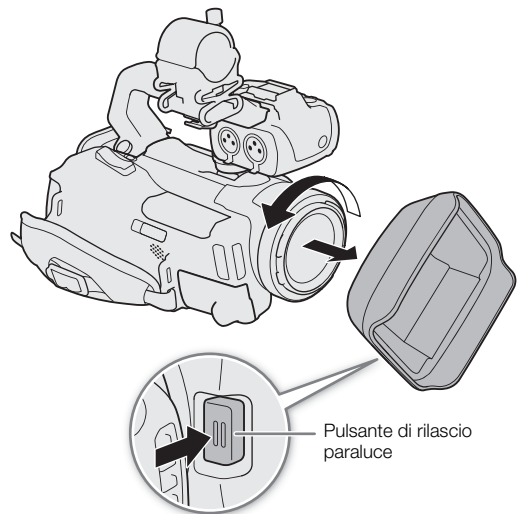
- Fare attenzione a non deformare il paraluce.
- Assicurarsi che il paraluce sia in posizione corretta rispetto alla filettatura.



Per rimuovere il paraluce

### 1 Tenere premuto il pulsante di rilascio del paraluce e ruotare il paraluce in senso antiorario.

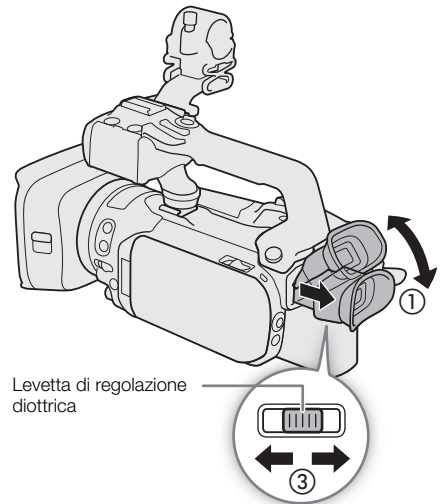
### 2 Porre il copriobiettivo sull'obiettivo.



## Utilizzo del mirino

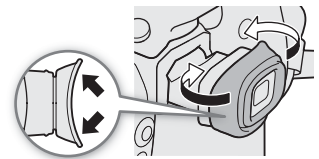
Regolare la posizione del mirino secondo l'angolazione desiderata. Se necessario, regolare le diottrie.

- 1 Estrarre il mirino e regolare l'angolazione.
- 2 Accendere la videocamera (📖 28).
- 3 Regolare il mirino con la levetta per la regolazione diottrica.



### **i** NOTE

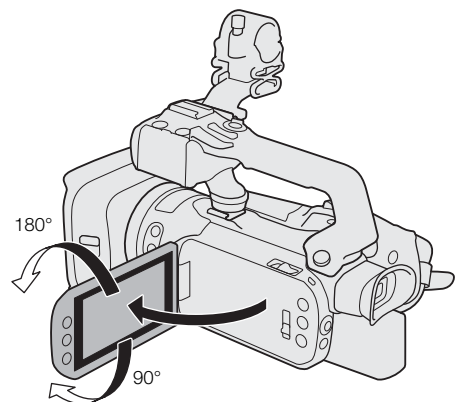
- Durante l'uso della videocamera, tenere sempre l'oculare inserito.
- Per chi indossa gli occhiali potrebbe essere più facile usare il mirino piegando all'indietro la parte più esterna dell'oculare.



## Utilizzo dello schermo LCD

Aprire il pannello LCD ruotandolo di 90 gradi.

- Il pannello può essere ruotato di 90 gradi verso il basso e 180 gradi verso l'obiettivo.



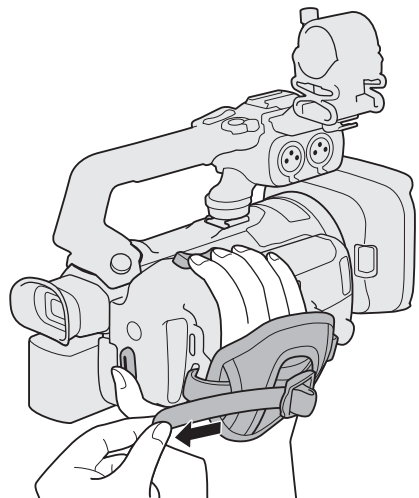
### **i** NOTE

- Per regolare la luminosità dello schermo LCD, utilizzare le opzioni [ Configura display] ➤ [Luminosità LCD] e [Retroilluminazione] nei menu di impostazione. Quando la videocamera è accesa, tenendo premuto il pulsante DISP per più di 2 secondi si può impostare [Retroilluminazione] su [ Normale] o [ Massima].
- La regolazione della luminosità non influisce sulla luminosità delle registrazioni.
- Rendere più luminoso lo schermo con l'impostazione [Retroilluminazione] riduce la durata effettiva del pacco batteria.
- Quando il pannello LCD è ruotato di 180 gradi verso il soggetto, se ne può ottenere l'immagine speculare selezionando [ Configura display] ➤ [LCD speculare] su [ Acceso] nei menu di impostazione.
- Per maggiori dettagli sulla manutenzione di schermo LCD e mirino, consultare *Precauzioni per l'uso* (📖 152), *Pulizia* (📖 155).
- **Nota sullo schermo LCD e lo schermo del mirino:** questi schermi sono fabbricati con tecnologie di altissima precisione per assicurare che oltre il 99,99% di pixel funzioni in maniera corretta. Meno dello 0,01% dei pixel può saltuariamente risultare difettoso o apparire sotto forma di punti neri, rossi, blu o verdi. Questo non ha tuttavia nessun effetto sull'immagine registrata e non può essere considerato un malfunzionamento.

## Regolazione dell'impugnatura e uso delle cinghie

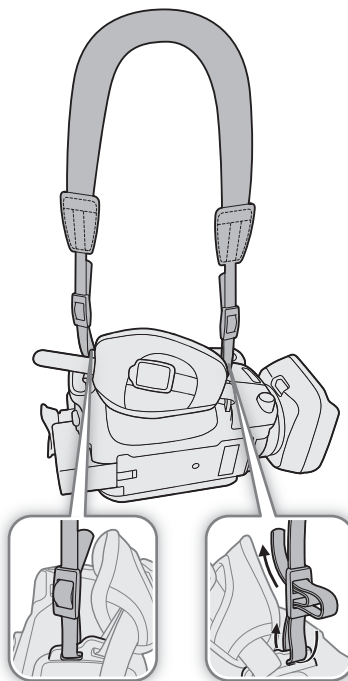
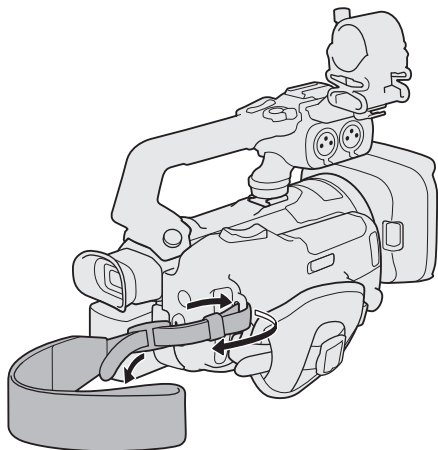
### Stringere l'impugnatura.

- Regolare in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e il pulsante REC con il pollice.



Per inserire la cinghietta da polso WS-20 opzionale

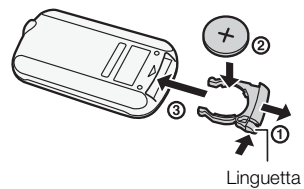
Per inserire la tracolla SS-600/SS-650 opzionale



## Telecomando

Innanzitutto inserire nel telecomando la batteria a bottone al litio CR2025 in dotazione.

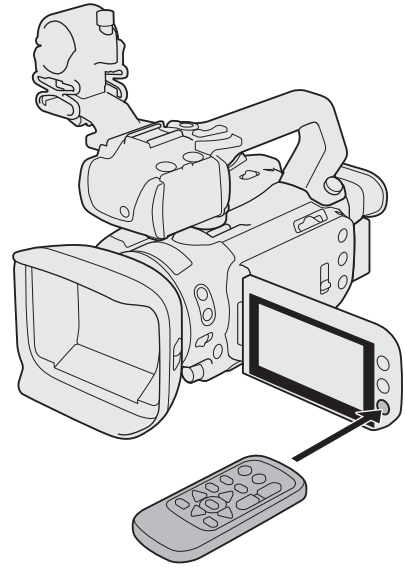
- 1 Premere la linguetta in direzione della freccia ed estrarre il portabatteria.
- 2 Inserire la batteria a bottone al litio mantenendone il lato + (positivo) rivolto verso l'alto.
- 3 Reinserire il portabatteria.



### Per utilizzare il telecomando

Quando si utilizza il telecomando, puntarlo in direzione del sensore situato sulla videocamera.

- Per usare il telecomando avendo la videocamera di fronte, ruotare il pannello LCD di 180 gradi.

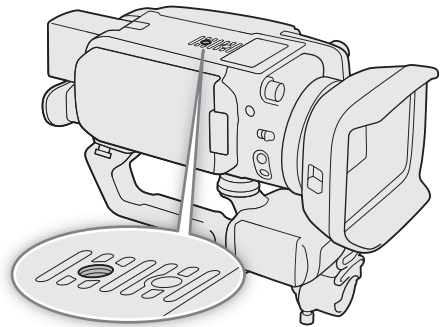


### **i** NOTE

- Se il telecomando non funziona o funziona solo a breve distanza dalla videocamera, sostituirla la batteria.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se il sensore sulla videocamera è esposto a una forte sorgente luminosa oppure alla luce solare diretta.

### Utilizzo di un treppiede

La videocamera può essere montata su un treppiede. Non utilizzare viti di fissaggio di lunghezza superiore a 6 mm per evitare di danneggiare la videocamera.



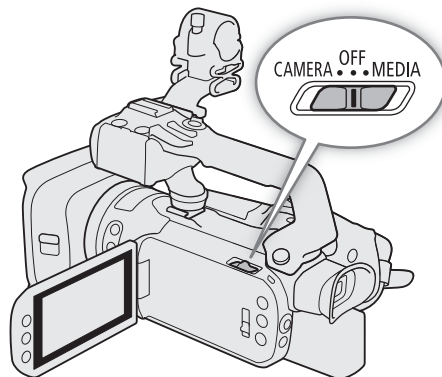
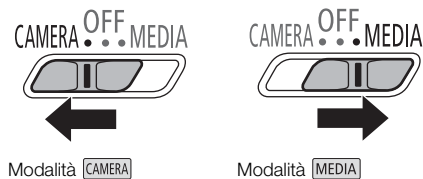
## Operazioni di base

### Accensione e spegnimento della videocamera

La videocamera offre due modalità principali: la modalità CAMERA (CAMERA) per fare le riprese e la modalità MEDIA (MEDIA) per riprodurre le registrazioni. Selezionare la modalità operativa utilizzando il selettore di avvio.

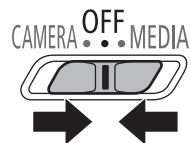
#### Per accendere la videocamera

Spostare il selettore di avvio su CAMERA per la modalità (CAMERA) (39) o su MEDIA per la modalità (MEDIA) (97).



#### Per spegnere la videocamera

Impostare il selettore di avvio su OFF.

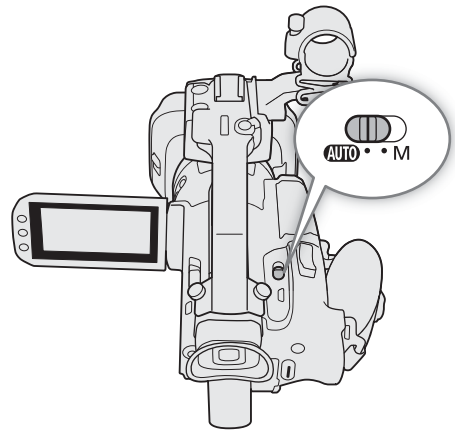


#### **i** NOTE

- Quando la videocamera si accende, l'indicatore POWER/CHG sarà acceso in verde. Per fare in modo che l'indicatore non si accenda, selezionare [Configura sistema] ➤ [LED POWER] su [OFF Spento] nei menu di impostazione.

## Cambiare la modalità operativa della videocamera

Nella modalità **CAMERA** si può scegliere tra ulteriori modalità in modo da soddisfare varie esigenze di ripresa.



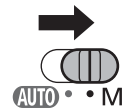
### Modalità **AUTO** (automatica)

Impostare il selettore di modalità su **AUTO**. In questa modalità, la videocamera si occupa di tutte le impostazioni mentre l'operatore si concentra sulle riprese. Questa modalità operativa è particolarmente adatta a chi preferisce non dovere pensare a impostazioni dettagliate.



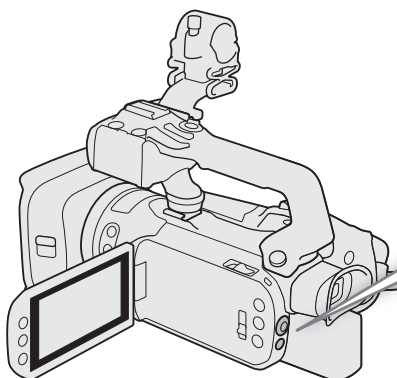
### Modalità **M** (manuale)

Impostare il selettore di modalità su **M**. Con questa modalità si possono utilizzare appieno i menu, le impostazioni e le funzioni avanzate.



## Utilizzo del pulsante MENU e del joystick

Il pulsante MENU e il joystick si possono utilizzare per scorrere alcuni menu e schermate invece di toccare lo schermo.



### Joystick/Pulsante SET

Per selezionare una voce, premere il joystick per spostare il riquadro di selezione arancione nel menu. Poi premere il joystick (operazione indicata con "premere SET" sul manuale) per selezionare la voce nel riquadro di selezione arancione.

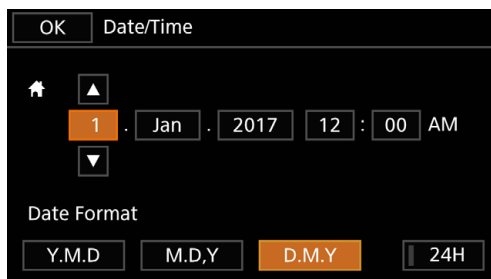
### Pulsante MENU

Premere per aprire i menu di impostazione, quindi premere nuovamente per chiudere il menu dopo aver regolato le impostazioni desiderate.

## Impostazioni data, ora e lingua

### Impostazione della data e dell'ora

30 Prima di iniziare a usare la videocamera è necessario impostare la data e l'ora. Se l'orologio della videocamera non è ancora impostato, comparirà automaticamente la schermata [Date/Time] (schermata di impostazione della data e dell'ora).



Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

#### 1 Accendere la videocamera.

- Appare la schermata [Date/Time].

#### 2 Toccare il campo da modificare (anno, mese, giorno, ore o minuti).

- Si può cambiare campo anche premendo il joystick (◀▶).

#### 3 Toccare [▲] o [▼] per modificare il campo come necessario.

- Si può cambiare campo anche premendo il joystick (▲▼).

#### 4 Impostare l'ora e la data corrette modificando i campi nello stesso modo.

#### 5 Toccare [Y.M.D], [M.D.Y] o [D.M.Y] per selezionare il formato preferito per la data.

- Il pulsante desiderato si può selezionare anche premendo il joystick e poi premendo SET per confermare. Questo vale anche per le altre fasi della procedura.
- In alcune schermate la data viene visualizzata in formato breve (numeri al posto dei nomi dei mesi o solo giorno e mese), ma comunque secondo l'ordine scelto.

#### 6 Toccare [24H] per utilizzare l'orologio a 24 ore o non selezionarlo per utilizzare l'orologio a 12 ore (AM/PM).

#### 7 Toccare [OK] per avviare l'orologio e chiudere la schermata di configurazione.

#### **i** NOTE

- Con le impostazioni seguenti è possibile modificare il fuso orario, la data e l'ora anche dopo la configurazione iniziale. È possibile inoltre cambiare il formato della data e dell'orologio (12 o 24 ore).
  - [🔧 Configura sistema] ➡ [Fuso orario/Ora legale]
  - [🔧 Configura sistema] ➡ [Data/Ora]
- Se non si utilizza la videocamera per circa 3 mesi, la batteria al litio ricaricabile incorporata può scaricarsi completamente, determinando la perdita della regolazione della data e dell'ora. In tal caso è necessario ricaricare la batteria al litio incorporata (📖 154) e impostare nuovamente data, ora e fuso orario.

## Modifica della lingua

La lingua predefinita per la videocamera è l'inglese. È possibile impostarla su una delle altre 27 lingue. Alcune opzioni di menu e schermate, tuttavia, saranno sempre visualizzate in inglese, indipendentemente dalle impostazioni della lingua.

La procedura è spiegata presupponendo l'uso dello schermo tattile ed è accompagnata da brevi indicazioni. Per maggiori dettagli, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35).

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Selezionare [Language 🗨️].  
MENU ➤ [👤 1 System Setup] ➤ [Language 🗨️]
- 2 Toccare la lingua desiderata e poi [OK].
- 3 Toccare [✖] per chiudere il menu.



## Modifica del fuso orario

Cambiare il fuso orario permette di avere sempre quello giusto nella zona in cui ci si trova. L'impostazione predefinita è Parigi. La videocamera può anche memorizzare la data e l'ora di una seconda località. Ciò si rivela particolarmente comodo quando si è in viaggio, permettendo di impostare la videocamera sull'ora della città in cui si vive oppure su quella di destinazione.

La procedura è spiegata presupponendo l'uso dello schermo tattile ed è accompagnata da brevi indicazioni. Per maggiori dettagli, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35).

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

- 1 Selezionare [Fuso orario/Ora legale].  
MENU ➤ [👤 1 Configura sistema] ➤ [Fuso orario/Ora legale]
- 2 Toccare [🏠] per impostare il fuso orario di casa o [✈️] per impostare il fuso orario della località di destinazione quando si viaggia.
- 3 Toccare [◀] o [▶] per modificare il campo come necessario. Se necessario, toccare [⌘] per impostare l'ora legale.
- 4 Toccare [✖] per chiudere il menu.








## Utilizzo delle schede SD

La videocamera registra clip e foto su schede Secure Digital (SD) disponibili in commercio<sup>1</sup>. La videocamera ha due alloggiamenti, ognuno per una scheda SD ("scheda SD A" e "scheda SD B" nel manuale) su cui si può registrare simultaneamente oppure in continuità passando da una all'altra quando la prima si riempie (☐ 47). Inizializzare le schede SD (☐ 34) con l'opzione [Inizializzazione completa] quando vengono utilizzate per la prima volta su questa videocamera.

<sup>1</sup> La scheda SD serve anche per salvare i file delle impostazioni dei menu.

### Schede SD compatibili

Con questa videocamera è possibile utilizzare i seguenti tipi di schede SD<sup>2</sup>. Per informazioni aggiornate sulle schede SD testate per l'uso con questa videocamera, visitare il sito Web Canon del vostro paese.

Tipo di scheda SD:			
	Schede SD	Schede SDHC	Schede SDXC
Classe di velocità UHS <sup>3</sup> :			
	Classe di velocità U1	Classe di velocità U3	
Classe di velocità SD <sup>3</sup> :			

<sup>2</sup> In data luglio 2017, la funzione di registrazione delle clip è stata testata con schede SD prodotte da Panasonic, Toshiba e SanDisk.

<sup>3</sup> Le classi di velocità UHS e SD sono standard che indicano la velocità minima garantita per il trasferimento dei dati delle schede SD.

Per registrare clip in 4K con risoluzione/bit rate [3840x2160 (150 Mbps)] (☐ 46) o con movimento lento e veloce (☐ 48), si consigliano schede SD di classe di velocità UHS U3.

#### ! IMPORTANTE

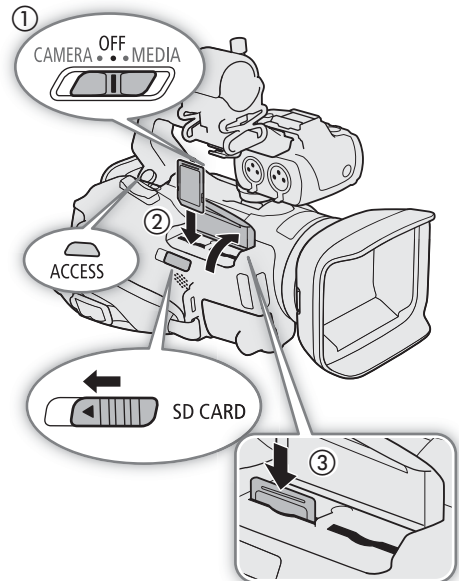
- Nota sulle schede SDXC: è possibile utilizzare schede SDXC, che però verranno inizializzate dalla videocamera con il file system exFAT.
  - Quando le schede formattate con file system exFAT vengono utilizzate su altri dispositivi (ad esempio registratori digitali, lettori di schede ecc.), accertarsi che questi supportino l'exFAT. Per informazioni sulla compatibilità, contattare la casa produttrice del computer, del sistema operativo o della scheda.
  - Se su un computer si utilizzano schede formattate con exFAT, ma il sistema operativo non è compatibile, potrebbe venire richiesto di riformattarle. In tal caso, annullare l'operazione per evitare di perdere i dati.
- Dopo avere registrato, eliminato o modificato numerose clip (se la scheda SD è frammentata), la velocità di scrittura dei dati diminuisce e la registrazione potrebbe addirittura interrompersi. In questo caso, salvare le registrazioni e inizializzare la scheda con la videocamera tramite l'opzione [Inizializzazione completa]. Non dimenticare di inizializzare le schede SD prima di riprese particolarmente importanti.

#### i NOTE

- Il corretto funzionamento di qualsiasi scheda SD non può essere garantito.

## Inserimento e rimozione di una scheda SD

- 1 Spegnere la videocamera.
  - Assicurarsi che l'indicatore POWER/CHG sia spento.
- 2 Aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Per aprire il coperchio, spostare completamente il selettore SD CARD in direzione della freccia.
- 3 Inserire la scheda SD tenendola dritta, con l'etichetta rivolta verso l'esterno dal lato destro della videocamera (dove c'è la bocchetta di immissione dell'aria) e spingerla in uno degli alloggiamenti fino ad avvertire uno scatto.
  - Si possono utilizzare due schede SD, una in ciascun alloggiamento.
  - Per rimuovere una scheda SD, assicurarsi che l'indicatore ACCESS sia spento e poi premere la scheda affinché venga rilasciata. Quando la scheda SD fuoriesce, estrarla completamente.
- 4 Chiudere il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non forzare il coperchio se la scheda SD non è correttamente inserita.



### Indicatore ACCESS (accesso alla scheda SD)

Indicatore di accesso scheda SD	Stato della scheda SD
Rosso (acceso o lampeggiante)	Accesso a una o entrambe le schede SD in corso.
Spento	L'accesso non è riuscito o nella videocamera non ci sono schede SD inserite.

### ! IMPORTANTE

- Quando l'indicatore di accesso è acceso in rosso, attenersi alle seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in modo permanente.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non cambiare la modalità operativa della videocamera.
- Prima di inserire o rimuovere una scheda SD, spegnere la videocamera. Inserire o rimuovere una scheda quando la videocamera è accesa può comportare la perdita definitiva dei dati.
- Le schede SD hanno una faccia anteriore e una posteriore, che non vanno confuse. Inserire una scheda SD dal lato sbagliato può provocare malfunzionamenti nella videocamera. Assicurarsi di inserire la scheda SD come descritto nel passo 3.
- Le schede SD hanno un selettore che impedisce la scrittura e il rischio di eliminare accidentalmente i contenuti. Per impedire la scrittura su una scheda SD, spostarne il selettore sulla posizione LOCK.
- Impostando [Configura sistema] [LED ACCESS] su [OFF Spento], l'indicatore di accesso alla scheda non si accenderà.

## Per inizializzare una scheda SD

Inizializzare le schede SD quando si utilizzano per la prima volta su questa videocamera. Le schede si possono inizializzare anche per eliminare in via definitiva tutte le registrazioni contenute.

La procedura è spiegata presupponendo l'uso dello schermo tattile ed è accompagnata da brevi indicazioni. Per maggiori dettagli, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Alimentare la videocamera con l'adattatore CA.

- Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera fino a quando l'inizializzazione non è completata.

### 2 Selezionare [Inizializza] per la scheda SD desiderata.

**MENU** ➤ [📁 2] \* Configuraz. registraz.] ➤ [Inizializza SD] ➤ [A] Scheda A] o [B] Scheda B] ➤ [Inizializza] \* Pagina 1] nella modalità **MEDIA**.

- Nella schermata di inizializzazione, toccare [Inizializzazione completa] per cancellare fisicamente tutti i dati invece di azzerare la tabella di allocazione dei file nella scheda SD.

### 3 Toccare [Si].

- Se è stata selezionata l'opzione [Inizializzazione completa], toccando [Annulla] si può annullare l'inizializzazione mentre è in corso. È possibile utilizzare la scheda SD, ma tutti i dati saranno eliminati.

### 4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK] e poi [X].

#### ! IMPORTANTE

- L'inizializzazione della scheda SD elimina tutte le registrazioni in via permanente. I dati perduti non possono essere recuperati. È quindi necessario salvare prima tutte le registrazioni importanti (📖 111).
- A seconda della scheda SD, l'inizializzazione completa può richiedere alcuni minuti.

## Selezione della scheda SD per le registrazioni

Si può scegliere su quale scheda SD registrare clip e filmati.

La procedura è spiegata presupponendo l'uso dello schermo tattile ed è accompagnata da brevi indicazioni. Per maggiori dettagli, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Selezionare [Supporti di registraz.].

**MENU** ➤ [📁 1] Configuraz. registraz.] ➤ [Supporti di registraz.]

### 2 Toccare la scheda SD desiderata ([A] Scheda A] o [B] Scheda B]) per registrare le clip ([📹 Supporto reg. per video]) e/o le foto ([📷 Supporto reg. per foto]).

### 3 Toccare [X].

- Dopo la chiusura del menu, l'icona della scheda SD selezionata per registrare le clip apparirà sullo schermo.

## Utilizzo dei menu

Le funzioni della videocamera si possono regolare dai menu di impostazione, a cui si accede premendo il pulsante MENU, o dal menu FUNC, a cui si accede toccando o selezionando il pulsante [FUNC] sullo schermo. Per dettagli sulle diverse voci di menu e impostazioni disponibili, consultare *Opzioni dei menu* (📖 133). Nel manuale, le funzioni sono spiegate presupponendo l'uso dello schermo, toccandolo, ma ai menu di impostazione si può accedere anche con il joystick e il pulsante SET. La procedura qui di seguito illustra entrambi i metodi. Se necessario, consultare nuovamente questa sezione per i dettagli sull'uso del joystick.

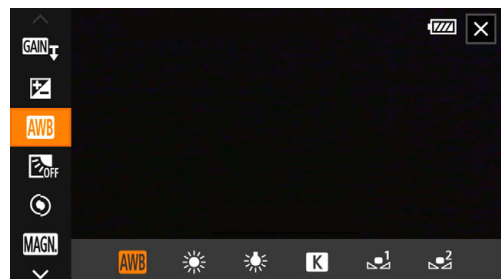
### Menu FUNC

Nella modalità **CAMERA**, il menu FUNC permette di accedere rapidamente a varie funzioni relative alle riprese, tra cui bilanciamento del bianco, esposizione, messa a fuoco ecc. Nella modalità **AUTO** le funzioni disponibili sono limitate.

Per utilizzare il pannello tattile

- 1 Toccare [FUNC] nella schermata della ripresa.
- 2 Nella colonna a sinistra, toccare l'icona della funzione desiderata.
  - Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.
- 3 Nella barra in basso, toccare l'icona dell'impostazione desiderata.
- 4 Toccare [X] per chiudere il menu FUNC oppure [↶] per tornare nella colonna a sinistra.

Menu FUNC (modalità **M**)



Per usare il joystick

- 1 Nella schermata della ripresa, premere il joystick per selezionare [FUNC] e poi premere SET.
- 2 Premere il joystick (▲▼) per selezionare l'icona desiderata nella colonna a sinistra e poi premere SET.
- 3 Premere il joystick (◀▶) per selezionare l'icona desiderata nella barra in basso e poi premere SET.
  - Per selezionare un valore da una ghiera di regolazione, premere il joystick prima (▼) per attivare la ghiera in arancione e poi ancora (◀▶) per selezionare il valore desiderato.
- 4 Toccare [X] per chiudere il menu FUNC oppure [↶] per tornare nella colonna a sinistra.
  - Nella colonna a sinistra, premere il joystick (▶) per selezionare l'icona [X] e poi premere SET. Nella barra in basso, premere il joystick prima (▲) e poi (◀▶) per selezionare l'icona desiderata.

#### **i** NOTE

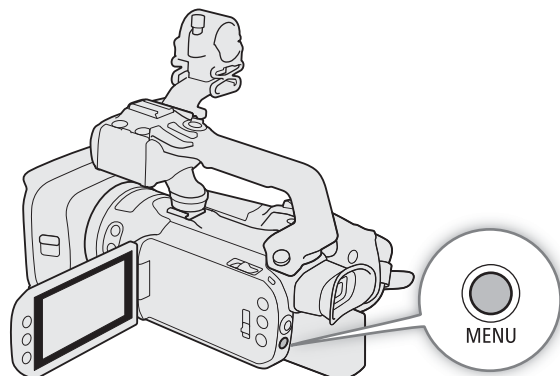
- A seconda della funzione selezionata, sullo schermo possono apparire altri pulsanti, ghiera e comandi. Queste voci sono illustrate nelle rispettive sezioni del manuale.

## Menu di impostazione

Qui di seguito si descrive passo per passo come selezionare un'opzione dai menu di impostazione. Alcune voci di menu possono richiedere ulteriori operazioni. Queste operazioni sono illustrate nelle rispettive sezioni del manuale.

Per maggiore chiarezza, nel manuale i riferimenti alle impostazioni nei menu vengono abbreviati come segue:

**MENU** ➤ [🔧 1 Configura sistema] ➤ [Lingua 🗣️] ➤ opzione desiderata



Per utilizzare il pannello tattile

- 1 Premere il pulsante MENU.
- 2 Nella barra in alto, toccare l'icona del menu di impostazione desiderato.
  - Nell'esempio, l'icona 🗣️, che corrisponde al menu [Configura sistema].
- 3 Toccare la voce desiderata ([Lingua 🗣️] nell'esempio).
  - Se la voce desiderata non è visibile nella pagina del menu, trascinare il dito verso sinistra/destra per scorrere le altre pagine.
  - Per le procedure principali, il numero di pagina è riportato sul manuale (1 nell'esempio). Se si conosce il numero di pagina, toccando l'icona in alto a sinistra sullo schermo si può aprire direttamente il menu desiderato.
- 4 Toccare l'opzione desiderata e poi [X] per chiudere il menu.
  - Toccando [↶] si torna alla pagina precedente.

Per usare il joystick

- 1 Premere il pulsante MENU.
- 2 Premere il joystick (◀▶) per selezionare l'icona del menu di impostazione desiderato.
  - Nell'esempio, l'icona 🗣️, che corrisponde al menu [Configura sistema].
  - Se nella barra in alto non risulta selezionata nessuna icona quando si apre il menu, premere il joystick (▲▼) per spostare il riquadro di selezione arancione.
- 3 Premere il joystick (▲▼) per selezionare la voce desiderata ([Lingua 🗣️] nell'esempio) e poi premere SET.
  - Se la voce desiderata non è visibile nella pagina del menu, premere il joystick (◀▶) per scorrere le altre pagine.
  - Per le procedure principali, il numero di pagina è riportato sul manuale (1 nell'esempio), per maggiore comodità quando si cerca un menu.
- 4 Premere il joystick (▲▼) per selezionare l'opzione desiderata e poi premere SET.

## 5 Premere il pulsante MENU per chiudere il menu.

- Si può tornare alla pagina precedente anche premendo il joystick in modo da attivare il pulsante [↵] e poi premendo SET. Attivare [X] e poi premere SET serve anche per chiudere il menu.

### NOTE

- I menu di impostazione si possono aprire anche premendo il pulsante MENU sul telecomando.
- I menu si possono chiudere in qualsiasi momento toccando [X] o premendo il pulsante MENU.
- Le opzioni non disponibili appariranno in grigio.



## Registrazione di video e foto

Questa sezione descrive le operazioni di base per la registrazione di clip\* e foto. Per dettagli sulla registrazione audio, consultare *Registrazione audio* (📖 78).

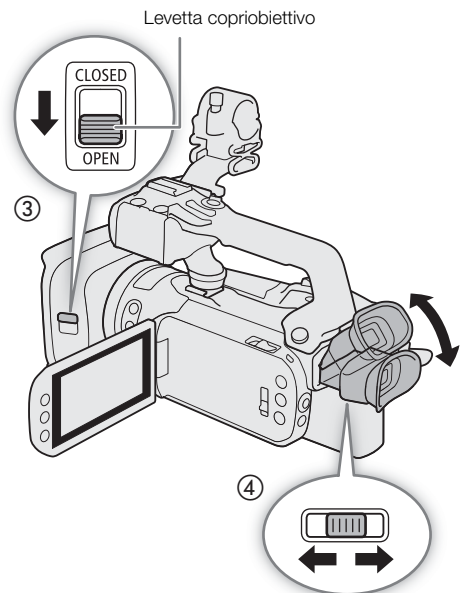
Per la prima volta, soprattutto se la registrazione è importante, fare delle registrazioni di prova con le configurazioni che si intendono utilizzare, per verificare che la videocamera funzioni correttamente. Qualora la videocamera non funzionasse correttamente, consultare *Risoluzione dei problemi* (📖 142).

\* Per "clip" si intende un singolo filmato registrato con una sola operazione di registrazione.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Preparazione alla registrazione

- 1 Inserire un pacco batteria carico nella videocamera (📖 19).
- 2 Inserire una scheda SD in un alloggiamento.
  - Per registrazioni relay o doppie (📖 47), inserire una scheda SD in ciascun alloggiamento.
- 3 Aprire il copriobiettivo.
  - Impostare la levetta del copriobiettivo su OPEN.
- 4 Se si usa il mirino, estrarlo e regolarlo secondo necessità.
  - Si può utilizzare la leva della regolazione diottrica e inclinare il mirino di 45 gradi verso l'alto.



## Registrazione di base

Facendo riprese o scattando foto nella modalità **AUTO**, la videocamera regolerà automaticamente varie impostazioni. Nella modalità **M**, molte impostazioni tra cui messa a fuoco ed esposizione si possono regolare manualmente come desiderato.

L'avvio/arresto di una registrazione video può essere eseguita anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete connesso (☞ 123, 127).

### 1 Impostare il selettore di modalità sulla posizione desiderata.

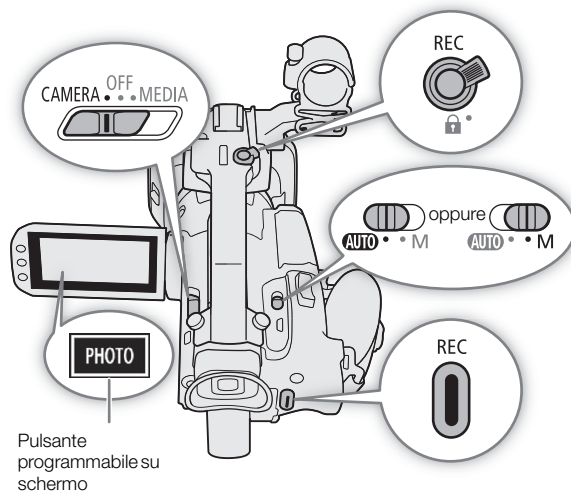
- Impostarlo su **AUTO** (modalità **AUTO**) o **M** (modalità **M**), a seconda di come si intende usare la videocamera.

### 2 Impostare il selettore di avvio su CAMERA.

#### Per registrare video

Premere il pulsante REC per avviare la registrazione.

- Durante la registrazione, sullo schermo apparirà ●. Inoltre, se la maniglia è inserita sulla videocamera, la spia tally si accenderà.
- Premere nuovamente il pulsante REC per arrestare la registrazione. ● diventerà ■ e la clip verrà registrata sulla scheda selezionata per la registrazione. La spia tally si spegnerà.
- Si può anche premere il pulsante REC sulla maniglia o il pulsante START/STOP sul telecomando fornito in dotazione.



#### Per scattare foto

Toccare il pulsante programmabile su schermo (☞ 94).

- L'impostazione predefinita assegna la funzione **[PHOTO Photo]** al pulsante programmabile su schermo.
- Sulla parte inferiore dello schermo apparirà un'icona ● verde. Inoltre, in alto a destra nella schermata comparirà 📷▶ con l'icona della scheda SD selezionata per le foto.
- Si può anche premere il pulsante PHOTO sul telecomando fornito in dotazione.






#### Al termine della registrazione

- 1 Impostare la levetta del copriobiettivo su CLOSED per chiudere il copriobiettivo.
- 2 Assicurarsi che l'indicatore ACCESS sia spento.
- 3 Impostare il selettore di avvio su OFF.
- 4 Chiudere il pannello LCD e riportare il mirino in posizione rientrata.


#### ! IMPORTANTE

- Quando l'indicatore di accesso è acceso in rosso, attenersi alle seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della scheda SD.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
  - Non cambiare la modalità operativa della videocamera.
- Assicurarsi di salvare le registrazioni regolarmente (☞ 111), soprattutto dopo aver eseguito registrazioni importanti. Canon non può essere ritenuta responsabile per eventuali perdite o danneggiamento dei dati.


**i** NOTE

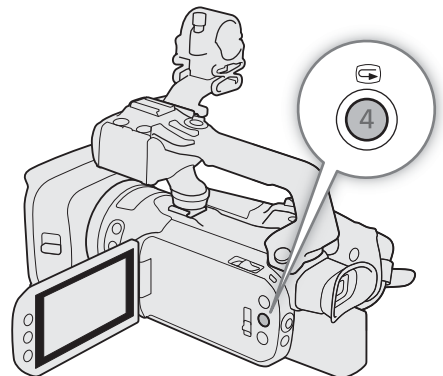
- Il pulsante REC sulla maniglia può essere bloccato con l'apposita levetta che ne impedisce l'uso involontario. Portare la levetta di blocco su  per evitare di interrompere inavvertitamente la registrazione o se non si intende utilizzare il pulsante REC. Per potere utilizzare nuovamente il pulsante REC, riportare la levetta nella posizione iniziale.
- Se la videocamera passa alla seconda scheda SD durante una registrazione video per via della funzione di registrazione relay ( 47), le due parti (prima e dopo il passaggio) verranno registrate come clip separate. Con il software Data Import Utility, si possono unire clip registrate su schede SD diverse e salvare sul computer la clip ottenuta ( 111).
- Quando si registrano clip su una scheda SDHC, il file video (stream) nella clip verrà suddiviso circa ogni 4 GB. Nonostante ciò, la riproduzione con la videocamera sarà continua.
- La durata massima della registrazione continua di una singola clip è di 6 ore. Al termine del tempo a disposizione verrà creato automaticamente un'altra clip su cui proseguirà la registrazione.
- Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo LCD. In questi casi, utilizzare il mirino o regolare la luminosità dello schermo ( 24).
- Se si deve registrare a lungo con la videocamera montata su un treppiede, si può chiudere il pannello LCD e usare solo il mirino per ridurre il consumo del pacco batteria, se in uso ( 24).

**Verifica dell'ultima clip registrata**

Si possono vedere gli ultimi 4 secondi dell'ultima clip registrata con la videocamera senza dovere passare alla modalità . Durante la verifica delle clip, l'audio dall'altoparlante incorporato non sarà disponibile.

1 Registrate un video.

2 Al termine della registrazione della clip, premere il pulsante .



## Utilizzo della ventola

La videocamera utilizza una ventola di raffreddamento interna per ridurre la temperatura interna della videocamera.

42

### 1 Selezionare [Ventola]

**MENU** ➤ [F 1 Configura sistema] ➤ [Ventola]

### 2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

#### Opzioni

[**A** Automatico]: la ventola gira se la videocamera non sta registrando e si ferma automaticamente durante la registrazione video (finché nella parte superiore dello schermo appare ●). Tuttavia, se la temperatura interna della videocamera raggiunge livelli eccessivi, la ventola si avvia automaticamente (in questo caso, **FAN** apparirà accanto all'icona **F**). Non appena la temperatura della videocamera scende sufficientemente, la ventola si arresta. Scegliere questa opzione per evitare la possibilità che la videocamera registri il rumore generato dalla ventola.

[**ON** Acceso]: la ventola gira costantemente. Nella maggioranza dei casi, scegliere questa impostazione predefinita.

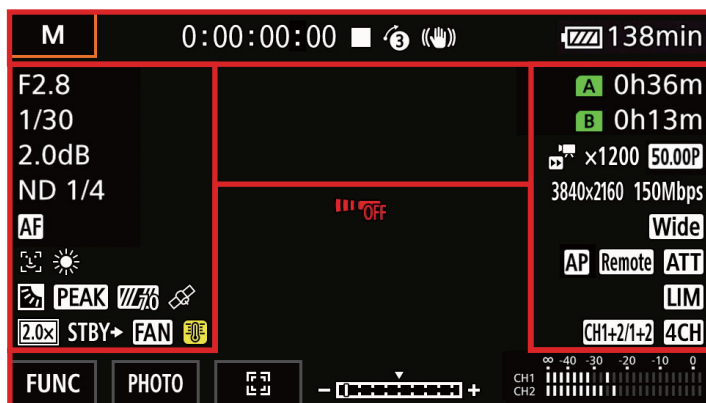
#### ! IMPORTANTE

- Mentre la ventola è in funzione, dalla bocchetta di emissione uscirà aria calda.
- Assicurarsi sempre che le bocchette di immissione ed emissione dell'aria non siano ostruite (📖 13).

## Visualizzazioni su schermo

Questa sezione fornisce indicazioni sulle varie informazioni su schermo in modalità **CAMERA**.

Le indicazioni visualizzate su schermo variano in base alle impostazioni e alla modalità operativa in uso.







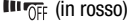


Icona/Indicazione	Descrizione
<b>MF</b> , <b>AF</b> 000m	Messa a fuoco (📖 49) • Durante la messa a fuoco, la distanza focale stimata appare accanto all'icona.
	Rilevamento e puntamento del viso (📖 55)
	Bilanciamento del bianco (📖 72)
	Look (📖 74)
	Correzione della retroilluminazione (📖 70)
<b>PEAK</b> , <b>PEAK</b>	Peaking (📖 51)
	Motivo zebra (📖 70)
	Segnale GPS (📖 91): fisso - segnale satellitare acquisito; lampeggiante - segnale satellitare non acquisito. • Solo quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è connesso alla videocamera.
<b>2.0x</b>	Convertitore tele digitale (📖 60)
<b>REC</b> ➔, <b>STBY</b> ➔	Comando di registrazione (📖 107)
<b>FAN</b> ,	Ventola e avvertenza sulla temperatura (📖 42) • Quando la temperatura interna della videocamera supera una determinata soglia,  apparirà in giallo. Se la temperatura sale ulteriormente,  apparirà in rosso. • Quando <b>FAN</b> appare in rosso, indica un avviso relativo alla ventola (📖 147)

A destra sullo schermo

Icona/Indicazione	Descrizione
<b>A</b> 000h00m, <b>B</b> 000h00m, <b>A</b> FIN, <b>B</b> FIN (icona in rosso)	Stato della scheda SD e tempo residuo per la registrazione (📖 32) In verde - registrazione possibile; in giallo - scheda SD quasi piena; in bianco - lettura della scheda. • Quando la scheda SD è piena, <b>A</b> FIN (o <b>B</b> FIN) apparirà con l'icona in rosso e la registrazione si arresterà.
	Nessuna scheda SD inserita o impossibile registrare sulla scheda SD.
	Registrazione relay (📖 47)
<b>EXT</b> <b>SDI</b> (solo <b>XF405</b> ), <b>EXT</b> <b>HDMI</b>	Modalità di registrazione esterna (📖 107)
<b>VCC422</b> , <b>VCC420</b> 00bit	Campionamento del colore della registrazione esterna (📖 107)
	Barra dello zoom (📖 57) • Appare solo quando si aziona lo zoom.
0000x0000	Risoluzione (📖 46, 107)
<b>50.00P</b> , <b>25.00P</b>	Velocità dei fotogrammi (📖 46, 107)
000Mbps	Bit rate
x0.00,  x0000	Registrazione movimento lento e veloce (📖 48)
<b>Tele</b> , <b>Wide</b>	Impostazioni ottimizzate per una lente di conversione opzionale (📖 135)
<b>AP</b> , <b>Remote</b>	Tipo di rete, funzione e stato della connessione (📖 113) In bianco - funzione pronta per l'utilizzo; in giallo - connessione o disconnessione dalla rete; in rosso - si è verificato un errore.
<b>ATT</b>	Attenuatore del microfono (📖 84)
<b>LIM</b>	Limitatore audio (📖 84)
<b>CH1/2</b> , <b>CH1/1</b> , <b>CH2/2</b> , <b>CH1+2/1+2</b> , <b>CH3/4</b> , <b>CH3/3</b> , <b>CH4/4</b> , <b>CH3+4/3+4</b> , <b>CH1+3/2+4</b>	Canali monitor (📖 110)
<b>2CH</b> , <b>4CH</b>	Formato audio MP4 (📖 78)
<b>MAGN</b>	Ingrandimento (📖 52)

## In basso e al centro dello schermo

Icona/Indicazione	Descrizione
[FUNC]	Apre il menu FUNC (📖 35, 133)
	Pulsante programmabile su schermo (📖 94) • La funzione [PHOTO Photo] è assegnata al pulsante programmabile per default.
	Puntamento (📖 55)
	Barra dell'esposizione (📖 66)
	Indicatore del livello audio (📖 82)
 OFF (in rosso)	Telecomando disattivato (📖 140)

 NOTE

- Quasi tutte le icone e le indicazioni si possono nascondere premendo il pulsante DISP in questo ordine: Tutte le indicazioni attivate → Solo marcatori su schermo (se attivati, 📖 139) → Indicazioni minime (operazione di registrazione, ecc.)

## Configurazione video: risoluzione, bit rate e velocità dei fotogrammi

Le seguenti procedure indicano come si imposta la configurazione video per registrare clip su una scheda SD. Selezionare le combinazioni di risoluzione/bit rate e le impostazioni per la velocità dei fotogrammi permetterà di soddisfare le esigenze più creative. Le opzioni disponibili per ciascuna impostazione possono cambiare in base alle selezioni effettuate per altre impostazioni. Per un prospetto, fare riferimento alla tabella riportata dopo le procedure.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Selezione registrazione interna

La videocamera è preimpostata in modo da poter registrare su scheda SD. Se la videocamera è stata impostata in modalità di registrazione esclusivamente esterna, attenersi alla seguente procedura per attivare la registrazione interna. Per i dettagli sulla configurazione video per registrazioni con un registratore esterno collegato al terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT sulla videocamera, consultare *Collegamento a un monitor o registratore esterni* (☞ 107).

1 Selezionare [Reg. interna/esterna].

**MENU** ➤ [☞ 1] Configuraz. registraz.] ➤ [Reg. interna/esterna]

2 Toccare [☞] Priorità reg. interna] e poi [X].

### Selezione di risoluzione e bit rate

1 Selezionare [Risoluzione].

**MENU** ➤ [☞ 1] Configuraz. registraz.] ➤ [Risoluzione]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

- La risoluzione selezionata e il bit rate appariranno nella parte destra dello schermo.

### Selezione della velocità dei fotogrammi

1 Selezionare [Velocità fotogrammi].

**MENU** ➤ [☞ 1] Configuraz. registraz.] ➤ [Velocità fotogrammi]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

- L'icona della velocità dei fotogrammi desiderata apparirà nella parte destra dello schermo.

Impostazioni disponibili per la configurazione video

Risoluzione (bit rate*)	Velocità fotogrammi	
	50.00P	25.00P
3840x2160 (150 Mbps)	●	●
1920x1080 (35 Mbps)	●	●
1920x1080 (17 Mbps)	●	●
1280x720 (8 Mbps)**	●	—
1280x720 (4 Mbps)**	—	●

\* La videocamera utilizza un bit rate variabile (VBR).

\*\* La velocità dei fotogrammi è fissa e non modificabile. Il formato audio viene impostato automaticamente su [2CH] AAC 16bit 2CH].

## Registrazione doppia e registrazione relay

La videocamera offre due utili metodi di registrazione da usare quando in entrambi gli alloggiamenti è inserita una scheda SD: la registrazione doppia e la registrazione relay.

Registrazione doppia: registra simultaneamente la stessa clip su entrambe le schede SD per avere subito una copia di backup della registrazione.

Registrazione relay: quando la scheda SD in uso è piena, permette di continuare a registrare sulla seconda senza interruzioni.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Selezionare [Registraz. doppia/relay].

**MENU** ➤ [📷 1] Configuraz. registraz.] ➤ [Registraz. doppia/relay]

### 2 Toccare [D] Registrazione doppia] o [A↔ Registr. relay] (o [B↔ Registr. relay]) e poi [X].

- Quando la registrazione doppia è attivata, lo stato di entrambe le schede SD apparirà in alto a destra sullo schermo. Quando la registrazione relay è attivata, l'icona della scheda SD diventerà [A↔] (o [B↔]).
- Se non si intende utilizzare nessuno dei due metodi, toccare [Registrazione standard].

### **i** NOTE

- Se durante la registrazione doppia le schede SD si riempiono, la registrazione si arresterà su entrambe. Se invece si verifica un errore su una delle due schede SD, la registrazione proseguirà sull'altra.
- Con il software Data Import Utility si possono unire clip relay registrate su schede SD diverse e salvare sul computer la clip ottenuta (📖 111).
- La registrazione relay si può effettuare dalla scheda SD A a quella B o viceversa, ma il passaggio avverrà solo una volta.

## Modalità di registrazione movimento lento e veloce

Per registrare clip che avranno effetti di immagine rallentata o accelerata durante la riproduzione basta semplicemente selezionare la velocità desiderata (da x0,25 fino a x1200 rispetto alla velocità normale). Le velocità disponibili variano a seconda della risoluzione e della velocità dei fotogrammi selezionate. Quando la modalità di registrazione movimento lento e veloce è attivata, il sonoro non viene registrato.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Selezionare [Ralenti/Veloce].

**MENU** ➤ [ ] [2] Configuraz. registraz.] ➤ [Ralenti/Veloce]

2 Toccare la velocità desiderata e poi [X].

- Per disattivare la registrazione movimento lento e veloce, toccare [OFF].
- oppure apparirà sullo schermo insieme alla velocità selezionata.

### Velocità ralenti/veloce

Risoluzione	Velocità fotogrammi	Velocità ralenti/veloce
3840x2160 (150 Mbps)	50.00P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
	25.00P	x0.5*
1920x1080 (35 Mbps), 1920x1080 (17 Mbps)	50.00P	x0.5, x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
	25.00P	x0.25, x0.5
1280x720 (8 Mbps)	50.00P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
1280x720 (4 Mbps)	25.00P	x0.5

\* Il bit rate durante la riproduzione diventerà automaticamente 90 Mbps.

### NOTE

- La registrazione movimento lento e veloce non è utilizzabile insieme alle seguenti funzioni.
  - Registrazione doppia
  - Preregistrazione
  - Registrazione relay
  - Barre di colore
- Quando la velocità della registrazione movimento lento è impostata su x0,5 (50.00P) o x0,25 (25.00P), con la registrazione movimento lento e veloce non si potrà utilizzare il rilevamento e puntamento del viso.
- Nota sul time code quando la modalità di registrazione movimento lento e veloce è attivata:
  - Il time code può essere impostato su [REGEN] Regen.,] o su [PRESET] Preset] con modalità di avanzamento [RECRUN] Rec Run].
  - Se impostata su [FREERUN] Free Run], la modalità di avanzamento del time code passerà automaticamente a [RECRUN] Rec Run] quando la registrazione movimento lento e veloce viene attivata.
  - Disattivando la registrazione movimento lento e veloce, la modalità di avanzamento del time code tornerà all'impostazione precedente.
  - Il segnale di time code non può essere emesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT.
- Con la registrazione movimento lento, la durata massima della registrazione continua di una singola clip equivale a sei ore di riproduzione. Di conseguenza, cambierà a seconda della velocità ralenti utilizzata. Ad esempio, selezionando [x0.5], la registrazione continua avrà una durata massima di tre ore (pari a sei ore se riprodotta al ralenti a x0,5).

## Regolazione della messa a fuoco

La videocamera dispone di tre tipi di messa a fuoco. La regolazione della messa a fuoco può essere eseguita anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete (📖 123, 129).

Messa a fuoco manuale: regolare ruotando l'anello della messa a fuoco/zoom. Per una messa a fuoco manuale più accurata si possono utilizzare le funzioni di messa a fuoco assistita (📖 50).

MF con assistenza AF: per effettuare manualmente la maggior parte della messa a fuoco e poi farla terminare automaticamente alla videocamera.

AF continuo: la videocamera mette continuamente a fuoco il soggetto all'interno del riquadro AF.

### Messa a fuoco manuale

Per mettere a fuoco manualmente è necessario usare l'apposito anello. Con le impostazioni [🔧 Configura videocamera] ➔ [Direzione ghiera fuoco] e [Risposta ghiera fuoco] si può regolare la direzione e la sensibilità dell'anello della messa a fuoco/zoom quando utilizzato per mettere a fuoco.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Impostare il selettore dell'anello della messa a fuoco/zoom su FOCUS.

2 Attivare la messa a fuoco manuale.

[FUNC] ➔ [👁 Fuoco] ➔ [M Manuale]

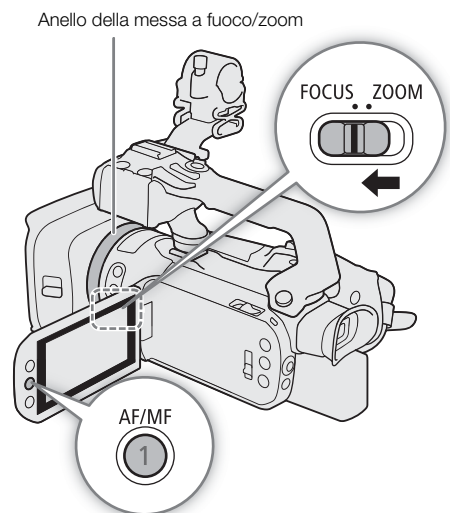
- In alternativa si può premere il pulsante AF/MF per passare dalla messa a fuoco automatica a quella manuale senza usare il menu FUNC. Quando **MF** appare sullo schermo, passare al punto 5.

3 Toccando un soggetto all'interno del riquadro, verrà messo a fuoco automaticamente.

- Il segno di messa a fuoco touch "al tatto" (👁) lampeggerà e la videocamera metterà a fuoco automaticamente. Poi dal punto selezionato si potrà continuare mettendo a fuoco manualmente.
- Quando si regola la messa a fuoco, la relativa distanza focale approssimata apparirà all'interno del riquadro.

4 Toccare [X].

5 Ruotare l'anello della messa a fuoco/zoom per mettere a fuoco.



#### **i** NOTE

- Se si esegue uno zoom dopo la messa a fuoco, è possibile che la messa a fuoco vada persa.
- Se si lascia la videocamera accesa dopo aver eseguito una messa a fuoco manuale, è possibile che dopo un certo tempo la messa a fuoco vada persa. Questo eventuale lieve cambiamento della posizione di messa a fuoco è dovuto all'aumento della temperatura interna. Controllare sempre la messa a fuoco prima di continuare la ripresa.

## Preimpostazione della messa a fuoco

Quando la messa a fuoco manuale è attivata, si può memorizzare un determinato punto a fuoco e poi, dopo avere messo a fuoco manualmente un altro punto, tornare alla messa a fuoco appena memorizzata. Con l'impostazione [ Configura videocamera ] ➤ [ Vel. fuoco preimpostata ] si può scegliere tra tre livelli per impostare la velocità con cui la videocamera torna alla preimpostazione della messa a fuoco.

1 Attivare la messa a fuoco manuale dal menu FUNC e mettere a fuoco come desiderato ( 49 ).

- La distanza focale approssimata apparirà all'interno del riquadro di messa a fuoco e sul pulsante della messa a fuoco preimpostata.

2 Per salvare la posizione di messa a fuoco attuale, toccare il pulsante della messa a fuoco preimpostata.

- L'indicatore sul pulsante diventerà arancione mostrando che la messa a fuoco preimpostata è attivata.
- Per disattivare la messa a fuoco preimpostata, toccare di nuovo il relativo pulsante.

3 Regolare la messa a fuoco con la messa a fuoco touch "al tatto" o con l'anello.

- L'attuale distanza focale apparirà all'interno del riquadro.

4 Toccare [ **PRESET** ] per tornare alla posizione di messa a fuoco preimpostata

- Durante la messa a fuoco o l'uso dello zoom, [ **PRESET** ] apparirà ombreggiato.

### NOTE

- La posizione di messa a fuoco preimpostata verrà cancellata quando si spegne la videocamera.
- Le distanze focali sono approssimate. L'unità di misura per la distanza si può con l'impostazione [ Configura display ] ➤ [ Unità di lunghezza ].

## Utilizzo delle funzioni di messa a fuoco assistita

Per una messa a fuoco più accurata sono disponibili le seguenti funzioni di assistenza: guida Dual Pixel , che mostra su schermo se l'immagine è a fuoco; peaking, che crea un contrasto più netto evidenziando i contorni del soggetto; ingrandimento, che ingrandisce l'immagine sullo schermo. È possibile utilizzare peaking e la guida alla messa a fuoco oppure peaking e ingrandimento contemporaneamente per ottenere migliori risultati.

### Guida messa a fuoco Dual Pixel

La guida per la messa a fuoco fornisce indicazioni visive intuitive sulla distanza corrente di messa a fuoco, la direzione e l'entità della regolazione necessaria per portare l'immagine pienamente a fuoco. Quando si utilizza insieme a rilevamento e puntamento del viso ( 55 ), la guida esegue la messa a fuoco in prossimità degli occhi della persona individuata come soggetto principale.

La guida per la messa a fuoco è attivata per default. Se disattivata, seguire la procedura dall'inizio per attivarla.

1 Attivare la guida per la messa a fuoco.

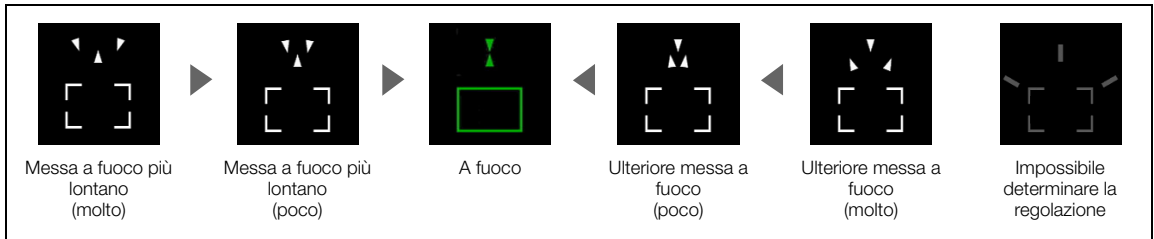
**MENU** ➤ [ 3 Configura videocamera ] ➤ [ Guida messa fuoco ] ➤ [ **ON** Acceso ] ➤ [ **X** ]

- La guida per la messa a fuoco apparirà sullo schermo.

2 Se necessario, spostare la guida su un soggetto diverso.

- Per spostare la guida, toccare il punto desiderato sullo schermo LCD o premere il joystick ( ).





### **i** NOTE

- Con soggetti o situazioni difficili da mettere a fuoco automaticamente (📖 54), la guida per la messa a fuoco potrebbe non funzionare correttamente.
- La guida per la messa a fuoco Dual Pixel non può essere utilizzata nei seguenti casi:
  - Durante la regolazione automatica della messa a fuoco con MF con assistenza AF o AF continuo.
  - Quando [📷 Configura videocamera] ➡ [Lente di conversione] non è impostato su [OFF Spento].
  - Se lo zoom digitale è attivato entro l'ambito operativo digitale.
  - Quando la modalità di ripresa è impostata su 📷.
  - Se sono visualizzate le barre di colore.
  - Quando è attivata la registrazione a infrarossi.
- Quando si utilizzano contemporaneamente la guida per la messa a fuoco Dual Pixel e il rilevamento e puntamento del viso, la guida potrebbe non mettere a fuoco correttamente gli occhi del soggetto principale, a seconda della direzione in cui è rivolto il viso.
- Impostando un pulsante programmabile su [📷 Guida messa fuoco] (📖 94), è sufficiente premerlo per attivare o disattivare la guida.

### Peaking

Attivando il peaking (accentuazione), il contorno degli oggetti a fuoco verranno evidenziati in rosso, blu o giallo sullo schermo. Per un'accentuazione ancora più marcata si può scegliere lo schermo in bianco e nero.

1 Attivare la messa a fuoco manuale dal menu FUNC (punto 2, 📖 49).

2 Se necessario, cambiare le impostazioni del peaking.

[📷] ➡ Opzioni desiderate ➡ [📷]

- Per l'impostazione bianco e nero: toccare [Spento] o [Acceso]. Per il colore del peaking: toccare [Rosso], [Blu] o [Giallo].

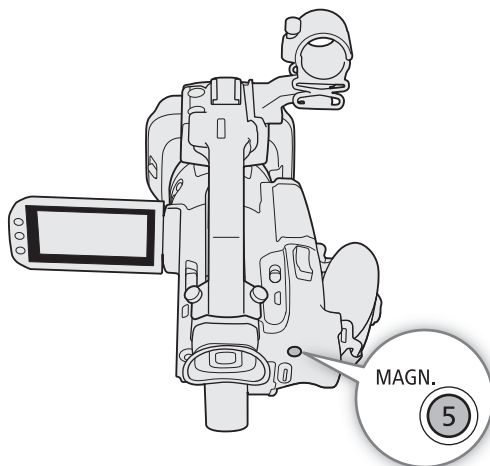
3 Toccare [PEAK] e poi [X].

- Il peaking è attivato e i contorni risultano accentuati.
- Toccare di nuovo [PEAK] (prima di chiudere il menu) per disattivare il peaking.

## Ingrandimento

- 1 Premere il pulsante MAGN.
  - **MAGN.** appare in basso a destra sullo schermo, mentre il centro\* è ingrandito del doppio.
  - Il riquadro (di ingrandimento) visualizzato in basso a destra sullo schermo mostra una parte dell'immagine ingrandita.
- 2 Se necessario, spostare il riquadro di ingrandimento e controllare altre parti dell'immagine.
  - Trascinare il dito sullo schermo LCD o premere il joystick (**▲▼◀▶**).
- 3 Premere nuovamente il pulsante MAGN. o toccare **[X]** per annullare l'ingrandimento.

\* Se uno dei riquadri AF o un riquadro di rilevamento del viso appare sullo schermo, viene invece ingrandita l'area attorno al riquadro attivo.



### **i** NOTE

- Nota su peaking/ingrandimento:
  - Le funzioni di assistenza sono visibili solo sullo schermo della videocamera. Non appariranno sul video riprodotto dai terminali di uscita e non avranno effetto sulle registrazioni.
  - L'ingrandimento non è disponibile se sono visualizzate le barre di colore.

## MF con assistenza AF

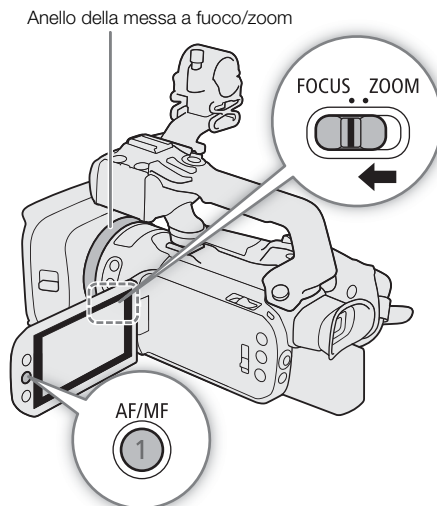
In questa modalità di messa a fuoco, è possibile effettuare manualmente la maggior parte della messa a fuoco e poi farla terminare automaticamente alla videocamera. Questo può risultare utile per fare in modo che le registrazioni 4K siano perfettamente a fuoco.

Inoltre, con questa modalità, se la videocamera non è in grado di valutare come regolare la messa a fuoco, non esegue regolazioni inaffidabili. Pertanto la messa a fuoco risulta più fluida che con l'AF continuo.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Impostare l'anello della messa a fuoco/zoom su FOCUS.
- 2 **[M]** (solo in questa modalità): Premere il pulsante AF/MF per attivare l'autofocus.
  - **AF** appare sulla sinistra dello schermo.
- 3 Selezionare come dimensioni del riquadro AF **[L Grande]** o **[S Piccolo]** (📖 53).
- 4 Impostare la modalità AF su **[BOOST MF con assistenza AF]**.  
**MENU** ➤ **[\* 2 Configura videocamera]** ➤ **[Modalità AF]** ➤ **[BOOST MF con assistenza AF]** ➤ **[X]**

- Quando la messa a fuoco si trova nell'ambito della regolazione manuale, sullo schermo appare un riquadro AF giallo.
- Se necessario, spostare il riquadro AF toccando il punto desiderato sullo schermo LCD. Si possono anche cambiare le dimensioni del riquadro AF (📖 53).



## 5 Regolare la messa a fuoco ruotando l'anello della messa a fuoco/zoom.

- Effettuare manualmente la messa a fuoco per mettere maggiormente a fuoco il soggetto. Quando la messa a fuoco entra nell'ambito di regolazione automatica, il riquadro AF diventa bianco e la videocamera completa automaticamente la messa a fuoco.
- La videocamera manterrà il soggetto a fuoco automaticamente per tutto il tempo che la messa a fuoco resta all'interno dell'intervallo di regolazione automatica.

## AF continuo

La videocamera è preimpostata in modo da mettere automaticamente a fuoco il soggetto al centro dello schermo. Se le dimensioni del riquadro AF sono state modificate selezionando un'opzione diversa da [A Automatico] (☞ 53), la videocamera metterà automaticamente a fuoco il soggetto all'interno del riquadro AF che appare sullo schermo.

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

1 [M] (solo in questa modalità): Premere il pulsante AF/MF per attivare l'autofocus.

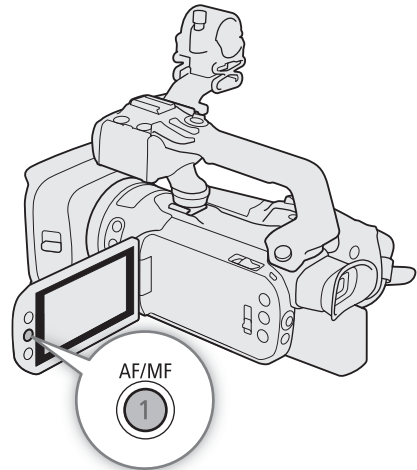
- [AF] appare sulla sinistra dello schermo.

2 Impostare la modalità AF su [CONT Continuo].

MENU ➤ [☰] 2 Configura videocamera ➤ [Modalità AF] ➤ [CONT Continuo] ➤ [X]

### i NOTE

- Quando [☰] Configura videocamera ➤ [Dim. riquadro AF] è impostato su [L Grande] o [S Piccolo], sullo schermo appare un riquadro AF bianco.



## Modifica delle dimensioni del riquadro AF

La videocamera è preimpostata in modo da mettere a fuoco il soggetto al centro dello schermo. È possibile modificare le dimensioni del riquadro AF che viene visualizzato sullo schermo e selezionare una zona (o un soggetto) per le funzioni autofocus. Per spostare il riquadro AF basta semplicemente toccare il punto desiderato sullo schermo LCD.

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Selezionare [Dim. riquadro AF].

MENU ➤ [☰] 2 Configura videocamera ➤ [Dim. riquadro AF]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

**Opzioni**[**A** Automatico]:

nessun riquadro AF visualizzato. La videocamera mette automaticamente a fuoco il soggetto al centro dello schermo.



[**L** Grande], [**S** Piccolo]:

viene visualizzato un riquadro AF che può essere spostato su un determinato soggetto entro un'area che corrisponde all'incirca all'80% della superficie dello schermo. È possibile selezionare le dimensioni del riquadro AF in base al soggetto da mettere a fuoco.

**i** NOTE

- Quando le dimensioni del riquadro AF sono impostate su [**A** Automatico], MF con assistenza AF non è disponibile.

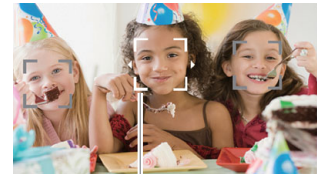
**Nota sulle funzioni di messa a fuoco automatica (AF):**

- È possibile modificare vari aspetti della funzione di messa a fuoco automatica con le seguenti impostazioni.
  - [**Configura videocamera**] ➤ [Velocità AF] per impostare la velocità AF (la velocità con cui avverrà la messa a fuoco) su uno dei tre livelli.
  - [**Configura videocamera**] ➤ [Adeguamento AF] per impostare la sensibilità della funzione di messa a fuoco automatica su uno dei tre livelli.
- Se la registrazione è in un ambiente luminoso, la videocamera chiude l'apertura. Ciò può far sì che l'immagine risulti sfocata e si nota maggiormente quando lo zoom è prossimo al grandangolo massimo. In questo caso, nella modalità [**M**], si può impostare la modalità di ripresa su **Av** o **M**, applicare il filtro ND e regolare l'apertura.
- La messa a fuoco automatica non è disponibile nei seguenti casi.
  - Quando [**Configura videocamera**] ➤ [Lente di conversione] non è impostato su [**OFF** Spento].
  - Quando è attivata la registrazione a infrarossi.
- La messa a fuoco automatica impiega più tempo quando la velocità fotogrammi è impostata su 25.00P.
- Quando si registra al buio, la portata della messa a fuoco diminuisce e l'immagine potrebbe apparire sfocata.
- Mentre si utilizza l'autofocus, si può anche mettere a fuoco manualmente ruotando l'anello fuoco/zoom. Quando l'anello non viene utilizzato, la videocamera torna all'autofocus. Ciò è particolarmente utile, ad esempio, per mettere a fuoco un soggetto dietro al vetro di una finestra.
- Quando la modalità di ripresa è impostata su , la messa a fuoco sarà  e non potrà essere cambiata.
- La funzione di messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare con i seguenti tipi di soggetto o nei seguenti casi. In tal caso, eseguire la messa a fuoco manualmente.
 

- Superfici riflettenti	- Attraverso vetri sporchi o bagnati
- Soggetti con poco contrasto o senza righe verticali	- Scene notturne
- Soggetti in rapido movimento	- Soggetti con motivi ripetuti
- Quando [FUNC] ➤ [Look] è impostato su [**2 Wide DR**].
- Quando all'interno del riquadro AF ci sono soggetti distanziati.

## Rilevamento e puntamento del viso

Quando il rilevamento e puntamento del viso è attivato e viene rilevato un viso, la videocamera può regolare automaticamente la messa a fuoco e l'esposizione\* su quello (soggetto principale). Quando vengono rilevati più visi, toccandone uno lo si seleziona come soggetto principale. Nella modalità di messa a fuoco automatica si possono puntare anche soggetti in movimento che non siano necessariamente persone (ad esempio, il proprio animale domestico). Per selezionare il soggetto sarà necessario utilizzare lo schermo a sfioramento.



Soggetto principale

\* L'esposizione non viene regolata quando la modalità di ripresa è impostata su **M** o su una modalità scena speciale che non sia o .

Il rilevamento e puntamento del viso è attivato per default. Se disattivato, seguire la procedura dall'inizio per attivarlo. Nella modalità **AUTO**, il rilevamento e puntamento del viso è costantemente attivato e non può essere disattivato.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Attivare rilevamento e puntamento del viso.

**MENU** ➤ [] [2 Configura videocamera] ➤ [Rilev. e puntam. viso] ➤ [**ON** Acceso ] ➤ [**X**]

- appare sulla sinistra dello schermo.

### 2 Puntare la videocamera sul soggetto.

- In modalità AF, sul soggetto principale sarà visibile un riquadro bianco con delle piccole frecce. Gli altri visi verranno indicati con riquadri grigi.
- In modalità MF, tutti i visi avranno un riquadro grigio e il soggetto principale sarà indicato con delle piccole frecce.

### 3 Se necessario, scegliere un altro soggetto toccandolo sullo schermo LCD.

- **Per selezionare un soggetto diverso:** toccare un viso all'interno di un riquadro grigio. Il riquadro del rilevamento del viso diventerà doppio (riquadro di puntamento, bianco in modalità AF, grigio in modalità MF). La videocamera seguirà il soggetto mentre questo si sposta.
- **Per selezionare un soggetto diverso in movimento:** se in modalità autofocus, si può toccare e poi un qualsiasi soggetto in movimento, ad esempio un animale. Il riquadro diventerà bianco e doppio (riquadro di puntamento). La videocamera seguirà il soggetto mentre questo si sposta.
- Toccare [**Off**] per rimuovere il riquadro e annullare il puntamento.

### 4 Nella modalità di messa a fuoco manuale, sul soggetto principale sarà visibile la guida alla messa fuoco, se attivata. La guida serve da riferimento per mettere a fuoco manualmente.

- In modalità autofocus, la videocamera continuerà a mettere a fuoco il soggetto principale seguendolo anche quando questo si sposta.

### Autofocus limitato ai visi

Quando si utilizza l'autofocus, è possibile limitarne il funzionamento solo ai casi in cui venga rilevato un viso e usare la messa a fuoco manuale negli altri casi. Quando viene rilevato un viso, la videocamera mantiene automaticamente a fuoco il soggetto e ottimizza l'esposizione.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Impostare un pulsante programmabile su [👁️ AF solo viso] (📖 94) e premerlo.

- Quando l'autofocus limitato ai visi è attivato, l'icona 👁️ diventerà 👁️.

#### **i** NOTE

- La videocamera potrebbe rilevare come visi umani soggetti che non lo sono. In questo caso, disattivare il rilevamento e puntamento del viso.
- Quando il rilevamento del viso è attivato, la velocità dell'otturatore più lenta usata dalla videocamera è 1/25.
- Seguire il soggetto sarà più facile se viene toccata una porzione con un colore o caratteristiche specifici. Tuttavia, la videocamera potrebbe seguire il soggetto sbagliato qualora questo presenti peculiarità simili a quello selezionato. Per selezionare il soggetto desiderato, seguire la procedura "Per selezionare un soggetto diverso in movimento" (punto 3, 📖 55).
- Non è sempre possibile individuare correttamente i visi. Alcuni esempi più comuni:
  - Visi troppo piccoli, grandi, scuri o chiari in rapporto all'immagine generale.
  - Visi di profilo, a testa in giù, in diagonale o parzialmente nascosti.
- Rilevamento del viso e puntamento non sono disponibili nei seguenti casi:
  - Quando la modalità di ripresa è impostata su 📹, 📹 o 📹.
  - Quando la velocità dell'otturatore usata è inferiore a 1/25.
  - Se lo zoom digitale è attivato e azionato a più di 60x.
  - Quando è attivata la registrazione a infrarossi.
  - Quando è attivata la modalità di registrazione movimento lento e veloce e la velocità ralenti è impostata su x0,5 (50.00P) o x0,25 (25.00P).
- In certi casi, la videocamera potrebbe non riuscire a seguire il soggetto. Alcuni esempi più comuni:
  - Soggetti molto piccoli o molto grandi rispetto all'immagine generale.
  - Soggetti che si confondono facilmente con lo sfondo.
  - Soggetti con contrasto insufficiente.
  - Soggetti in rapido movimento.
  - Quando si riprende al chiuso senza una luminosità sufficiente.

## Zoom

Per zoomare si può usare l'anello della messa a fuoco/zoom, i pulsanti sulla videocamera o sulla maniglia, i pulsanti sul telecomando o i comandi sullo schermo. Le operazioni con lo zoom possono essere eseguite anche utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete (123, 130). Oltre allo zoom ottico da 15x, nella modalità **M** si può attivare lo zoom digitale\* (300x) con l'impostazione [Configura videocamera] ➤ [Zoom digitale]. La videocamera dispone anche di un convertitore tele digitale che permette di ingrandire digitalmente l'immagine sullo schermo.

\* Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità **AUTO** e quando [Configura videocamera] ➤ [Lente di conversione] è impostato su [Wide WA-U58].

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Uso dell'anello della messa a fuoco/zoom

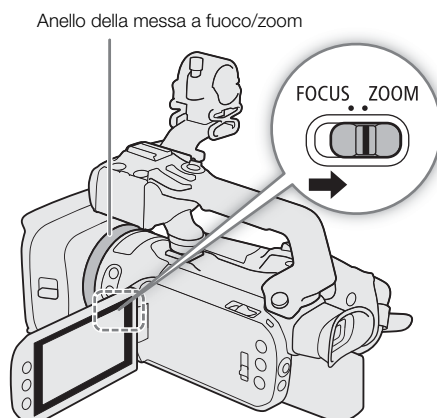
1 Impostare il selettore dell'anello della messa a fuoco/zoom su **ZOOM**.

2 Ruotare l'anello per regolare lo zoom.

- Ruotare l'anello lentamente per zoomate lente e più velocemente per zoomate rapide.
- La barra dello zoom che appare sullo schermo indica approssimativamente la posizione dello zoom.

#### **i** NOTE

- Con l'impostazione [Configura videocamera] ➤ [Direzione ghiera zoom] si può regolare la direzione dell'anello della messa a fuoco/zoom quando utilizzato per zoomare.
- Se l'anello della messa a fuoco/zoom viene azionato troppo velocemente, la videocamera potrebbe non riuscire a zoomare immediatamente. In questo caso lo zoom partirà non appena l'anello non viene più azionato.

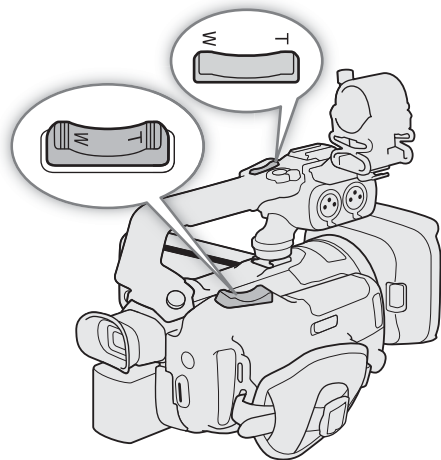


## Utilizzo dei pulsanti dello zoom

Per poter usare il pulsante dello zoom sulla maniglia, inserire la maniglia sulla videocamera (📖 22).

Per zoomare in allontanamento, premere il pulsante dello zoom sulla videocamera o sulla maniglia verso **W** (grandangolo). Per zoomare in avvicinamento, premere verso **T** (teleobiettivo).

- Il pulsante dello zoom sulla videocamera è preimpostato per funzionare a velocità variabile. Si può impostare anche a velocità costante e scegliere la velocità.
- Il pulsante dello zoom sulla maniglia funziona solo a una velocità costante selezionabile.



## Impostazione della velocità dello zoom (pulsante sulla videocamera)

Per le velocità approssimate dello zoom, consultare la tabella qui di seguito.

Pulsante dello zoom sulla videocamera: velocità dello zoom approssimate (tempo necessario per una zoomata da un estremo all'altro)

Impostazione [Vel. zoom bilanciata]	Velocità costante selezionata	Impostazione [Livello velocità zoom]		
		[▶] Lento	[▶▶] Normale	[▶▶▶] Veloce*
[VAR] (variabile)	–	tra 4,2 sec e 4 min 38 sec	tra 2,6 sec e 2 min	tra 1,5 sec e 1 min
[CONST] (costante)	1 (più lenta)	4 min 38 sec	2 min	1 min
	16 (più veloce)	4,2 sec	2,6 sec	1,5 sec

\* Se la velocità dello zoom è troppo alta, la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

1 Selezionare il livello di velocità dello zoom.

**MENU** ➤ [P] [1] Configura videocamera ➤ [Livello velocità zoom] ➤ Livello di velocità desiderato ➤ [↵]

- Si può scegliere tra tre livelli: [▶▶▶ Veloce], [▶▶ Normale] o [▶ Lento].

2 Specificare se si desidera una velocità variabile o costante.

[Vel. zoom bilanciata] ➤ [VAR] (variabile) o [CONST] (costante)

- Se è stato selezionato [VAR], passare al punto 4.

3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la barra per impostare la velocità costante desiderata.

4 Toccare [X].

### **i** NOTE

- Quando [Livello velocità zoom] è su [▶▶▶ Veloce], la videocamera potrebbe registrare il rumore proveniente dall'obiettivo.

### Per usare lo zoom alta velocità in modalità di pausa

Quando lo zoom alta velocità è attivato e [☰ Configura videocamera] ➤ [Vel. zoom bilanciata] è impostato su [VAR] (velocità variabile), in pausa di registrazione sarà possibile zoomare alla velocità più alta disponibile ([▶▶▶ Veloce]). Durante la registrazione, però, la velocità dello zoom sarà determinata dall'impostazione [Livello velocità zoom].

1 Selezionare [Zoom alta velocità].

**MENU** ➤ [☰ 1 Configura videocamera] ➤ [Zoom alta velocità]

2 Toccare [ON Acceso] e poi [X].

### **i** NOTE

- Quando la preregistrazione è attivata, la velocità dello zoom sarà determinata dall'impostazione [Livello velocità zoom] anche durante la modalità di pausa di registrazione.

### Impostazione della velocità dello zoom (pulsante sulla maniglia)

Per le velocità approssimate dello zoom, consultare la tabella qui di seguito.

**Pulsante dello zoom sulla maniglia: velocità dello zoom approssimate (tempo necessario per una zoomata da un estremo all'altro)**

Velocità costante selezionata	Impostazione [Livello velocità zoom]		
	[▶ Lento]	[▶▶ Normale]	[▶▶▶ Veloce]*
1 (più lenta)	4 min 38 sec	2 min	1 min
16 (più veloce)	4,2 sec	2,6 sec	1,5 sec

\* Se la velocità dello zoom è troppo alta, la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

1 Selezionare il livello di velocità dello zoom (punto 1, [📖 58]).

2 Attivare il pulsante dello zoom (a velocità costante).

[Vel. zoom maniglia] ➤ [CONST]

- Toccando [OFF] il pulsante dello zoom sulla maniglia viene disattivato.

3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la barra per impostare la velocità costante desiderata.

4 Toccare [X].

### Uso del telecomando in dotazione o opzionale

Quando si utilizza il telecomando fornito in dotazione, il controllo remoto RC-V100 opzionale o un telecomando disponibile in commercio collegato al terminale REMOTE, le velocità dello zoom cambiano.

Le operazioni con lo zoom possono essere eseguite anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete ([📖 123, 130]).


#### Velocità dello zoom a distanza

Accessorio	Velocità dello zoom
Telecomando (in dotazione)	Velocità dello zoom costante. Consultare la tabella seguente.
Controllo remoto RC-V100 (opzionale)	Velocità variabile: maggiore quanto più la ghiera ZOOM dell'RC-V100 viene ruotata.
Telecomandi disponibili in commercio	Se lo zoom variabile non è supportato: velocità dello zoom costante. Se lo zoom variabile è supportato: velocità variabile in base ai comandi.

Telecomando: velocità dello zoom approssimate (tempo necessario per una zoomata da un estremo all'altro)

Impostazione [Vel. zoom telecomando]	Impostazione [Livello velocità zoom]		
	[▶] Lento	[▶▶] Normale	[▶▶▶] Veloce]*
1 (più lenta)	4 min 38 sec	2 min	1 min
16 (più veloce)	4,2 sec	2,6 sec	1,5 sec


\* Se la velocità dello zoom è troppo alta, la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

- 1 Selezionare il livello di velocità dello zoom (punto 1,  58).
- 2 Toccare [Vel. zoom telecomando].
- 3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la barra per impostare la velocità costante desiderata.
- 4 Toccare [X].

### NOTE

- Se alla videocamera è connesso un controllo remoto RC-V100 opzionale, è possibile zoomare con la ghiera ZOOM del controllo remoto. Se le impostazioni sono predefinite, ruotare la ghiera verso destra per zoomare in avvicinamento (**T**) e verso sinistra in allontanamento (**W**).

## Utilizzo dei comandi dello zoom su schermo









- 1 Aprire i comandi dello zoom su schermo.  
[FUNC]  [ZOOM Zoom]
  - I comandi dello zoom appaiono in basso sullo schermo.
- 2 Toccare i comandi per azionare lo zoom.
  - Toccare un punto qualsiasi in prossimità della **W** per zoomare in allontanamento o della **T** per zoomare in avvicinamento. Per zoomate lente, toccare più vicino al centro; per zoomate veloci, toccare più vicino alle icone **W** / **T**.
- 3 Toccare [X].



## Convertitore tele digitale

Utilizzando il convertitore tele digitale, si può aumentare digitalmente la lunghezza focale della videocamera di circa il doppio e registrare l'immagine ingrandita.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Attivare la funzione convertitore tele digitale.  
**MENU**  [1 Configura videocamera]  [Zoom digitale]  [2.0x] Conv. tele digitale]  [X]
- 2 Aprire i comandi dello zoom su schermo.  
[FUNC]  [ZOOM Zoom]
- 3 Toccare  (convertitore tele digitale) e poi [X].
  - Il centro dello schermo verrà ingrandito di circa il doppio e in basso a sinistra apparirà l'icona .
  - Toccare di nuovo  (prima di chiudere la schermata) per disattivare il convertitore tele digitale.

---

**i** NOTE

- Per un effetto ancora maggiore potete montare il teleconvertitore TL-U58 opzionale e utilizzarlo insieme a questa funzione.
- Il convertitore tele digitale non si può attivare durante le registrazioni e quando [🔧 Configura videocamera] ► [Lente di conversione] è impostato su [Wide WA-U58].
- L'immagine viene elaborata digitalmente e si deteriora lungo l'intera portata dello zoom.

## Stabilizzazione dell'immagine

Lo stabilizzatore d'immagine compensa i movimenti della videocamera in modo da ottenere immagini più ferme. La videocamera offre tre metodi di stabilizzazione dell'immagine.

IS dinamico (☞☞☞): IS dinamico compensa un alto grado di movimento della videocamera, ad esempio durante riprese fatte camminando, ed è più efficace quanto più lo zoom è prossimo a grandangolo massimo.

IS standard (☞☞☞): IS standard compensa un minore grado di movimento della videocamera, ad esempio quando si riprende da fermi, ed è adatto per scene ad effetto naturale.

Powered IS (☞☞☞P): Powered IS è efficace al meglio quando si effettuano riprese da fermi e zoomate su soggetti in lontananza secondo rapporti di zoom elevati (quanto più prossimi al teleobiettivo massimo). Questa modalità non è adatta quando con la videocamera fissa si segue il soggetto verticalmente od orizzontalmente (tilting e panning).

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### IS dinamico o standard

1 Selezionare [Stabilizzatore immagini].

**MENU** ➤ [☰] 3 Configura videocamera ➤ [Stabilizzatore immagini]

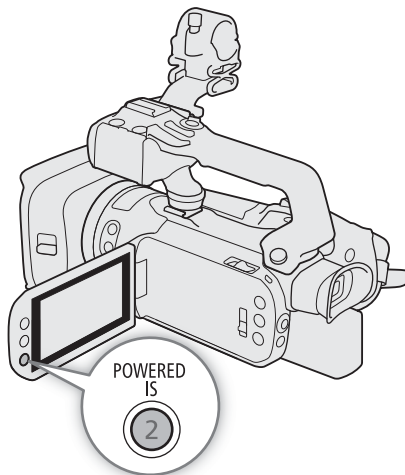
2 Toccare [☞☞☞ Standard] (IS standard) o [☞☞☞ Dinamico] (IS dinamico) e poi [X].

- Per disattivare la stabilizzazione dell'immagine, ad esempio quando la videocamera è montata su un treppiede, toccare [☞☞☞ Spento].
- L'icona della modalità selezionata appare in alto al centro sullo schermo.




### Powered IS

Tenere premuto il pulsante POWERED IS finché si desidera che Powered IS resti attivato.

- ☞☞☞P appare in giallo mentre Powered IS è attivato.



**i** NOTE

- Quando [Stabilizz. immagini] è impostato su [ Dinamico], l'angolazione dell'immagine cambia.
- Se la videocamera viene mossa eccessivamente, lo stabilizzatore d'immagine potrebbe non riuscire a compensare dovutamente.
- Powered IS è disponibile anche quando [Stabilizz. immagini] è impostato su [ Spento].
- È possibile cambiare il funzionamento del pulsante POWERED IS (pressione prolungata o interruttore) con l'impostazione [ Configura videocamera] ➤ [Pulsante POWERED IS].
- Quando IS dinamico compensa notevolmente il movimento della videocamera, i contorni dell'immagine potrebbero risentirne (presentando scie, anomalie e/o zone scure).

## Limite del controllo automatico del guadagno (AGC)

Quando si registra in ambienti bui, la videocamera aumenterà automaticamente il guadagno per cercare di ottenere immagini più luminose. Impostando il valore massimo, si limita il disturbo nelle immagini e le si mantiene più scure. Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv** o **Av**.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Aprire la schermata per la regolazione del limite AGC.

[FUNC] ➤ [GAIN] Limite AGC ➤ [M]

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Per tornare al controllo automatico del guadagno, toccare di nuovo [M].

### 2 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per il valore di guadagno massimo.

- È possibile selezionare un limite tra 0,0 dB e 38,0 dB.
- Se [FUNC] ➤ [Look] è impostato su [Wide DR], il limite AGC più basso impostabile sarà 9,0 dB.

### 3 Toccare [X].

- Quando il limite AGC è impostato, [GAIN] e il valore di guadagno massimo appariranno a sinistra sullo schermo.



#### NOTE

- Il limite AGC non è impostabile nei seguenti casi:
  - Quando l'esposizione è bloccata (📖 68).
  - Quando è attivata la registrazione a infrarossi.
- Impostando [Configura sistema] ➤ [Pulsante e ghiera CUSTOM] su [GAIN] Limite AGC (📖 93), il limite AGC si potrà regolare con il pulsante e la ghiera CUSTOM.

## Modalità di ripresa

La videocamera offre diverse modalità di ripresa che permettono all'operatore di intervenire sulle impostazioni a vari livelli. Basta selezionare la modalità di ripresa più adatta alle esigenze o alla creatività del momento e regolare manualmente le impostazioni desiderate, lasciando che la videocamera pensi al resto.

Le modalità di ripresa non si possono utilizzare quando è attivata la registrazione a infrarossi.

La modalità di ripresa può essere modificata anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete connesso (📖 123, 128).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

- 1 Toccare il pulsante delle modalità di ripresa.
- 2 Toccare la modalità desiderata e poi [X].
  - Il pulsante delle modalità di ripresa mostrerà l'icona della modalità selezionata.



### AE programmato (P)

La videocamera imposta automaticamente la velocità dell'otturatore, l'apertura e il guadagno (per le clip), ma l'operatore potrà usare altre funzioni non disponibili nella modalità **AUTO**.

Impostare la modalità di ripresa su [P AE programmato].

### AE con priorità otturatore (Tv)

Con questa modalità di ripresa si imposta la velocità dell'otturatore manualmente, ad esempio per riprendere correttamente a fuoco soggetti in rapido movimento o per ottenere immagini più luminose in condizioni di poca luce. La videocamera regola automaticamente le altre impostazioni per ottenere l'esposizione ottimale.

- 1 Impostare la modalità di ripresa su [Tv Priorità otturatore] (📖 65).
  - La velocità dell'otturatore appare a sinistra sullo schermo.
- 2 Aprire la schermata della velocità dell'otturatore.
  - [FUNC] ➡ [SHTR Velocità otturatore]
  - La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
  - Toccando [Z0ff] si può visualizzare il modello zebra (📖 70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.
- 3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per la velocità desiderata.
  - La regolazione della velocità dell'otturatore può essere eseguita anche con la ghiera CUSTOM (📖 93) o utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo connesso alla rete (📖 123, 128).
  - Per le velocità dell'otturatore disponibili, consultare la tabella relativa all'esposizione manuale (📖 66)

## AE con priorità diaframma (Av)

Con questa modalità di ripresa si imposta il valore dell'apertura manualmente per decidere la profondità di campo, ad esempio, in modo da non mettere a fuoco lo sfondo e far risaltare il soggetto. La videocamera regola automaticamente le altre impostazioni per ottenere l'esposizione ottimale.

### 1 Impostare la modalità di ripresa su [Av Priorità diaframma] (☰ 65).

- Il valore per l'apertura appare a sinistra sullo schermo.

### 2 Aprire la schermata dell'apertura.

[FUNC] ➤ [IRIS Apertura]

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Toccando [ZOFF] si può visualizzare il modello zebra (☰ 70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.

### 3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per il valore di apertura desiderato.

- La regolazione dell'apertura può essere eseguita anche con la ghiera CUSTOM (☰ 93) o utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo connesso alla rete (☰ 123, 128).
- Per i valori disponibili per l'apertura, consultare la tabella relativa all'esposizione manuale (☰ 66).

### NOTE

- Se la modalità di ripresa è **Tv** o **Av**, a seconda della luminosità del soggetto, la videocamera potrebbe non essere in grado di impostare l'esposizione adatta. In questi casi, il valore della velocità dell'otturatore (**Tv**) o dell'apertura (**Av**) lampeggerà sullo schermo. Modificare apertura/velocità dell'otturatore in base alle esigenze.

## Esposizione manuale (M)

Con questa modalità di ripresa si ha il più ampio controllo sulle impostazioni di ripresa, impostando apertura, velocità dell'otturatore e guadagno in modo da ottenere l'esposizione desiderata.

### 1 Impostare la modalità di ripresa su [M Esposiz. manuale] (☰ 65).

- Il valore per l'apertura, la velocità dell'otturatore e il guadagno appaiono a sinistra sullo schermo.

### 2 Impostare apertura e velocità dell'otturatore come descritto in precedenza.

Apertura: [FUNC] ➤ [IRIS Apertura] (☰ 66, dal punto 2)

Velocità dell'otturatore: [FUNC] ➤ [SHTR Velocità otturatore] (☰ 65, dal punto 2)

### 3 Aprire la schermata del guadagno.

[FUNC] ➤ [GAIN Gain]

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Toccando [ZOFF] si può visualizzare il modello zebra (☰ 70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.

### 4 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per il valore di guadagno desiderato.

- La regolazione del guadagno può essere eseguita anche con la ghiera CUSTOM (☰ 93) o utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo connesso alla rete (☰ 123, 128).

### Impostazioni disponibili

Nella varie modalità di ripresa sono disponibili i seguenti valori per apertura, velocità dell'otturatore e guadagno.

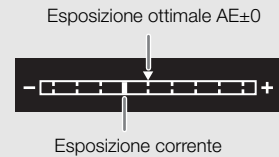
Apertura*	F2.8, F3.2, F3.4, F3.7, F4.0, F4.4, F4.8, F5.2, F5.6, F6.2, F6.7, F7.3, F8.0, F8.7, F9.5, F10, F11
Velocità dell'otturatore	1/6, 1/7, 1/8, 1/10, 1/12, 1/14, 1/17, 1/20, 1/25, 1/29, 1/30, 1/33, 1/40, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000
Guadagno	Da 0,0 dB** a 39,0 dB (a incrementi di 1 db)

\* I valori dell'apertura visualizzati sullo schermo sono a scopo di riferimento.

\*\* Da 9,0 dB quando [FUNC] ➤ [Look] è impostato su [WDR Wide DR].

### La barra dell'esposizione

Se la modalità di ripresa è **M**, la barra dell'esposizione apparirà sullo schermo mostrando l'esposizione automatica ottimale e quella attuale. Quando la differenza fra l'esposizione corrente e l'esposizione ottimale è maggiore di  $\pm 2$  EV, l'indicatore lampeggia all'estremità della barra dell'esposizione.



## Modalità per scene speciali

Le modalità di ripresa per scene speciali offrono preimpostazioni combinate ottimizzate per situazioni specifiche. L'uso delle modalità per scene speciali è un'alternativa semplice e comoda che evita dettagliate impostazioni dell'esposizione.

**Impostare la modalità di ripresa sulla modalità della scena speciale desiderata (📖 65).**

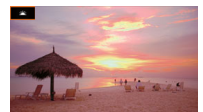
#### [👤 Ritratto]

La videocamera adotta un'apertura larga per mettere a fuoco il soggetto più nitidamente e, nello stesso tempo, sfoca lo sfondo.



#### [🌅 Tramonto]

Per registrare tramonti con colori spettacolari.



#### [🏃 Sport]

Per registrare scene di sport, ad esempio incontri, oppure spettacoli di danza.



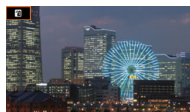
#### [🌑 Bassa luminosità]

Per registrare quando c'è poca luce.



#### [🌃 Scena notturna]

Per registrare panorami notturni riducendo il disturbo.



#### [🪞 Riflettore]

Per registrare scene illuminate da riflettori.



#### [❄️ Neve]

Per registrare sulla neve con molta luminosità, ma senza che il soggetto risulti sottoesposto.



#### [🎆 Fuochi artificiali]

Per registrare spettacoli pirotecnici.



#### [🏖️ Spiaggia]

Per registrare su spiagge soleggiate, ma senza che il soggetto risulti sottoesposto.



### NOTE

- [👤 Ritratto]/[🏃 Sport]/[❄️ Neve]/[🏖️ Spiaggia]: durante la riproduzione, l'immagine potrebbe non essere fluida.
- [❄️ Neve]/[🏖️ Spiaggia]: il soggetto può risultare sovraesposto se la giornata è nuvolosa o in luoghi all'ombra. Controllare l'immagine sullo schermo.
- [🌑 Bassa luminosità]:
  - I soggetti in movimento potrebbero lasciare una scia nell'immagine.
  - La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
  - Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
  - La messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare bene come in altre modalità. In tal caso, eseguire la messa a fuoco manualmente.
- [🌑 Bassa luminosità]/[🎆 Fuochi artificiali]: si consiglia l'uso di un treppiede per evitare sfocature (dovute al movimento della videocamera).

## Regolazione dell'esposizione

A volte, l'esposizione generale ottenuta automaticamente dalla videocamera può non essere la migliore per determinati soggetti o porzioni dell'immagine. Le seguenti funzioni legate all'esposizione aiutano ad avere la luminosità desiderata.

La regolazione dell'esposizione può essere eseguita anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete connesso (📖 123, 128).

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### Blocco dell'esposizione - (blocco AE)

Le impostazioni in uso per l'esposizione si possono bloccare e utilizzare anche quando si fa una nuova inquadratura. Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv**, **Av** o su una modalità per scene speciali che non sia [🔥 Fuochi artificiali].

#### 1 Aprire la schermata dell'esposizione.

[FUNC] ➡ [☑ Comp. esposizione]

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Toccando [📏] si può visualizzare il modello zebra (📖 70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.

#### 2 Toccare [✖] per bloccare l'esposizione in uso.

- Per tornare all'esposizione automatica, toccare di nuovo [✖].

#### 3 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per compensare ulteriormente l'esposizione.

- A seconda della luminosità dell'immagine e dell'esposizione bloccata, alcuni valori potrebbero non essere disponibili e l'ambito di compensazione potrebbe cambiare.

#### 4 Toccare [✖].

- Il valore bloccato per l'esposizione e ✖ appariranno in arancione a sinistra sullo schermo.

### Esposizione touch "al tatto"

Toccando lo schermo, si può ottimizzare l'esposizione per un determinato soggetto o zona. La videocamera regola automaticamente l'esposizione per il punto selezionato e ne blocca le impostazioni. Per evitare la sovraesposizione si può anche toccare una zona luminosa dell'immagine (AE parti luminose). Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv**, **Av** o su una modalità per scene speciali che non sia [🔥 Fuochi artificiali].

#### 1 Aprire la schermata dell'esposizione.

[FUNC] ➡ [☑ Comp. esposizione]

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Toccando [📏] si può visualizzare il modello zebra (📖 70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.

#### 2 Per usare la funzione AE per zone luminose, modificare le impostazioni dell'esposizione "al tatto".

[☰] ➡ [H Parti luminose] ➡ [↵]

#### 3 Per ottimizzare e bloccare l'esposizione, toccare il punto desiderato sullo schermo LCD.

- Il segno ✖ lampeggerà e l'esposizione verrà regolata automaticamente in modo che l'area toccata abbia l'esposizione corretta.

**4 Toccare [X].**

- Il valore bloccato per l'esposizione e ✱ appariranno in arancione a sinistra sullo schermo.
- Per compensare ulteriormente l'esposizione, invece di toccare [X], si può dal punto 2 della seguente procedura.

**i** NOTE

- Nei seguenti casi, la videocamera tornerà all'esposizione automatica.
  - Quando la videocamera viene spenta.
  - Quando la modalità operativa, modalità di ripresa o velocità dei fotogrammi sono stati modificati.
  - Quando [FUNC] ➤ [Look] viene impostato da [Wide DR] a un'altra opzione o viceversa.

**Compensazione dell'esposizione**

Il valore di esposizione impostato con un'apertura automatica può essere compensato in modo da ottenere un'immagine più scura o più chiara. Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv** o **Av**.

**1 Aprire la schermata dell'esposizione.**

[FUNC] ➤ [Comp. esposizione]

- Se l'esposizione è stata bloccata, toccare [✱] per sbloccare l'esposizione automatica.
- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.
- Toccando [Zebra] si può visualizzare il modello zebra (70, punto 2) per vedere se ci sono aree sovraesposte.

**2 Toccare [◀] o [▶], o trascinare il dito lungo la ghiera per compensare l'esposizione.**

- È possibile selezionare uno dei 17 livelli di compensazione dell'esposizione, da -2,0 a +2.

**3 Toccare [X].**


- [AE] e il valore per la compensazione dell'esposizione appaiono in arancione a sinistra sullo schermo.

**i** NOTE

- Impostando [Configura sistema] ➤ [Pulsante e ghiera CUSTOM] su [Comp. esposizione] (93), la compensazione dell'esposizione si potrà regolare con il pulsante e la ghiera CUSTOM.

## Correzione della retroilluminazione

Quando si registra una scena costantemente in controluce, se ne può correggere la retroilluminazione per rendere l'immagine più luminosa, in particolare, le aree scure.

Questa funzione non può essere utilizzata quando la modalità di ripresa è impostata su  o quando è attivata la registrazione a infrarossi.



### 1 Selezionare [ BLC sempre accesa].

[FUNC] ➤ [ BLC sempre accesa]

### 2 Toccare [ Acceso] e poi [].

-  appare a sinistra sullo schermo.

### NOTE

- Impostando un pulsante programmabile su [ BLC sempre accesa] ([libro 94](#)), è possibile premerlo per attivare e disattivare visualizzare la correzione costante della retroilluminazione.
- La videocamera ha anche una funzione per la correzione automatica della retroilluminazione attivabile/disattivabile con l'impostazione [ Configura videocamera] ➤ [Corr. auto retroilluminaz.]. La correzione automatica risulta più comoda quando si riprende in situazioni di luminosità variabile.

## Motivo zebra

Il motivo zebra serve a identificare le aree eventualmente sovraesposte, in modo da poterne correggere opportunamente l'esposizione. La videocamera offre due livelli di motivo zebra: con 100% vengono evidenziate solo le aree che risulteranno effettivamente povere di dettagli mentre con 70% sono evidenziate anche le aree ad alto rischio di perdita di dettagli.

### 1 Aprire la schermata dell'esposizione.

[FUNC] ➤ [ Comp. esposizione]

### 2 Selezionare il livello desiderato per il modello zebra.

[ Off] ➤ [ 70%] o [ 100%] ➤ []

- Per disattivare il motivo zebra, toccare invece [ Spento].
- Per tornare alla schermata dell'esposizione e modificarne altre impostazioni, toccare [] al posto di [].
- Il modello zebra apparirà sulle aree sovraesposte nell'immagine.

### NOTE

- L'uso del motivo a zebra non influisce sulle registrazioni.

## Filtro ND

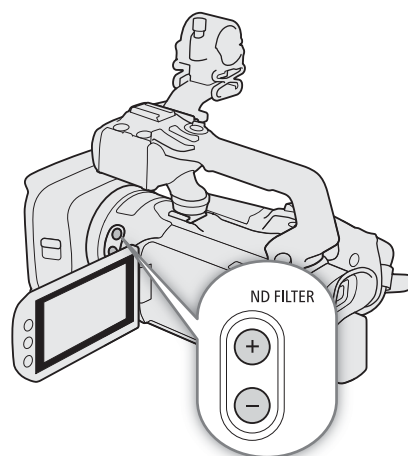
L'utilizzo dei filtri ND consente di aprire il diaframma e ottenere una minore profondità di campo anche quando si registra in condizioni di buona illuminazione. Il filtro ND consente inoltre di evitare la messa a fuoco abbozzata, causata dalla diffrazione quando si utilizzano valori di apertura bassi. È possibile selezionare uno dei tre livelli di densità.

Il filtro ND si può cambiare anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete connesso (📖 123, 128).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

Premere il pulsante ND FILTER + o - per selezionare il valore del filtro ND desiderato.

- Premendo ripetutamente il pulsante ND FILTER +, il valore del filtro ND cambierà in questo ordine: [ND 1/4] → [ND 1/16] → [ND 1/64] → Filtro ND disattivato (nessuna indicazione su schermo).  
Il pulsante ND FILTER - consente di scegliere gli stessi valori, ma nell'ordine opposto.
- Il filtro ND selezionato appare a sinistra sullo schermo.



### **i** NOTE

- A seconda della scena, il colore può cambiare quando il filtro ND viene attivato/disattivato. In questo caso può essere utile impostare un valore di bilanciamento del bianco personalizzato (📖 72).
- **Nota per quando si modifica l'impostazione del filtro ND con il controllo remoto RC-V100 opzionale:**
  - Quando il controllo remoto è collegato alla videocamera, il pulsante ND sul controllo remoto avrà la stessa funzione del pulsante ND FILTER + sulla videocamera.
  - Quando il filtro ND è impostato su 1/4, 1/16 o 1/64, i rispettivi indicatori da 1 a 3 si accenderanno in arancione.

## Bilanciamento del bianco

La funzione di bilanciamento del bianco aiuta a riprodurre accuratamente i colori in varie condizioni di luminosità. Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv**, **Av** o **M**. Non è disponibile quando è attivata la registrazione a infrarossi.

La regolazione del bilanciamento del bianco può essere eseguita anche a distanza utilizzando Telecomando Browser su un dispositivo di rete connesso (☞ 123, 128).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Selezionare **[AWB]** Bilanc. bianco].

[FUNC] ➤ **[AWB]** Bilanc. bianco]

### 2 Toccare l'opzione desiderata e poi **[X]**.

- Se dopo avere selezionato **[K]** Temp. colore], [**1** Set 1] o [**2** Set 2] si desidera modificare la temperatura di colore o memorizzare un nuovo bilanciamento del bianco personalizzato, non toccare **[X]** e seguire invece la procedura necessaria.
- L'icona dell'opzione selezionata appare a sinistra sullo schermo.

Per impostare la temperatura di colore (**[K]** Temp. colore)

### 3 Toccare **[☰]**.

- La ghiera per la regolazione apparirà sullo schermo.

### 4 Trascinare il dito lungo la ghiera per impostare il valore della temperatura di colore desiderato.

### 5 Toccare **[X]**.

Per impostare un bilanciamento personalizzato del bianco (**[1]** Set 1] o [**2** Set 2])

### 3 Toccare **[☰]**.

### 4 Puntare la videocamera su un cartoncino grigio o un oggetto bianco fino a riempire il riquadro al centro dello schermo e poi toccare **[Imposta WB]**.

- La procedura è completa quando l'icona **[WB]** smette di lampeggiare. L'impostazione resta memorizzata anche dopo aver spento la videocamera.

### 5 Toccare **[X]**.

## Opzioni

**[AWB]** Automatico]: la videocamera imposta automaticamente il bilanciamento del bianco per avere colori naturali.

**[☀]** Luce diurna]: per registrare all'aperto in giornate soleggiate.

**[☀]** Tungsteno]: per registrare in ambienti con luci al tungsteno o simili (lunghezza d'onda 3).





**[K]** Temp. colore]:

per impostare la temperatura di colore tra 2000 e 15 000 K.

**[1]** Set 1], **[2]** Set 2]:

per usare le impostazioni di bilanciamento del bianco personalizzato per fare apparire bianchi i soggetti sotto luci colorate.

 NOTE

- **Quando si seleziona un bilanciamento personalizzato del bianco:**
  - Impostare [ Configura videocamera] ➤ [Zoom digitale] su [ Spento].
  - Regolare nuovamente il bilanciamento del bianco personalizzato in caso di cambiamenti della sorgente luminosa o del filtro ND.
  - Molto raramente, in determinate condizioni di illuminazione,  può continuare a lampeggiare (più lentamente in questo caso). Il risultato sarà comunque migliore rispetto a [ Automatico].
- L'uso di un bilanciamento personalizzato del bianco può dare migliori risultati nei seguenti casi:
  - Condizioni di luce variabile
  - Riprese ravvicinate
  - Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
  - Con lampade al mercurio, alcune luci fluorescenti e LED

## Utilizzo dei look

La videocamera consente di fare riprese utilizzando dei look, ovvero impostazioni combinate che influiscono su vari aspetti dell'immagine prodotta. La videocamera offre vari look predefiniti, alcuni con impostazioni modificabili.

Questa funzione può essere utilizzata solo quando la modalità di ripresa è impostata su **P**, **Tv**, **Av** o **M**. Non è disponibile quando la registrazione a infrarossi è attivata.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**


### 1 Aprire la schermata dei look.

[FUNC] ➤ [Look]

### 2 Toccare l'opzione desiderata.

- Per utilizzare il look preimpostato senza modificarlo, passare al punto 4.

### 3 Se necessario, regolare le impostazioni.

[] ➤ Toccare [-] o [+] per modificare il valore

- È anche possibile trascinare il dito lungo la barra di regolazione.
- Nitidezza, contrasto e profondità di colore si possono regolare come segue:  
[Nitidezza]: da 0 (immagine più "morbida") a 7 (più nitida)  
[Contrasto]\*: da -4 (poco contrasto) a +4 (molto contrasto)  
[Prof. colore]\*\*: da -4 (colori smorti) a +4 (colori vividi)


### 4 Toccare []:

\* Non disponibile per [] Wide DR]. \*\* Non disponibile per [] Monocromatico].


### Opzioni

[] Standard]: look standard per riprese non specifiche.

[] Wide DR]: applica una curva di gamma con intervallo dinamico molto ampio e colori adatti.

[] Monocromatico]:  
crea immagini in bianco e nero.

### NOTE

- Quando si utilizza il look [] Wide DR], l'impostazione più bassa per il guadagno è 9,0 dB. Quando si fanno riprese all'aperto di giorno o in luoghi con molta luce, il soggetto potrebbe apparire chiaro perché la videocamera non riesce a ottenere l'esposizione ottimale.

## Impostazione del time code

La videocamera genera un segnale di time code e lo registra con le clip registrate. Il segnale di time code può essere emesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Selezione della modalità del time code

1 Selezionare [Modalità time code].

**MENU** ➤ [ ] 3 Configuraz. registraz.] ➤ [Modalità time code]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

#### Opzioni

**[PRESET]** Preset]: il time code si avvia da un valore iniziale selezionabile in anticipo. Il time code iniziale è preimpostato come 00:00:00:00.  
Per selezionare la modalità di avanzamento del time code e impostare il time code iniziale, seguire le procedure di cui sotto.

**[REGEN.]** Regen.): il time code continuerà dall'ultimo valore registrato sulla scheda SD selezionata, letta dalla videocamera. Il time code avanza solo durante la registrazione e pertanto le clip registrate consecutivamente sulla stessa scheda SD avranno time code consecutivi.

### Impostazione della modalità di avanzamento del time code

Se la modalità del time code è impostata su **[PRESET]** Preset], è possibile selezionarne la modalità operativa.

1 Selezionare [Modalità operativa time code].

**MENU** ➤ [ ] 3 Configuraz. registraz.] ➤ [Modalità operativa time code]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

#### Opzioni

**[RECRUN]** Rec Run]: il time code avanza solo durante la registrazione e pertanto le clip registrate consecutivamente sulla stessa scheda SD avranno time code consecutivi.

**[FREERUN]** Free Run]: il time code comincia ad avanzare non appena la selezione viene confermata e continua a prescindere dalla modalità della videocamera.

## Impostazione del valore iniziale del time code

Se si imposta la modalità del time code su **[PRESET Preset]**, è possibile specificarne il valore iniziale.

1 Selezionare [Time code iniziale].

**MENU** ➤ **[ ]** **[3]** Configuraz. registraz. ➤ [Time code iniziale]

- Viene visualizzata la schermata d'impostazione del time code con un riquadro di selezione arancione che indica le ore.
  - Toccare [Ripristino] per riportare il time code su [00:00:00:00] e poi tornare alla schermata precedente. Se la modalità di avanzamento è impostata su **[FREERUN Free Run]**, il time code verrà azzerato non appena il pulsante viene toccato e continuerà ad avanzare partendo da 00:00:00.00.
- 2 Toccare **[▲]** o **[▼]** per impostare l'ora, dopodiché toccare il campo dei minuti per selezionarlo.
- Impostare gli altri campi (minuti, secondi, fotogrammi) nello stesso modo.
- 3 Dopo avere impostato tutti i campi del time code, toccare [OK].
- Per chiudere la schermata senza impostare il time code, toccare [Annulla].
  - Se la modalità di avanzamento è impostata su **[FREERUN Free Run]**, il time code si avvierà dal valore selezionato non appena viene toccato [OK].
- 4 Toccare **[X]**.

### NOTE

- Se la modalità di registrazione movimento lento e veloce è attivata, non sarà possibile selezionare la modalità di avanzamento **[FREERUN Free Run]**. Se si utilizza invece la preregistrazione, verrà automaticamente impostata la modalità di avanzamento **[FREERUN Free Run]** e non sarà modificabile.
- Il segnale di time code non può essere emesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT quando la registrazione movimento lento e veloce è attivata.
- Quando la videocamera è in modalità di registrazione esclusivamente esterna, il time code non può essere impostato su **[REGEN Regen.]**.
- Quando si utilizza la modalità di avanzamento **[FREERUN Free Run]**, il time code continuerà ad avanzare finché la batteria di backup incorporata non si sarà esaurita, anche se si scollegano tutte le altre sorgenti di alimentazione. Tuttavia, sarà meno accurato rispetto a quando la videocamera è accesa.

## Impostazione del bit dell'utente

Per il bit dell'utente si può scegliere di visualizzare data o ora di registrazione, oppure un codice di identificazione formato da 8 caratteri esadecimale. I caratteri utilizzabili sono sedici: numeri da 0 a 9 e lettere dalla A alla F. Il bit dell'utente può essere emesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) e HDMI OUT.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Impostazione di un codice esadecimale

#### 1 Aprire la schermata di impostazione del bit utente.

**MENU** ➤ [  3 Configuraz. registraz.] ➤ [Tipo bit utente] ➤ [**SET** Impostazione] ➤ [  ]

- La schermata d'impostazione bit utente appare con un riquadro arancione di selezione sulla cifra più a sinistra.
- Toccare [Ripristino] per riportare il bit utente su [00 00 00 00] e poi tornare alla schermata precedente.

#### 2 Toccare [**▲**] o [**▼**] per impostare il primo carattere, dopodiché toccare il campo successivo per selezionarlo.


- Modificare gli altri caratteri nello stesso modo.

#### 3 Dopo avere impostato tutti i caratteri del bit utente, toccare [OK].

- Per chiudere la schermata senza modificare il bit utente, toccare [Annulla].

### Per usare la data o l'ora

#### 1 Selezionare [Tipo bit utente].

**MENU** ➤ [  3 Configuraz. registraz.] ➤ [Tipo bit utente]

#### 2 Toccare [**DATE** Data] o [**TIME** Ora] e poi [**X**].

## Registrazione audio

La videocamera offre registrazione e riproduzione audio PCM lineare su quattro canali o MPEG-4 AAC LC su due canali. La frequenza di campionamento è 48 kHz e la profondità di bit è 16 bit. L'audio si può registrare dai terminali INPUT\* (microfoni disponibili in commercio o sorgenti analogiche), dal terminale MIC (microfoni disponibili in commercio) o dal microfono incorporato.

Il segnale audio verrà emesso con il segnale video dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) e HDMI OUT. Questo segnale audio può essere registrato con un registratore esterno.

\* È necessario che la maniglia sia inserita sulla videocamera.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Selezione del formato della registrazione audio

Il formato della registrazione audio si può impostare su MPEG-4 AAC LC (2 canali, 16 bit) o PCM lineare (4 canali, 16 bit).

1 Selezionare [Formato audio MP4].

**MENU** ► [CAMERA] [1] Configuraz. registraz.] ► [Formato audio MP4]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

#### Opzioni

**[2CH]** AAC 16bit 2CH]:

la clip viene registrata con 2 canali MPEG-4 AAC LC. Questo formato è più versatile e permette di riprodurre le clip su vari dispositivi.

**[4CH]** LPCM 16bit 4CH]:

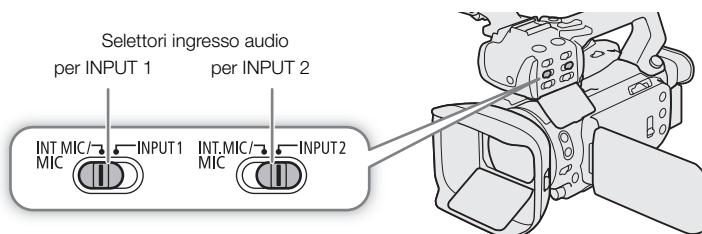
la clip viene registrata con 4 canali PCM lineari. Questo formato non è compresso e offre una maggiore qualità audio.

## Impostazioni audio e canali di registrazione audio

La scelta dei canali utilizzati per registrare l'audio dipende dalla combinazione di diverse impostazioni, dalla presenza della maniglia e da altri comandi della videocamera relativi all'audio. La seguente tabella illustra le possibili combinazioni. Vedere anche la figura sotto la tabella.

Microfono collegato al terminale MIC	Posizione del selettore ingresso audio		Impostazioni di menu		Canali audio registrato/sorgenti audio			
			[M] 1 Configura audio [M]		CH1	CH2	CH3*	CH4*
	Per INPUT 1	Per INPUT 2	[Ingresso CH2]	[Ingresso CH3/CH4]*				
-	INPUT1	INPUT2	[INPUT2 INPUT 2]	[INPUT Terminale INPUT]	Terminale INPUT 1	Terminale INPUT 2	Terminale INPUT 1	Terminale INPUT 2
	INPUT1	INPUT2	[INPUT1 INPUT 1]	[INPUT Terminale INPUT]		Terminale INPUT 1		
Si	INPUT1	INPUT2	[INPUT2 INPUT 2]	[INT/MIC Mic integ./ terminale MIC]	Terminale INPUT 1	Terminale INPUT 2	Terminale MIC (L)	Terminale MIC (R)
	INPUT1	INPUT2	[INPUT1 INPUT 1]	[INT/MIC Mic integ./ terminale MIC]		Terminale INPUT 1		
	INPUT1	INT.MIC/MIC	-	-		Terminale MIC (mono)		
	INT.MIC/MIC	INPUT2	-	-	Terminale INPUT 2			
No	INPUT1	INPUT2	[INPUT2 INPUT 2]	[INT/MIC Mic integ./ terminale MIC]	Terminale INPUT 1	Terminale INPUT 2	Microfono incorporato (L)	Microfono incorporato (R)
	INPUT1	INPUT2	[INPUT1 INPUT 1]	[INT/MIC Mic integ./ terminale MIC]		Terminale INPUT 1		
	INPUT1	INT.MIC/MIC	-	-		Microfono incorporato (mono)		
	INT.MIC/MIC	INPUT2	-	-	Terminale INPUT 2			
Si	INT.MIC/MIC	INT.MIC/MIC	-	-	Terminale MIC (L)	Terminale MIC (R)		
No	INT.MIC/MIC	INT.MIC/MIC	-	-	Microfono incorporato (L)	Microfono incorporato (R)		
Si	Maniglia non inserita		-	-	Terminale MIC (L)	Terminale MIC (R)		
No			-	-	Microfono incorporato (L)	Microfono incorporato (R)		

\* Solo quando [M] Configuraz. registraz. [M] [Formato audio MP4] è impostato su [4CH] LPCM 16bit 4CH].

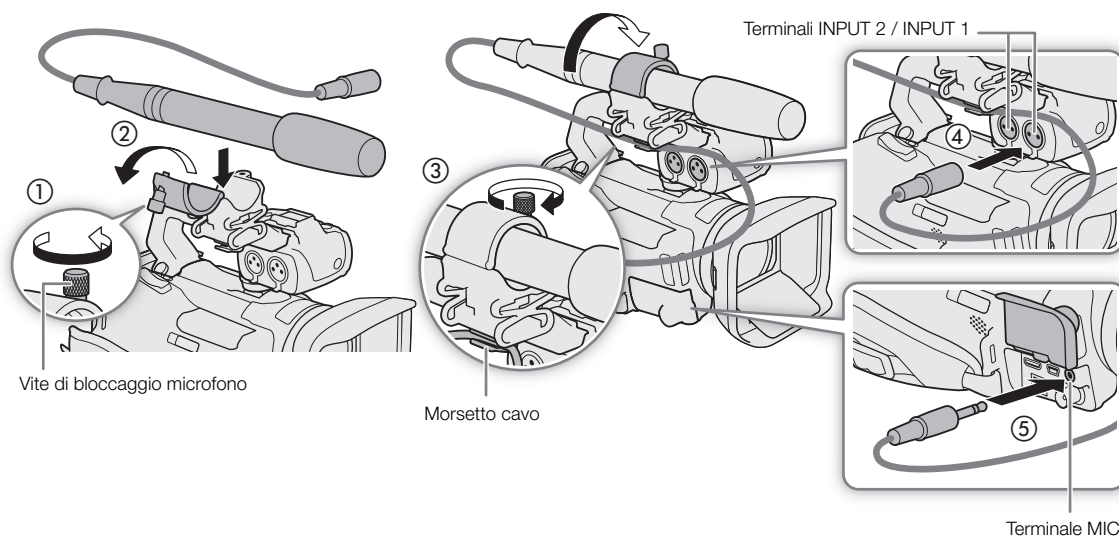


## Collegamento di un microfono esterno o una sorgente di ingresso audio esterna alla videocamera

È possibile connettere ai terminali INPUT sia comuni microfoni disponibili in commercio che sorgenti audio analogiche a livello linea con connettore XLR. È possibile connettere al terminale MIC comuni microfoni a condensatore disponibili in commercio con alimentazione propria, e uno spinotto stereo mini Ø 3,5 mm. Per utilizzare i terminali INPUT e il portamicrofono è necessario che la maniglia sia inserita correttamente sulla videocamera.

Per inserire un microfono, procedere come descritto di seguito (e nella figura). Per collegare un dispositivo esterno alla videocamera, inserire il cavo del dispositivo in un terminale INPUT (4).

- 1 Allentare la vite di bloccaggio (1) del microfono, aprire il portamicrofono e inserire il microfono (2).
- 2 Stringere la vite di bloccaggio e fare passare il cavo del microfono attraverso l'apposito morsetto sotto il portamicrofono (3).
- 3 Inserire il cavo del microfono nel terminale INPUT desiderato (4) o nel terminale MIC (5).

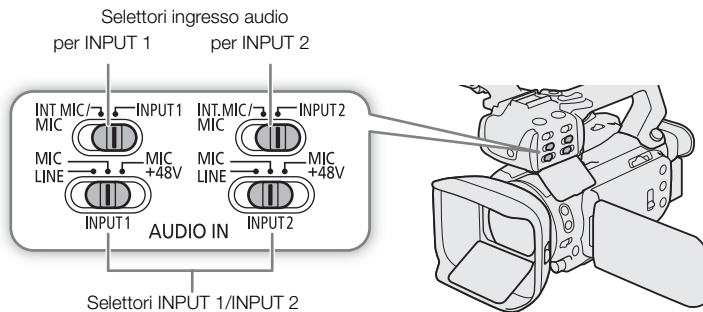


### **i** NOTE

- Quando si utilizza un microfono esterno, se durante la registrazione si usano le funzioni Wi-Fi interne, eventuali interferenze della connessione wireless potrebbero venire registrate. Durante le registrazioni tenere, se possibile, i microfoni esterni lontano dalla videocamera.

## Selezione della sorgente per i canali audio

### Utilizzo dei terminali INPUT 1/INPUT 2



- 1 Selezionare i terminali INPUT e la sorgente audio per il canale desiderato.  
 CH1 / CH2: impostare il corrispondente selettore di ingresso audio su INPUT 1 o INPUT 2.  
 CH3 / CH4: **MENU** ➤ [🔊] [1] Configura audio] ➤ [Ingresso CH3/CH4] ➤ [**INPUT** Terminale INPUT] ➤ [X]
- 2 Selezionare la sorgente audio spostando il selettore INPUT su MIC (microfono) o LINE (dispositivo audio).
  - Per alimentare un microfono con alimentazione phantom, spostare invece il selettore su MIC+48V. Il microfono deve essere già collegato prima di attivare l'alimentazione phantom. Il microfono deve rimanere collegato mentre si disattiva l'alimentazione phantom.
  - Se si utilizzano i terminali INPUT per registrare su un solo canale, utilizzare il terminale INPUT 1.

### ! IMPORTANTE

- Quando viene collegato un microfono o un dispositivo che non supporta l'alimentazione phantom, assicurarsi di impostare il selettore INPUT corrispondente su, rispettivamente, LINE o MIC. Se il selettore è in posizione MIC+48V, il microfono o il dispositivo potrebbero danneggiarsi.

### Per registrare un solo ingresso audio su due canali audio

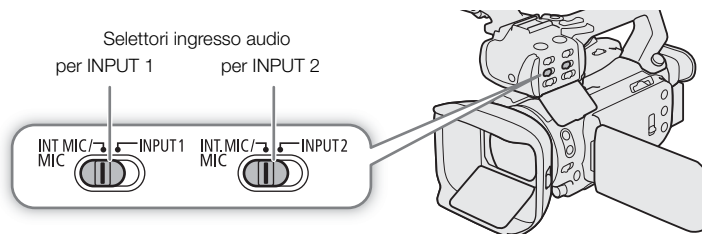
Per impostazione predefinita, ciascun ingresso audio è registrato su un canale audio diverso (INPUT 1 su CH1 e INPUT 2 su CH2). Se necessario (ad esempio, per una registrazione audio di backup), è possibile registrare l'ingresso audio del terminale INPUT 1 su entrambi i canali audio CH1 e CH2. In tal caso, è possibile regolare i livelli di registrazione di ciascun canale indipendentemente l'uno dall'altro.

- 1 Selezionare [Ingresso CH2].  
**MENU** ➤ [🔊] [1] Configura audio] ➤ [Ingresso CH2]
- 2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

### Opzioni

- [**INPUT2** INPUT 2]: registra l'audio su ciascun canale separatamente. L'audio in ingresso su INPUT 1 è registrato sul CH1, mentre l'audio in ingresso su INPUT 2 è registrato sul CH2.
- [**INPUT1** INPUT 1]: l'audio in ingresso su INPUT 1 è registrato su entrambi i canali. L'audio in ingresso su INPUT 2 non è registrato.

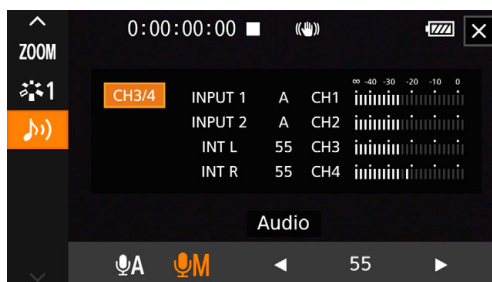
## Utilizzo del microfono incorporato o del terminale MIC



- 1 Selezionare il microfono incorporato/terminale MIC e la sorgente audio per il canale desiderato.
  - CH1 / CH2: se la maniglia è inserita sulla videocamera, impostare entrambi i selettori dell'ingresso audio su INT.MIC/MIC.
  - CH3 / CH4: **MENU** ➤ [**1**] **Configura audio** ➤ [Ingresso CH3/CH4] ➤ [**INT/MIC** Mic. integ./terminale MIC] ➤ [**X**]
- 2 Per usare un microfono esterno, collegarlo al terminale MIC.
  - La videocamera registrerà l'audio dal microfono incorporato a meno che un microfono esterno non sia collegato al terminale MIC.

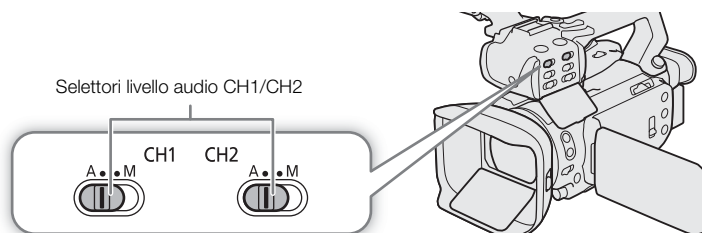
## Regolazione del livello di registrazione audio

Il livello di registrazione audio dei vari canali audio si può regolare con i comandi audio sulla maniglia o nella schermata audio del menu FUNC. La schermata audio mostra un quadro generale dei canali audio e, per ciascuno, l'ingresso audio selezionato, la regolazione, manuale o automatica, del livello di registrazione audio, e l'indicatore del livello audio.



## Regolazione automatica del livello audio per CH1/CH2

Se la maniglia è inserita, spostare il selettore livello audio del canale desiderato su A (automatico) per consentire alla videocamera di regolarne automaticamente il livello audio. Se la maniglia non è inserita, regolare i livelli audio nel menu FUNC (83).



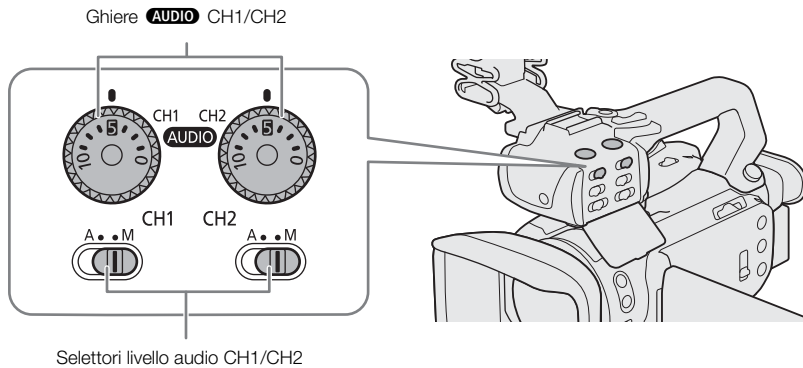
### Controllo automatico del livello (ALC) per l'audio dai terminali INPUT e MIC

Quando i selettori INPUT 1 e INPUT 2 sono entrambi impostati sullo stesso tipo di sorgente audio (ingresso lineare o microfono), la regolazione del livello audio può essere collegata a entrambi gli ingressi con l'opzione [🎵] Configura audio] ➤ [Link ALC INPUT]. Nello stesso modo, con l'opzione [🎵] Configura audio] ➤ [Link MIC ALC] si può collegare o separare la regolazione del livello audio dei canali L e R di un microfono esterno collegato al terminale MIC.

Se è stata selezionata l'opzione [LINK Collegato] e l'ingresso audio dai terminali INPUT è impostato per CH1/CH2, entrambi i canali audio si possono regolare con il selettore del livello audio CH1 e la ghiera **AUDIO** CH1 (📖 83). Se i terminali INPUT sono stati selezionati per CH3/CH4, entrambi i canali audio si potranno regolare dal menu FUNC (📖 83).

### Regolazione manuale del livello audio per CH1/CH2

Se la maniglia è inserita, regolare il livello audio con i comandi sulla maniglia. Se la maniglia non è inserita, regolare i livelli audio nel menu FUNC (📖 83).



Selettori livello audio CH1/CH2

- 1 Impostare su M (manuale) il selettore del livello audio del canale desiderato.
- 2 Ruotare la corrispondente ghiera **AUDIO** per regolare il livello audio.
  - Per riferimento, lo 0 corrisponde a  $-\infty$ , 5 corrisponde a 0 dB e 10 corrisponde a +18 dB.
  - A titolo indicativo, si consiglia di regolare il livello di registrazione audio in modo che l'indicatore di livello audio sullo schermo oltrepassi a destra solo occasionalmente il segno  $-18$  dB (una posizione a destra di  $-20$  dB).
- 3 Chiudendo il coperchietto di protezione, è possibile impedire che i comandi di regolazione audio vengano spostati inavvertitamente.

### Regolazione del livello audio nel menu FUNC

Se [🔧 Configuraz. registraz.] ➤ [Formato audio MP4] è impostato su [4CH LPCM 16bit 4CH], utilizzare la schermata audio nel menu FUNC per regolare i livelli di registrazione per i canali CH3 e CH4. Se la maniglia non è inserita, sarà necessario usare la schermata audio per regolare anche i livelli di registrazione per i canali CH1 e CH2.


- 1 Aprire la schermata audio.  
[FUNC] ➤ [🎵 Audio]
- 2 Se necessario, toccare [CH1/CH2] o [CH3/CH4] per cambiare la coppia di canali audio che si desidera regolare.
- 3 Toccare [🔊 Automatico] o [🔊 Manuale].
  - Se è stata selezionata la regolazione automatica, passare al punto 5. Se è stata selezionata la regolazione manuale, continuare la procedura per regolare il livello di registrazione audio.

4 Tenere premuto [◀] o [▶] per regolare il livello di registrazione come necessario.

- A titolo indicativo, si consiglia di regolare il livello di registrazione audio in modo che l'indicatore di livello audio sullo schermo oltrepassi a destra solo occasionalmente il segno -18 dB (una posizione a destra di -20 dB).

5 Toccare [X].

### NOTE

- Se l'indicatore del livello audio raggiunge il punto rosso (0 dB), il sonoro potrebbe risultare distorto.
- Se l'indicatore del livello audio è normale ma il suono è distorto, attivare l'attenuatore del microfono ( 84).
- Si consiglia di usare delle cuffie per controllare il livello del sonoro durante la regolazione del livello di registrazione audio o quando l'attenuatore del microfono è attivato.
- Se almeno uno dei canali è impostato sui terminali INPUT e la regolazione del livello audio è manuale, è possibile attivare il limitatore di picchi audio per prevenire distorsioni sonore. Quando [🔊] Configura audio] ➤ [Limit. INPUT 1/2] è impostato su [ON Acceso], in basso a destra sullo schermo apparirà [LM] e, se i segnali audio in ingresso dovessero cominciare a presentare distorsioni, il limitatore di picchi ne limiterà l'ampiezza.

## Impostazioni avanzate per il microfono

### Sensibilità del microfono (terminali INPUT)

Quando uno dei canali audio è impostato sui terminali INPUT e il selettore INPUT1 o INPUT 2 corrispondente è impostato su MIC o MIC+48V, è possibile selezionare la sensibilità del microfono esterno.

1 Selezionare la sensibilità per il terminale INPUT desiderato.

**MENU** ➤ [🔊] 1 Configura audio] ➤ [Regola mic. INPUT 1] o [Regola mic. INPUT 2]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

- È possibile selezionare uno dei 5 livelli di sensibilità, da -12 dB a +12 dB.

### Attenuatore del microfono (terminali INPUT)

Quando uno dei canali audio è impostato sul microfono incorporato/terminale MIC e non ci sono microfoni esterni collegati al terminale MIC, è possibile aumentare la sensibilità del microfono incorporato.

1 Selezionare la sensibilità per il terminale INPUT desiderato.

**MENU** ➤ [🔊] 1 Configura audio] ➤ [Att. mic INPUT 1] o [Att. mic INPUT 2]

2 Toccare [ON Acceso] e poi [X].

- **ATT** appare a destra sullo schermo.

### Sensibilità del microfono (microfono incorporato)

Se le condizioni in cui avviene la registrazione lo richiedono, si può incrementare la sensibilità del microfono incorporato.

1 Selezionare [Sensibilità mic. integrato].

**MENU** ➤ [🔊] 2 Configura audio] ➤ [Sensibilità mic. integrato]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [X].

### Opzioni

[**NORM**] Normale]: per registrazioni audio non specifiche.

[**HIGH**] Alto]: per registrazioni audio a un livello superiore (+6 db).

### Attenuatore del microfono (microfono incorporato)

Quando uno dei canali audio è impostato sul microfono incorporato/terminale MIC e non ci sono microfoni esterni collegati al terminale MIC, è possibile attivare l'attenuatore (20 db) del microfono incorporato per prevenire distorsioni se il livello audio dovesse aumentare eccessivamente.

1 Selezionare [Atten. mic. integrato].

**MENU** ➤ [♪] [2] Configura audio] ➤ [Atten. mic. integrato]

2 Toccare [**ON** Acceso] e poi [**X**].

- **ATT** appare a destra sullo schermo.

### Filtro taglia bassi (microfono incorporato)

Quando uno dei canali audio è impostato sul microfono incorporato/terminale MIC e non ci sono microfoni esterni collegati al terminale MIC, è possibile attivare il filtro taglia bassi. Ciò può servire, ad esempio, per ridurre i rumori di sottofondo causati dal vento durante le registrazioni all'aperto. Durante le registrazioni senza vento o se si desidera registrare suoni a bassa frequenza, si consiglia di disattivare il filtro taglia bassi.

1 Selezionare [Filtro taglia basso mic. integ.].

**MENU** ➤ [♪] [2] Configura audio] ➤ [Filtro taglia basso mic. integ.]

2 Toccare [**ON** Acceso] e poi [**X**].

### Attenuatore del microfono (terminale MIC)

Quando uno dei canali audio è impostato sul microfono incorporato/terminale MIC, si può attivare l'attenuatore (20 dB) per un microfono collegato al terminale MIC in modo da evitare che l'audio risulti distorto quando il livello è troppo alto.

1 Selezionare [Attenua MIC].

**MENU** ➤ [♪] [2] Configura audio] ➤ [Attenua MIC]

2 Toccare [**ON** Acceso] e poi [**X**].

- **ATT** appare a destra sullo schermo.

### Filtro taglia bassi (terminale MIC)


Quando uno dei canali audio è impostato sul microfono incorporato/terminale MIC, si può attivare il filtro taglia bassi per un microfono esterno collegato al terminale MIC. Ciò può servire, ad esempio, per ridurre i rumori di sottofondo causati dal vento durante le registrazioni all'aperto. Durante le registrazioni senza vento o se si desidera registrare suoni a bassa frequenza, si consiglia di disattivare il filtro taglia bassi.

1 Selezionare [Taglia bassi MIC].

**MENU** ➤ [♪] [3] Configura audio] ➤ [Taglia bassi MIC]

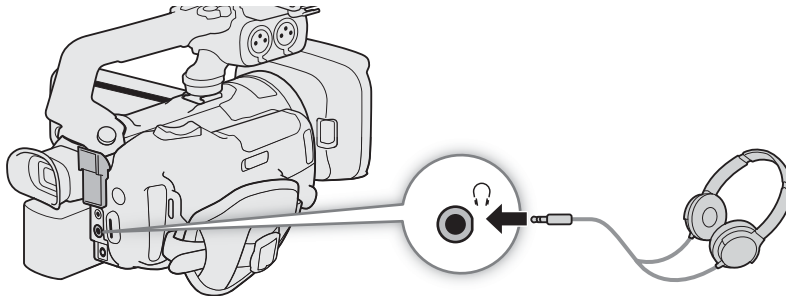
2 Toccare [**ON** Acceso] e poi [**X**].

## Utilizzo delle cuffie

Collegare le cuffie con uno spinotto stereo mini Ø 3,5 mm al terminale  (cuffie) per riprodurre o controllare l'audio registrato.

86




Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



1 Selezionare [Volume cuffie].


**MENU**  [  ] **3** \* Configura audio]  [Volume cuffie]

\* Pagina **1** nella modalità **MEDIA**.

2 Toccare [] o [] per regolare il volume e poi toccare [].

- È anche possibile trascinare il dito lungo la barra del volume.


Per regolare il volume durante la riproduzione

Durante la riproduzione, il volume delle cuffie può essere regolato nello stesso modo in cui si regola il volume dell'altoparlante ( 100).

 **IMPORTANTE**

- Quando si utilizzano le cuffie, assicurarsi di abbassare il volume a un livello adatto.

## Barre di colore/Segnale di riferimento audio

La videocamera può generare barre di colore e un segnale di riferimento audio a 1 kHz per calibrare un monitor esterno. Le barre di colore e il segnale di riferimento audio si possono emettere dal terminale SDI OUT (solo **XF405**), HDMI OUT e dal terminale  (cuffie)\*.

\* Solo il segnale di riferimento audio.

Modalità operative:   |  

### Registrazione delle barre di colore

Si può scegliere tra barre di colore EBU e SMPTE.

1 Selezionare [Barre colore].

**MENU**   **3** Configuraz. registraz.]  [Barre colore]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [**X**].

- Le barre di colore selezionate appaiono sullo schermo e verranno registrate quando viene premuto il pulsante REC.




#### NOTE

- Il tipo di barre di colore non può essere cambiato mentre si registra o quando è attivata la funzione di preregistrazione.

### Registrazione di un segnale audio di riferimento

Insieme alle barre di colore, la videocamera può produrre un segnale audio di riferimento a 1 kHz.

1 Selezionare [Tono a 1 kHz].

**MENU**   **4** Configuraz. registraz.]  [Tono a 1 kHz]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [**X**].


- È possibile selezionare tra tre livelli di audio (-12 dB, -18 dB, -20 dB) oppure selezionare [**OFF** Spento] per disattivare il segnale.
- Il segnale viene emesso al livello selezionato e verrà registrato quando viene premuto il pulsante REC.

## Preregistrazione

Quando la modalità di preregistrazione è attivata, la videocamera registra continuamente (per circa 3 secondi) video e audio su una memoria temporanea. In questo modo, quando viene premuto il pulsante REC, la clip conterrà anche alcuni secondi di video e audio registrati prima di premere il pulsante.

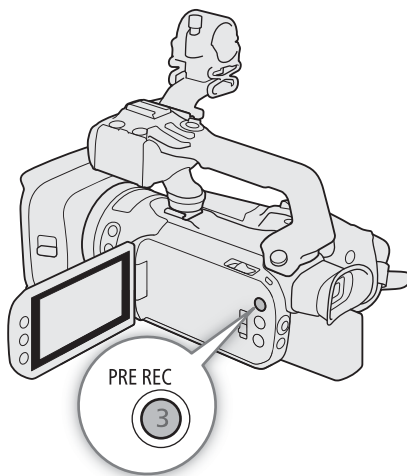
Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Premere il pulsante PRE REC.

- La preregistrazione viene attivata e  appare nella parte superiore della schermata.
- Per disattivare la preregistrazione, premere nuovamente il pulsante.

### 2 Premere il pulsante REC.

- La clip registrata sulla scheda includerà alcuni secondi di audio e video registrati prima della pressione del pulsante REC.



### NOTE

- Premendo senza che siano trascorsi 3 secondi dall'attivazione della preregistrazione o dal termine della registrazione precedente, la videocamera non registrerà esattamente i 3 secondi precedenti.
- Nei seguenti casi la preregistrazione verrà disattivata:
  - Se la posizione del selettore della modalità è cambiata.
  - Se è stato aperto il menu.
  - Se modalità di ripresa, bilanciamento del bianco o look sono stati modificati.
- Nota sul time code quando la preregistrazione è attivata:
  - Il time code della clip si avvia alcuni secondi prima che venga premuto il pulsante REC.
  - Il time code verrà registrato con la modalità di avanzamento impostata su **[FREERUN Free Run]**.
  - Se la modalità del time code è impostata su **[REGEN. Regen.]**, oppure su **[PRESET Preset]** con **[RECRUN Rec Run]**, la modalità di avanzamento passerà automaticamente su **[FREERUN Free Run]** quando viene attivata durante la preregistrazione.
  - Disattivando la preregistrazione, la modalità di avanzamento del time code tornerà all'impostazione precedente.

## Registrazione a infrarossi

Con la modalità a infrarossi si può registrare al buio, grazie alla luce a infrarossi. La luce a infrarossi della videocamera può essere utilizzata anche per rendere le registrazioni ulteriormente luminose e selezionare il colore (bianco o verde) delle zone più chiare nell'immagine.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### 1 Impostate il selettore INFRARED su ON.

- **IR** e **OFF** appaiono in alto a sinistra sullo schermo.

### 2 Per cambiare il colore delle zone più chiare nelle immagini a infrarossi, selezionare [Colore Registrazione IR].

**MENU** ➤ [P] 4 Configura videocamera] ➤ [Colore Registrazione IR]

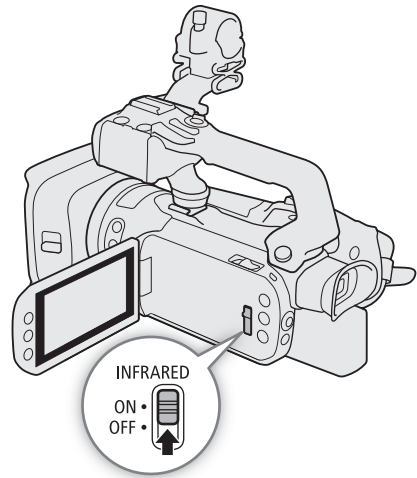
### 3 Touch [WHITE Bianco] o [GREEN Verde] e poi [X].

### 4 Per accendere la luce a infrarossi, selezionare [Luce IR].

**MENU** ➤ [P] 4 Configura videocamera] ➤ [Luce IR]

### 5 Toccare [ON Acceso] e poi [X].

- **OFF** diventa **ON**.



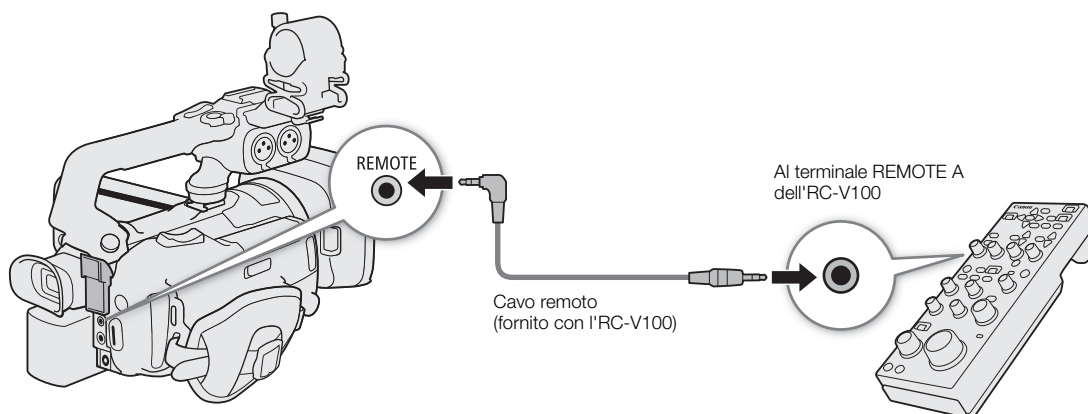
### **i** NOTE

- Quando la modalità a infrarossi è attivata e la videocamera è in modalità **M**, verranno effettuate le seguenti modifiche.
  - La videocamera passa alla regolazione automatica di guadagno, velocità dell'otturatore e apertura.
  - La videocamera passa inizialmente all'autofocus, ma si può comunque scegliere la messa a fuoco manuale.
  - Limite AGC, bilanciamento del bianco, compensazione dell'esposizione, correzione della retroilluminazione (sia automatica che costante), modalità di ripresa, rilevamento e puntamento del viso, modalità AF e impostazioni dei look non potranno essere modificati.
  - Il filtro ND è in posizione arretrata e non modificabile.
- Impostando un pulsante programmabile su [Luce IR] (94), è sufficiente premerlo per attivare o disattivare la luce a infrarossi.
- A seconda della sorgente luminosa, l'autofocus potrebbe non funzionare opportunamente quando si usa lo zoom.
- Nella modalità a infrarossi, il sensore della videocamera è notevolmente più sensibile alla luce simile agli infrarossi. Quando la modalità a infrarossi è attivata, non puntare l'obiettivo su fonti luminose o di calore potenti. In presenza di potenti fonti luminose o di calore, prima di passare alla modalità a infrarossi coprire l'obiettivo.

## Utilizzo del controllo remoto RC-V100 opzionale

Collegando il controllo remoto RC-V100 opzionale al terminale REMOTE della videocamera è possibile azionarla a distanza. Sono disponibili anche le funzioni di registrazione avanzate. Con il controllo remoto si può accendere la videocamera, scorrere i menu e regolare a distanza apertura, velocità dell'otturatore e altre impostazioni. Utilizzare il cavo fornito con il controllo remoto per collegarlo alla videocamera. Per informazioni dettagliate su come collegare e utilizzare il controllo remoto, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



1 Spegnere la videocamera e collegare il controllo remoto RC-V100 opzionale alla videocamera.

2 Accendere la videocamera e selezionare [Termin. REMOTE].

**MENU** ➤ [F 2 Configura sistema] ➤ [Termin. REMOTE]

3 Toccare **[RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)]** e poi **[X]**.

### Opzioni

**[RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)]**:

selezionare questa opzione per utilizzare il controllo remoto RC-V100 opzionale.

**[Std. Standard]**:

selezionare questa opzione per utilizzare telecomandi disponibili in commercio.

### **i** NOTE

• I seguenti comandi sul controllo remoto non azionano la videocamera:

- Pulsante CUSTOM PICT.
- Pulsante AGC
- Pulsante AUTO KNEE
- Ghiera KNEE POINT, KNEE SLOPE
- Ghiera BLACK GAMMA LEVEL
- Ghiera SHARPNESS LEVEL
- Ghiera WHITE BALANCE R e B
- Ghiera MASTER BLACK R e B
- Ghiera MASTER PEDESTAL
- Pulsante AUTO IRIS
- Pulsante CANCEL

## Utilizzo del ricevitore GPS GP-E2 opzionale

Quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è collegato al terminale USB della videocamera, questa registrerà automaticamente insieme a clip e foto i dati GPS (latitudine, longitudine e altitudine) e il fuso orario UTC (Tempo Coordinato Universale).

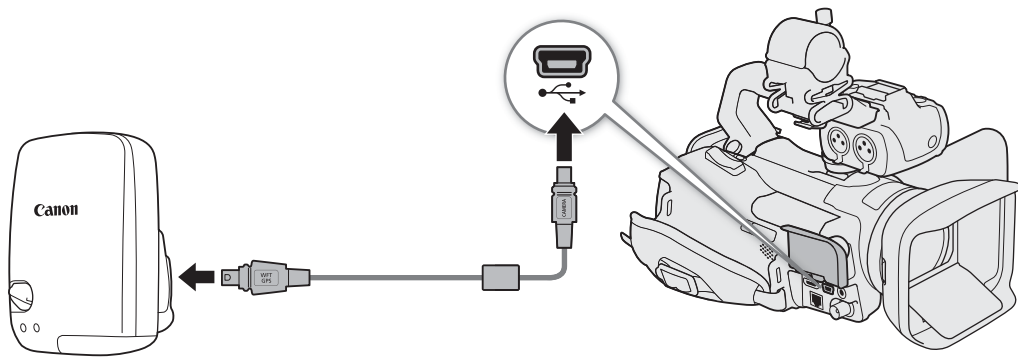
Per informazioni dettagliate su collegamento e configurazione del ricevitore, consultare il manuale di istruzioni del GP-E2.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Collegamento del ricevitore GPS

Spegnere videocamera e ricevitore. Collegare il ricevitore al terminale USB della videocamera utilizzando il cavo USB\*. Durante le registrazioni, tenere il ricevitore nella custodia\* e fissarla all'impugnatura della videocamera o sulla persona.

\* Forniti con il ricevitore.



#### Per regolare automaticamente data e ora in base ai dati GPS

Impostando [**☛** Configura sistema] ➤ [Impost. auto ora GPS] su [**ON** Aggiorn.auto], la videocamera regola automaticamente le proprie impostazioni di data e ora in base ai dati ricevuti dal segnale GPS. Data e ora verranno aggiornate automaticamente la prima volta che, dopo avere acceso la videocamera, verrà acquisito un segnale GPS corretto.

- Quando è attivata la regolazione automatica di data/ora, l'impostazione [**☛** Configura sistema] ➤ [Data/Ora] non sarà disponibile.
- L'ora non può essere aggiornata durante le registrazioni o quando Telecomando Browser è attivato (📖 123).

#### ! IMPORTANTE

- In alcuni paesi e zone, l'utilizzo del GPS potrebbe essere soggetto a limitazioni. Assicurarsi perciò di usare il GPS nel rispetto delle leggi e disposizioni del proprio paese o zona. Prestare particolare attenzione quando si viaggia all'estero.
- Prestare la dovuta cautela sull'uso delle funzioni GPS dove l'utilizzo di dispositivi elettronici è soggetto a limitazioni.
- I dati GPS registrati con le clip e le foto possono fornire informazioni sufficienti all'identificazione e individuazione di chi le ha effettuate. Prestare la dovuta cautela prima di condividere con terzi o caricare in rete registrazioni che includono informazioni geografiche.
- Non lasciare il ricevitore GPS in prossimità di forti campi elettromagnetici, ad esempio vicino a potenti magneti o motori elettrici.

 NOTE

- La videocamera non è compatibile con la funzione di bussola digitale del ricevitore e le funzioni di localizzazione a intervalli. Inoltre, l'opzione [Imposta] non è disponibile per [Impost. auto ora GPS].
- Dopo la sostituzione del pacco batteria o alla prima accensione della videocamera dopo un periodo di non utilizzo, la prima ricezione del segnale GPS può richiedere tempo.
- I dati GPS registrati con le clip corrispondono al luogo in cui è cominciata la registrazione.
- I cavi collegati al terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT non devono essere tenuti in prossimità del ricevitore. In caso contrario, il segnale GPS potrebbe risentirne negativamente.

## Pulsante e ghiera CUSTOM

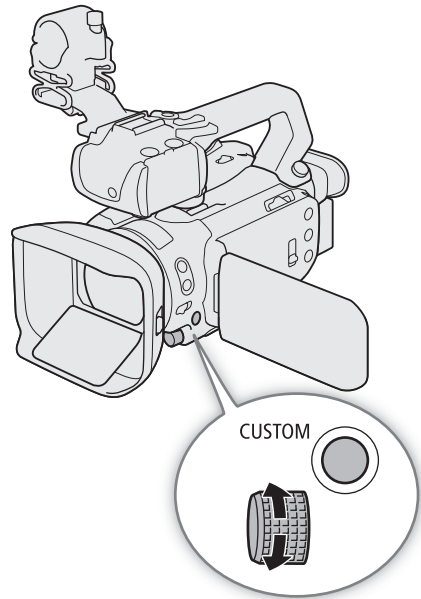
Al pulsante e alla ghiera CUSTOM si può assegnare una delle varie funzioni utilizzate più di frequente. Con il pulsante e la ghiera CUSTOM si potrà regolare la funzione selezionata senza dovere accedere al menu.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Selezionare [Pulsante e ghiera CUSTOM].

**MENU** ➤ [**F** 3 Configura sistema] ➤  
[Pulsante e ghiera CUSTOM]

2 Toccare l'opzione desiderata e poi [**X**].



### Opzioni

**[TV/AV/M]** Tv/Av/M]: quando la modalità di ripresa è impostata su **Tv** o **Av**, ruotare la ghiera CUSTOM per regolare rispettivamente la velocità dell'otturatore o l'apertura.

Quando la modalità di ripresa è impostata su **M**, premere ripetutamente il pulsante CUSTOM per selezionare il valore da modificare (apertura → velocità dell'otturatore → guadagno).

Mentre il valore desiderato appare arancione, ruotare la ghiera per modificarlo.

**[GAIN]** Limite AGC]:

premere il pulsante CUSTOM per attivare/disattivare il limite AGC. Quando il limite AGC è attivato, ruotare la ghiera per impostare il valore di guadagno massimo.

**[Comp. esposizione]**:

premere il pulsante CUSTOM per bloccare l'esposizione e, se necessario, ruotare la ghiera per compensarla (blocco dell'esposizione + compensazione).

**[OFF]** Spento]: disattiva il pulsante e la ghiera CUSTOM.

### **i** NOTE

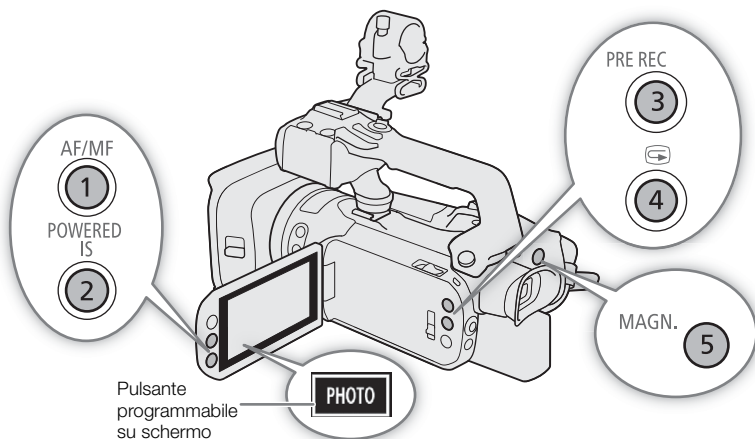
- Invece della procedura di cui sopra, tenendo premuto il pulsante CUSTOM si può visualizzare un menu rapido con le varie opzioni. Selezionare un'opzione con la ghiera CUSTOM e poi premere il pulsante CUSTOM.

## Pulsanti programmabili

Cinque pulsanti sulla videocamera e uno su schermo (da toccare) sono programmabili su varie funzioni assegnabili. Assegnando ai pulsanti funzioni di utilizzo frequente, si può personalizzare la videocamera in base alle proprie esigenze e preferenze.

Il nome dei pulsanti stampigliati sulla videocamera indicano anche le rispettive impostazioni predefinite. Il pulsante programmabile su schermo mostrerà solo l'icona della funzione attualmente assegnata.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



### Modifica della funzione assegnata

1 **Pulsanti fisici:** premere il pulsante MENU e, mantenendolo premuto, premere il pulsante programmabile corrispondente alla funzione che si desidera modificare.

**Pulsante programmabile su schermo:** aprire la schermata di selezione della funzione dal menu delle impostazioni.

**MENU** ➤ [☞ 3 Configura sistema] ➤ [Pulsante progr. a schermo]
















- Viene visualizzato un elenco di funzioni disponibili, con evidenziata la funzione correntemente assegnata al pulsante.
- Il menu si può utilizzare anche per programmare i pulsanti fisici. Le impostazioni corrispondenti (da [Pulsante programm. 1] a [Pulsante programm. 5]) si trovano a pagina 2 e 3 nel menu [☞ Configura sistema].

2 **Toccare la funzione desiderata e poi [X].**

- Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.

3 **Premendo il pulsante programmabile (o toccando quello su schermo), verrà utilizzata la funzione assegnata tra quelle elencate nella tabella qui di seguito.**

## Funzioni assegnabili

Nome della funzione	Descrizione	
 BLC sempre accesa]	Attiva o disattiva la funzione di correzione costante della retroilluminazione.	70
 AF solo viso]	Passa dall'autofocus standard all'autofocus solo quando viene rilevato un viso.	55
 Guida messa fuoco]	Attiva o disattiva la funzione di guida per la messa a fuoco Dual Pixel.	50
[WB Priorità WB]	Passa dal bilanciamento del bianco attuale a quello con priorità al bianco registrato con l'impostazione [  Configura videocamera] ► [Imposta priorità WB].	135
[  Luce IR]*	Quando la registrazione a infrarossi è attivata, spegne/accende la luce a infrarossi della videocamera.	89
[  Canali monitor]	Cambia i canali dell'audio in uscita dal terminale  (cuffie).	110
[  AF/MF]	Passa dall'autofocus alla messa a fuoco manuale.	49
[  Powered IS]	Attiva o disattiva la stabilizzazione Powered IS.	62
[  Pre-registr.]	Attiva o disattiva la preregistrazione.	88
[  Visiona registraz]	Verifica l'ultima clip registrata.	41
[  Ingrandimento]	Attiva o disattiva la funzione di ingrandimento.	52
[  Photo]	Registra una foto.	40
[  Spento]	Nessuna funziona assegnata; il pulsante non è attivato.	—

\* È necessario che la maniglia sia inserita sulla videocamera.

## Salvataggio e caricamento delle impostazioni della videocamera

Dopo averle configurate secondo le proprie esigenze, le impostazioni dei vari menu possono essere salvate su una scheda SD. Queste impostazioni possono essere caricate in un secondo momento o su un'altra videocamera XF405 / XF400 in modo da poterla utilizzare esattamente nello stesso modo.

Le impostazioni della videocamera si possono salvare/caricare solo su/da una scheda SD nell'alloggiamento B.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Salvataggio delle impostazioni della videocamera

1 Inserire nell'alloggiamento B la scheda SD su cui si desiderano salvare le impostazioni della videocamera.

2 Selezionare [Salva].

**MENU** ➤ [  4 Configura sistema] ➤ [Backup menu impost. **B**] ➤ [Salva]

3 Toccare [Si].

- Le impostazioni di menu della videocamera verranno salvate sulla scheda. Se le impostazioni di menu sono state salvate in precedenza, il vecchio file verrà sovrascritto dalle impostazioni di menu correnti.

4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

### Caricamento delle impostazioni della videocamera

1 Inserire nell'alloggiamento B la scheda SD che contiene le impostazioni salvate.


2 Selezionare [Carica].

**MENU** ➤ [  4 Configura sistema] ➤ [Backup menu impost. **B**] ➤ [Carica]

3 Toccare [Si].

- Le impostazioni di menu della videocamera saranno sostituite dalle impostazioni salvate sulla scheda. Lo schermo si scurirà momentaneamente e la videocamera si riavvierà.

#### NOTE

- I file delle impostazioni della videocamera sono compatibili esclusivamente con le videocamere XF405 / XF400. Quando le impostazioni vengono caricate da un file salvato con un modello diverso di videocamera, le impostazioni comuni a entrambe verranno sovrascritte, mentre le altre torneranno ai valori predefiniti.
- Le password/chiavi crittografiche impostate dall'utente in [  Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] non vengono salvate con questa operazione. Configurare nuovamente le password di rete necessarie dopo avere caricato le impostazioni di menu salvate.

## Riproduzione di base

Questa sezione descrive come riprodurre clip e foto. Per maggiori dettagli sulla riproduzione delle registrazioni su un monitor esterno, consultare *Collegamento a un monitor o registratore esterni* (📖 107).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Schermata indice per riproduzioni

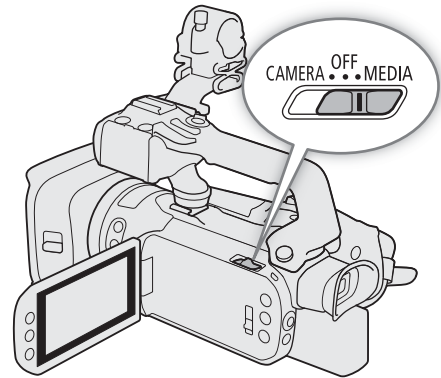
#### 1 Impostare il selettore di avvio su MEDIA.

- La videocamera passa in modalità **MEDIA** e viene visualizzata la schermata indice delle clip.

#### 2 Cercare la clip che si desidera riprodurre.

- Per cercare in altre pagine indice, scorrere a sinistra/destra o toccare [◀]/[▶].
- Per vedere foto o riprodurre registrazioni sull'altra scheda SD, cambiare schermata indice.

#### 3 Toccare la miniatura della clip da riprodurre (📖 98).



- |  |  |
|--|--|
| <p>1  : schermata indice delle clip,<br/> : schermata indice delle foto.</p> <p>2 Visualizzare la pagina indice successiva/<br/>precedente.<br/>Si può anche trascinare il dito verso sinistra/<br/>destra sullo schermo.</p> <p>3 Pulsante della schermata indice: toccare per<br/>cambiare schermata indice.</p> | <p>4 Pulsante [FUNC]: operazioni con clip/foto<br/>(📖 101).</p> <p>5 Nome della cartella. Le ultime quattro cifre<br/>indicano la data di registrazione (1103 =<br/>3 novembre).</p> <p>6 Solo per le clip: informazioni clip (📖 100).</p> |
|--|--|

### Cambiare schermata indice

Cambiando schermata indice si passa dalla riproduzione di clip (📺) e foto (📷) alla riproduzione di registrazioni da una scheda SD diversa (A/B).

98

### Premere il pulsante della schermata indice e toccare la schermata indice desiderata.

- La schermata indice di selezione si può aprire anche premendo il pulsante **📺** sul telecomando.

### Opzioni

- [A] 📺 Video]: clip registrate sulla scheda SD A.
- [B] 📺 Video]: clip registrate sulla scheda SD B.
- [A] 📷 Foto]: foto registrate sulla scheda SD A.
- [B] 📷 Foto]: foto registrate sulla scheda SD B.

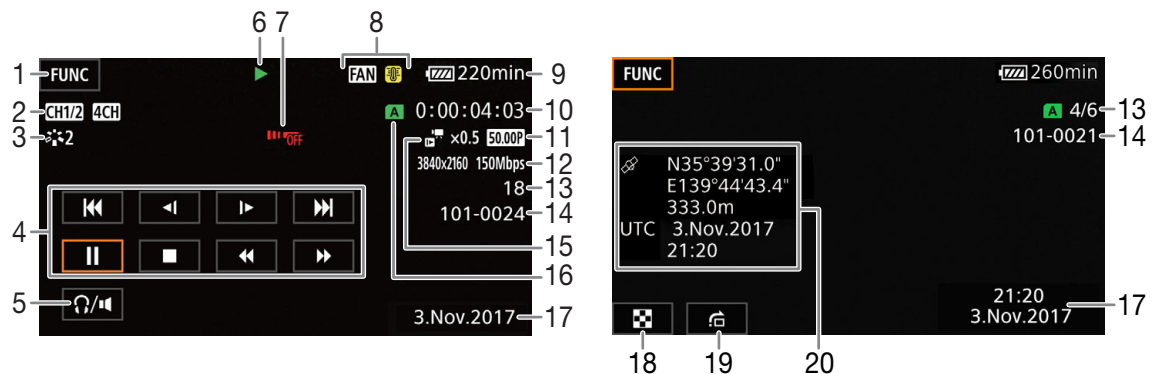
## Riproduzione delle registrazioni

### 1 Nella schermata indice, toccare la miniatura della registrazione desiderata.

- **Clip:** la riproduzione avrà inizio dalla clip selezionata e continuerà fino alla fine dell'ultima clip nella schermata indice.
- **Foto:** la foto selezionata verrà visualizzata. Per vedere altre foto, trascinare il dito verso sinistra/destra.

### 2 Toccare lo schermo per visualizzare i comandi della riproduzione.

- Durante la riproduzione video, i comandi scompaiono automaticamente dopo qualche secondo. In pausa di riproduzione video o per le foto, toccare di nuovo lo schermo per nascondere i comandi.



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Pulsante [FUNC]: operazioni con clip/foto (📖 101)</li> <li>2 Canali uscita audio (📖 110), formato audio MP4 (📖 78)</li> <li>3 Look (📖 74)</li> <li>4 Comandi riproduzione clip (📖 99)</li> <li>5 Volume (📖 100)</li> <li>6 Riproduzione clip (📖 99)</li> <li>7 Telecomando disattivato (📖 140)</li> <li>8 Ventola e avvertenza sulla temperatura (📖 147)</li> <li>9 Carica residua della batteria (📖 43)</li> <li>10 Time code (📖 75)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11 Velocità dei fotogrammi (📖 46)</li> <li>12 Risoluzione e bit rate (📖 46)</li> <li>13 Clip: numero clip<br/>Foto: numero foto/totale foto</li> <li>14 Numero file (📖 137)</li> <li>15 Velocità ralenti/accelerata (📖 48)</li> <li>16 Scheda SD da riprodurre (📖 98)</li> <li>17 Codice dati (📖 136)</li> <li>18 Ritorno alla schermata indice delle foto</li> <li>19 Salta immagini (📖 99)</li> <li>20 Informazioni GPS* (📖 91)</li> </ul> |
|---|---|

\* Solo se il ricevitore GPS GP-E2 opzionale era in uso quando è stata registrata la foto.

**!** IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS è acceso in rosso, attenersi alle seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
  - Non cambiare la modalità operativa della videocamera.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre con la videocamera i filmati registrati su una scheda SD con un altro dispositivo.

**i** NOTE

- A seconda delle condizioni di registrazione, durante la riproduzione potrebbero verificarsi brevi interruzioni di immagine o sonoro tra le clip.
- I seguenti file di immagine potrebbero non essere visualizzati correttamente.
  - Immagini non registrate con questa videocamera.
  - Immagini modificate su un computer.
  - Immagini i cui nomi dei file sono stati cambiati.

**Comandi di riproduzione**

Utilizzando i comandi su schermo sono disponibili i seguenti tipi di riproduzione. Se si utilizza il joystick, premerlo per selezionare il pulsante desiderato e poi ancora una volta per confermare. Per riprodurre le clip si possono anche utilizzare i relativi pulsanti sul telecomando fornito in dotazione.

**Comandi riproduzione clip**

Tipo di riproduzione	Operazione	Icone su schermo
Riproduzione veloce*	Durante la riproduzione, toccare [◀◀] / [▶▶]. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare ripetutamente per aumentare la velocità di riproduzione di circa 5x → 15x → 60x rispetto alla velocità normale.</li> <li>• Toccando [▶] durante la riproduzione, si torna alla velocità normale.</li> </ul>	x00▶▶ ◀◀x00
Riproduzione lenta*	Toccare [◀ ] / [▶ ]. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare ripetutamente per aumentare la velocità di riproduzione di circa 1/4 → 1/8 rispetto alla velocità normale.</li> </ul>	x1/0▶▶ ◀ x1/0
Fotogramma indietro/avanti*	Durante la riproduzione, toccare [◀  ] / [  ▶].	◀     ▶
Saltare all'inizio della clip attuale	Toccare [◀◀◀].	—
Saltare all'inizio della clip precedente	Toccare due volte [◀◀◀].	—
Saltare all'inizio della clip successiva	Toccare [▶▶▶].	—
Sospendere/riavviare la riproduzione.	Durante la riproduzione, toccare [  ] per sospendere. Toccando [▶] durante la riproduzione, si torna alla riproduzione normale.	 ▶
Arrestare la riproduzione	Premere [■] per arrestare la riproduzione e tornare alla schermata indice.	—

\* Durante questa modalità di riproduzione non c'è audio.


**Comandi riproduzione foto**

Tipo di riproduzione	Operazione
Ritorno alla schermata indice delle foto	Toccare [📷].
Saltare foto	Toccare [👉] la barra di scorrimento. Toccare [◀] / [▶] o trascinare il dito lungo la barra per trovare la foto desiderata. Toccando [↶] si torna alla visualizzazione per singole foto.

**i** NOTE






- Durante la riproduzione veloce/lenta, l'immagine può presentare qualche anomalia (riquadri, strisce, ecc.).
- La velocità indicata sullo schermo è approssimativa.
- La riproduzione lenta all'indietro risulterà come una riproduzione continua all'indietro per fotogramma.

**Regolazione del volume**

Durante la riproduzione, l'audio verrà emesso dall'altoparlante mono incorporato. Collegando le cuffie al terminale  (cuffie) si può ascoltare l'audio in stereo.



1 Durante la riproduzione, toccare lo schermo per visualizzare i comandi della riproduzione.

2 Toccare .

3 Toccare /[] o /[] per regolare il volume e poi toccare [].



- È anche possibile trascinare il dito lungo la rispettiva barra del volume.


**i** NOTE

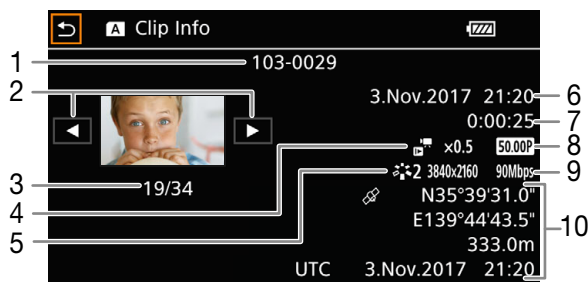
- È possibile selezionare i canali dell'audio in uscita dal terminale  (cuffie) e dall'altoparlante incorporato ( 110).






**Visualizzazione delle informazioni delle clip**

1 Toccare [**i**] nella schermata indice delle clip e poi toccare la clip desiderata.

- La schermata [Info clip] verrà visualizzata.
- Toccare [] / [] per visualizzare le informazioni della clip precedente/successiva.

2 Toccando due volte [] si torna alla schermata indice.



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Numero file (  137)                 | 6  | Data e ora dell'inizio della registrazione  |
| 2 | Visualizza le informazioni relative alla clip precedente/successiva  | 7  | Durata della clip   |
| 3 | Numero clip/totale clip  | 8  | Velocità dei fotogrammi (  46)                                     |
| 4 | Velocità rallenti/accelerata (  48) | 9  | Risoluzione e bit rate (  46)                                      |
| 5 | Look (  74)                         | 10 | Informazioni GPS* (  91)<br>(luogo all'inizio della registrazione) |

\* Solo se il ricevitore GPS GP-E2 opzionale era in uso quando è stata registrata la clip.

## Operazioni con clip e foto

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### Eliminazione di clip e foto

Le clip e le foto che non si desidera conservare possono essere eliminate.

#### Eliminazione di clip e foto dalla schermata indice

- 1 Aprire la schermata indice desiderata (📖 97).
  - Per eliminare tutte le clip o le foto registrate nello stesso giorno (salvate nella stessa cartella), trascinare il dito verso sinistra/destra finché non appare una clip o foto da eliminare.
- 2 Selezionare [Elimina].  
[FUNC] ➡ [Elimina]
- 3 Toccare l'opzione desiderata e poi [Si].
  - Quando si tocca [Seleziona], prima di toccare [Si], attenersi alla procedura seguente per selezionare le singole registrazioni da eliminare.
  - Per interrompere l'operazione in corso, toccare [Stop]. Alcune registrazioni, tuttavia, potrebbero venire eliminate ugualmente.
- 4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

#### Per selezionare singole registrazioni

- 1 Toccare le singole clip/foto da eliminare.
  - Il segno ✓ comparirà sulle registrazioni toccate. Il numero complessivo di clip/foto selezionate appare accanto all'icona ☑.
  - Per rimuovere il segno da una clip o una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i segni contemporaneamente, toccare [Rimuovi tutto] ➡ [Si].
- 2 Dopo aver selezionato tutte le registrazioni desiderate, toccare [OK].

#### Opzioni

<Nome della cartella>:

tutte le clip o le foto registrate in un determinato giorno vengono eliminate. Le ultime quattro cifre nel nome della cartella sul pulsante indicano la data di registrazione (1 103 = 3 novembre).

[Seleziona]: si selezionano le singole clip/foto da eliminare.

[Tutte le clip], [Tutte le immagini]: tutte le clip o le foto vengono eliminate.

#### Eliminazione di una clip

- 1 Riprodurre la clip desiderata (📖 98).
- 2 Toccare lo schermo per visualizzare i comandi della riproduzione e poi eliminare la clip.  
[II] ➡ [FUNC] ➡ [Elimina] ➡ [Si]
- 3 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

## Eliminazione di un'immagine singola

- 1 Riprodurre la foto desiderata (📖 98).
- 2 Toccare lo schermo per visualizzare i comandi della riproduzione e poi eliminare la foto.  
[FUNC] ➤ [Elimina] ➤ [🗑️ Continua] ➤ [Sì]
- 3 Trascinare il dito verso sinistra/destra per selezionare un'altra foto da eliminare oppure toccare [X].

### ! IMPORTANTE

- **Fare molta attenzione quando si eliminano le registrazioni. Una volta cancellate, non potranno più essere recuperate.**
- Prima di eliminare registrazioni importanti, salvarne una copia (📖 111).
- Quando l'indicatore ACCESS è acceso in rosso (durante l'eliminazione delle registrazioni), attenersi alle seguenti precauzioni.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
  - Non cambiare la modalità operativa della videocamera.

### i NOTE

- Le foto protette con altri dispositivi non possono essere eliminate con questa videocamera.
- Per eliminare tutti le registrazioni e ottenere nuovamente tutto lo spazio registrabile disponibile può essere preferibile inizializzare la scheda SD (📖 34).

## Taglio delle clip

Le clip si possono tagliare eliminandone l'intera parte fino a un determinato punto oppure a partire da un determinato punto.

- 1 Riprodurre la clip desiderata (📖 98).
- 2 Toccare lo schermo per visualizzare i comandi della riproduzione e poi aprire la schermata per tagliarla.  
[II] ➤ [FUNC] ➤ [Taglia]
- 3 Portate la clip a un punto preciso, se necessario.
  - Il punto in cui la clip verrà tagliata è indicato dal segno ∇ .
  - I comandi della riproduzione appariranno sullo schermo (📖 99). Eventualmente usare modalità di riproduzione speciali per individuare il punto desiderato.
- 4 Selezionare le opzioni di taglio desiderate e tagliare la clip.  
[Taglia] ➤ [Taglia inizio] o [Taglia fine] ➤ [Nuovo file] o [Sovrascrivere]
  - Con il primo set di opzioni si può scegliere di tagliare prima o dopo il segno ∇ .
  - Con il secondo set di opzioni si può scegliere di salvare la clip tagliata come nuova clip o sovrascrivendo quella esistente.
  - Se è stato selezionato [Nuovo file], toccando [Stop] e poi [OK] si potrà interrompere l'operazione in corso.

### i NOTE

- Nella schermata dell'indice, le clip tagliate con l'opzione [Taglia inizio] appariranno con un'icona speciale per la riproduzione invece che con la miniatura.
- Nella schermata per il taglio, il pulsante fotogramma indietro/avanti salterà secondo intervalli di un fotogramma. I punti adatti al taglio sono staccate di 1 GOP (0,5 secondi).
- Le clip vengono tagliate all'inizio/fine del gruppo di immagini (GOP) in cui si trova il fotogramma contrassegnato con il marcatore.

## Copia di clip e foto

Clip e foto si possono copiare da una scheda SD all'altra.

### 1 Aprire la schermata indice desiderata (📖 97).

- Per copiare tutte le clip o le foto registrate nello stesso giorno (salvate nella stessa cartella), trascinare il dito verso sinistra/destra finché non appare una clip o foto da copiare.

### 2 Selezionare [Copia [A → B]] o [Copia [B → A]].

[FUNC] ➤ [Copia [A → B]] o [Copia [B → A]]

### 3 Toccare l'opzione desiderata e poi [Si].

- Scegliendo [Seleziona], prima di toccare [Si], attenersi alla procedura seguente per selezionare le singole registrazioni da copiare.
- Per interrompere l'operazione in corso, toccare [Stop].

### 4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

#### Per selezionare singole registrazioni

##### 1 Toccare le singole clip/foto da copiare.

- Il segno ✓ comparirà sulle registrazioni toccate. Il numero complessivo di clip/foto selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una clip o una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i segni contemporaneamente, toccare [Rimuovi tutto] ➤ [Si].

##### 2 Dopo aver selezionato tutte le registrazioni desiderate, toccare [OK].

#### Opzioni

<Nome della cartella>:

tutte le clip o le foto registrate in un determinato giorno vengono copiate. Le ultime quattro cifre nel nome della cartella sul pulsante indicano la data di registrazione (1 103 = 3 novembre).

[Seleziona]: si selezionano le singole clip o foto da copiare.

[Tutte le clip], [Tutte le immagini]:

tutte le clip o le foto vengono copiate.

#### ! IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS è acceso in rosso, attenersi alle seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
  - Non cambiare la modalità operativa della videocamera.

#### i NOTE

- Nei seguenti casi, non sarà possibile copiare le registrazioni sulla scheda SD B:
  - Se il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD è aperto.
  - Se il selettore LOCK sulla scheda SD di destinazione è impostato per impedire la scrittura.
  - Se non è possibile numerare un file (📖 137) perché la scheda contiene il massimo di cartelle e file.
- Se lo spazio sulla scheda SD di destinazione non è sufficiente, prima che l'operazione venga interrotta verranno copiate quante più immagini possibile.
- I file video stream che superano i 4 GB non si possono copiare su schede SDHC.

## Recupero delle clip

Alcune operazioni, ad esempio spegnere improvvisamente la videocamera oppure rimuovere la scheda SD durante la registrazione, possono causare errori nella clip registrata. La seguente procedura potrebbe essere utile per recuperare le clip danneggiate.

- 1 Aprire la schermata dell'indice che contiene la clip da recuperare (📖 97).
- 2 Toccare la clip danneggiata (una clip con l'icona ? al posto della miniatura d'anteprima).
- 3 Quando appare [Tentare il recupero dei dati?], toccare [Sì].
  - La videocamera tenterà di recuperare i dati danneggiati.
- 4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

### NOTE

- Nella schermata dell'indice, le clip recuperate appariranno con un'icona speciale per la riproduzione invece che con la miniatura.
- Questa procedura potrebbe eliminare le clip di durata inferiore a 0,5 secondi.
- In certi casi, la videocamera potrebbe non riuscire a recuperare i dati. Ciò in particolare quando il file system è danneggiato o la scheda SD non è integra.
- Possono essere recuperate solo clip registrate con questa videocamera. Le foto non possono essere recuperate.

## Configurazione dell'uscita video

Il segnale video in uscita dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) e HDMI™ OUT dipende dalla configurazione video della clip e da varie impostazioni di menu. Il segnale video in uscita dal terminale HDMI OUT può anche cambiare a seconda delle prestazioni del monitor collegato.

**XF405** La videocamera non può mandare segnali in uscita al terminale SDI OUT e al terminale HDMI OUT simultaneamente.


Modalità operative:  CAMERA  MEDIA |  AUTO  M

### Configurazione dell'uscita video tramite terminale (con priorità alle registrazioni interne)

La tabella seguente indica la configurazione dell'uscita video da ciascun terminale in base alla configurazione video delle registrazioni su una scheda SD (📄 46) o a quella della clip riprodotta.

Configurazione video della clip		<b>XF405</b> Terminale di uscita <sup>1</sup>	Massima risoluzione HDMI <sup>2</sup>	Configurazione dell'uscita video	
Risoluzione	Velocità fotogrammi			<b>XF405</b> Terminale SDI OUT	Terminale HDMI OUT
3840x2160	50.00P 25.00P	[SDI SDI]	—	1920x1080 YCbCr 4:2:2 8 bit	—
		[HDMI HDMI]	[3840x2160]	—	3840x2160 YCbCr 4:2:2 8 bit <sup>3</sup>
			[1920x1080]	—	1920x1080 YCbCr 4:2:2 8 bit
1920x1080	50.00P 25.00P	[SDI SDI]	—	1920x1080 YCbCr 4:2:2 8 bit	—
		[HDMI HDMI]		—	1920x1080 YCbCr 4:2:2 8 bit, 720x576 YCbCr 4:2:2 8 bit <sup>4</sup>
1280x720	50.00P 25.00P	[SDI SDI]	[1920x1080]  [1280x720]	1280x720 YCbCr 4:2:2 8 bit	—
		[HDMI HDMI]		—	1920x1080, 720x576 YCbCr 4:2:2 8 bit <sup>4</sup>
				—	1280x720, 720x576 YCbCr 4:2:2 8 bit <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Impostazione  Configura display  [Terminale di uscita].

<sup>2</sup> Impostazione  Configura display  [Risoluz. max. HDMI].

<sup>3</sup> YCbCr 4:2:0 8 bit quando la velocità dei fotogrammi è 50.00P.

<sup>4</sup> Solo quando la velocità dei fotogrammi è 50.00P.

## Configurazione dell'uscita video tramite terminale (solo registrazioni esterne)

La seguente tabella indica la configurazione dell'uscita video da ciascun terminale quando la videocamera è impostata su una modalità di registrazione esclusivamente esterna (📖 107).

Registrazione interna/esterna <sup>1</sup>	Configurazione video della registrazione esterna <sup>2</sup>	<b>XF405</b> Terminale SDI OUT	Terminale HDMI OUT
<b>[SDI]</b> Solo reg. esterna (SDI)	[1920x1080 50.00P YCC422 10bit]	1920x1080 YCbCr 4:2:2 10 bit	—
	[1920x1080 25.00P YCC422 10bit]	1920x1080 YCbCr 4:2:2 10 bit	
<b>[HDMI]</b> Solo reg. esterna (HDMI)	[3840x2160 50.00P YCC420 8bit]	—	3840x2160 YCbCr 4:2:0 8 bit
	[3840x2160 25.00P YCC422 8bit]		3840x2160 YCbCr 4:2:2 8 bit
	[1920x1080 50.00P YCC422 10bit]		1920x1080 YCbCr 4:2:2 10 bit
	[1920x1080 25.00P YCC422 10bit]		1920x1080 YCbCr 4:2:2 10 bit

<sup>1</sup> Impostazione [🔧 Configuraz. registraz.] ➡ [Reg. interna/esterna].

<sup>2</sup> Impostazione [🔧 Configuraz. registraz.] ➡ [Config. video reg. esterna].

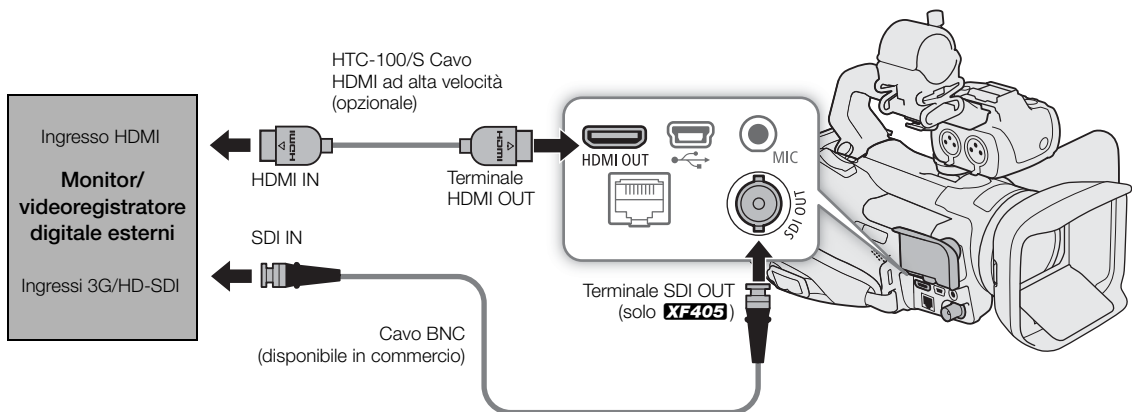
## Collegamento a un monitor o registratore esterni

**XF405** Per collegare la videocamera a un dispositivo esterno (un monitor per la registrazione o la riproduzione) o a un videoregistratore esterno (per la registrazione), usare il terminale della videocamera corrispondente a quello che si desidera usare sul dispositivo esterno. Dopodiché selezionare la configurazione del segnale video in uscita.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Schema di connessione

Si consiglia di alimentare la videocamera da una presa di corrente tramite l'adattatore CA.



### Registrazioni video utilizzando un registratore esterno

Per registrare video e audio su un registratore esterno collegato al terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT sulla videocamera, è necessario impostare la videocamera sulla modalità di registrazione esclusivamente esterna. Per maggiori dettagli su come registrare, consultare anche il manuale del registratore esterno. Per maggiori dettagli sui canali audio emessi, consultare *Uscita audio* (📖 110).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

1 Selezionare [Reg. interna/esterna].

**MENU** ➤ [📄 1 Configuraz. registraz.] ➤ [Reg. interna/esterna]

2 Toccare l'opzione desiderata in base al terminale da utilizzare e poi toccare [↵].

- Toccare [**SDI** Solo reg. esterna (SDI)] (terminale SDI OUT, solo **XF405**) o [**HDMI** Solo reg. esterna (HDMI)] (terminale HDMI OUT).

3 Selezionare la configurazione del segnale in uscita.

[Config. video reg. esterna] ➤ Opzione desiderata ➤ [**X**]

- Per maggiori dettagli, consultare la tabella *Configurazione dell'uscita video* (📖 105).

**i** NOTE

- **XF405** La videocamera non può mandare segnali in uscita ai terminali SDI OUT e HDMI OUT simultaneamente.
- A seconda del dispositivo utilizzato, potrebbe non essere possibile registrare sul registratore esterno con la configurazione video selezionata.
- Dopo avere collegato la videocamera a un registratore esterno, fare delle registrazioni di prova con le configurazioni video che si intendono utilizzare e controllarle.
- Impostando [📷 Configuraz. registraz.] ➤ [Comando reg] su [ON Acceso], è possibile utilizzare il pulsante REC della videocamera per gestire anche le registrazioni effettuate con registratori esterni compatibili con i comandi di registrazione.
- Nota sul time code durante la modalità di registrazione esterna:
  - La modalità time code viene impostata automaticamente su [PRESET Preset].
  - Quando la videocamera è di nuovo in modalità di registrazione interna, il time code torna all'impostazione precedente.

**Connessione a un monitor esterno**

Il segnale digitale in uscita dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) include segnale video, segnale audio (fino a 4 canali), time code e comandi di registrazione. È possibile anche emettere le indicazioni su schermo (📖 139). Il terminale HDMI OUT offre anche un collegamento digitale ed emette segnali sia video che audio. È possibile anche emettere time code e indicazioni su schermo (📖 139). Il segnale audio in uscita sarà PCM lineare su 2 canali (16 bit, campionamento a 48 kHz). Quando si registra con 4 canali audio, si possono selezionare i canali da emettere (📖 110).

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

**1** Selezionare [Terminale di uscita].

**MENU** ➤ [📄 1 Configura display] ➤ [Terminale di uscita]

**2** Attivare il terminale per l'uscita e poi toccare [X].

- **XF405** Toccare [**SDI** SDI] (terminale SDI OUT) o [**HDMI** HDMI] (terminale HDMI OUT), a seconda della connessione che si desidera utilizzare. Se si utilizza il terminale HDMI OUT, si può andare avanti con la procedura per selezionare altre opzioni per il terminale.

**XF400** Toccare [**HDMI** HDMI].

**3** Selezionare [Risoluz. max. HDMI].

**MENU** ➤ [📄 1 Configura display] ➤ [Risoluz. max. HDMI]



**4** Toccare la risoluzione massima desiderata e poi [X].

- Per maggiori dettagli, consultare la tabella *Configurazione dell'uscita video* (📖 105).


**5** **CAMERA** (solo in questa modalità): se necessario, è possibile anche emettere il segnale del time code.

**MENU** ➤ [📷 2 Configuraz. registraz.] ➤ [Time code HDMI] ➤ [ON Acceso] ➤ [X]

**i** NOTE

- Quando è attivata la registrazione movimento lento e veloce, il segnale di time code non può essere emesso dal terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT.
- Il terminale HDMI OUT è di sola uscita. Per evitare possibili malfunzionamenti, non collegare la videocamera al terminale di uscita di un altro apparecchio mediante il terminale HDMI OUT.
- Il corretto funzionamento non è garantito quando si collega la videocamera a monitor DVI.
- A seconda del monitor, potrebbe non essere possibile emettere correttamente video. **XF405** In questo caso, tentare utilizzando il terminale SDI OUT.
- Impostando sia [ Configuraz. registraz.] ➤ [Comando reg] che [Time code HDMI] su [**ON** Acceso], è possibile utilizzare il pulsante REC della videocamera per gestire anche la registrazione effettuata con un registratore esterno collegato al terminale HDMI OUT. Sarà emesso anche il segnale di time code della videocamera.
- Il time code non viene emesso dal terminale HDMI OUT nei seguenti casi.
  - Nella modalità **MEDIA**.
  - Durante emissioni SD (720x576).
  - Quando la registrazione movimento lento e veloce è attivata.
- Quando la risoluzione è impostata su [3840x2160 (150 Mbps)] e la velocità dei fotogrammi su 50.00P ( 46), per visualizzare il segnale in uscita dalla videocamera su una TV o un monitor esterno collegati tramite cavo HDMI ad alta velocità opzionale è necessario che la TV o il monitor esterno siano compatibili con video 4K/50p.

## Uscita audio

La videocamera può mandare audio in uscita dai terminali SDI OUT (solo **XF405**), HDMI OUT,  (cuffie) dall'altoparlante mono incorporato. Quando si registrano o si riproducono clip a 4 canali audio, si possono selezionare i canali da emettere tramite terminali e altoparlante.

### Configurazione dell'uscita audio

Formato audio MP4 <sup>1</sup>	Configurazione audio delle clip registrate	Configurazione dell'uscita audio	
		<b>XF405</b> Terminale SDI OUT	Terminale HDMI OUT <sup>2</sup>
<b>[4CH]</b> LPCM 16bit 4CH]	PCM lineare a 4 canali, 16 bit	PCM lineare a 4 canali, 24 bit	PCM lineare a 2 canali, 16 bit
<b>[2CH]</b> AAC 16bit 2CH]	MPEG-4 AAC LC a 2 canali, bit rate: 256 kbps		

<sup>1</sup> Impostazione  Configuraz. registraz.]  [Formato audio MP4].

<sup>2</sup> Per selezionare i canali audio per l'uscita, seguire la procedura riportata qui sotto.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**

### Selezione dei canali audio

1 Selezionare [Canali monitor] o [Canali HDMI] in base al terminale da utilizzare.

**MENU**   **[3]**\* Configura audio]  [Canali monitor] (cuffie/altoparlante) o [Canali HDMI] (terminale HDMI OUT)



\* Pagina **[1]** nella modalità **MEDIA**.

2 Toccare l'opzione desiderata e poi **[X]**.

#### Opzioni

Le impostazioni seguenti sono tutte disponibili per [Canali monitor]; solo **[CH1/2]** CH1/CH2] e **[CH3/4]** CH3/CH4] sono disponibili per [Canali HDMI].

Impostazione	Uscita audio	
	L	R
<b>[CH1/2]</b> CH1/CH2]	CH1	CH2
<b>[CH1/1]</b> CH1/CH1]	CH1	CH1
<b>[CH2/2]</b> CH2/CH2]	CH2	CH2
<b>[CH1+2/1+2]</b> CH1+2/CH1+2]	CH1+CH2 mixati	CH1+CH2 mixati
<b>[CH3/4]</b> CH3/CH4]*	CH3	CH4
<b>[CH3/3]</b> CH3/CH3]*	CH3	CH3
<b>[CH4/4]</b> CH4/CH4]*	CH4	CH4
<b>[CH3+4/3+4]</b> CH3+4/CH3+4]*	CH3+CH4 mixati	CH3+CH4 mixati
<b>[CH1+3/2+4]</b> CH1+3/CH2+4]*	CH1+CH3 mixati	CH2+CH4 mixati

\* Nella modalità **CAMERA**, queste opzioni sono disponibili solo quando  Configuraz. registraz.]  [Formato audio MP4] è impostato su **[4CH]** LPCM 16bit 4CH].

#### NOTE

- Se si imposta un pulsante programmabile su **[CH/CH]** Canali monitor] ( 94), premendolo si possono cambiare i canali audio in uscita dal terminale  (cuffie).

## Usare le clip su un computer

Per salvare le clip, si può utilizzare il software Data Import Utility. Per informazioni più aggiornate, scaricare il software dal sito PIXELA (solo in inglese) indicato qui sotto. Per altre informazioni riguardo al software, rivolgersi a un centro di assistenza Canon.

[http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/index\\_biz.html](http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/index_biz.html)

### Salvataggio di clip con Data Import Utility

- Salvare clip sul computer utilizzando un lettore di scheda.
- Le clip relay (📄 47) salvate su schede SD diverse si possono unire e salvare come singola clip.
- Unire clip suddivise, di dimensioni non superiori ai 4 GB, in una singola clip.

Per maggiori dettagli, e per i requisiti di sistema e le istruzioni su come installare il software, consultare la Guida del software Data Import Utility in formato PDF nella cartella [Manual] contenuta nel file compresso dove si trova il software.

### IMPORTANTE

- Prima di salvare delle clip sul computer con Data Import Utility, non accedere ai file sulla scheda SD né modificarli con altri software. In caso contrario potrebbe non essere possibile salvare i file con Data Import Utility.



## Nota sulle funzioni di rete

La videocamera si può connettere in rete in modalità wireless con Wi-Fi (📖 115) o in modalità cablata, con un cavo Ethernet (📖 121). Quando la videocamera sarà connessa in rete, si potranno usare le seguenti funzioni di rete.

### Funzioni di rete e tipi di connessione

Funzione di rete	Descrizione	Rete cablata	Wi-Fi		📖
			Infrastruttura <sup>1</sup>	Punto accesso videocamera <sup>2</sup>	
Telecomando Browser	Per gestire la videocamera a distanza tramite browser su un dispositivo connesso.	●	–	●	123
Trasferimento file FTP	Per trasferire su un dispositivo connesso in rete e tramite protocollo FTP le clip registrate con la videocamera.	●	●	–	131

<sup>1</sup> Connessione a una rete Wi-Fi da un punto di accesso esterno (router wireless ecc.).

<sup>2</sup> Connessione diretta a un dispositivo Wi-Fi con la videocamera che funge da punto di accesso.

### Prima di utilizzare le funzioni di rete

- Le istruzioni fornite in questo capitolo presuppongono una rete correttamente configurata e funzionante, uno o più dispositivi di rete e/o un punto di accesso Wi-Fi. Se necessario, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di rete che si intende utilizzare.
- La configurazione delle impostazioni di rete richiede conoscenze specifiche anche sull'uso di reti cablate (Ethernet) e/o wireless (Wi-Fi). Riguardo alla configurazione di rete, Canon non può fornire assistenza.

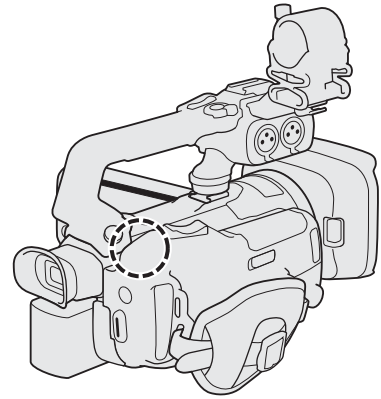


#### IMPORTANTE

- I dati trasmessi in rete non sono criptati.
- Canon non può essere ritenuta responsabile di eventuali perdite o danneggiamento dei dati causati da configurazione o impostazioni di rete errate. In aggiunta, Canon non può essere ritenuta responsabile di eventuali perdite o danneggiamento dei dati causati dall'uso delle funzioni di rete.
- Utilizzare una rete Wi-Fi non protetta comporta il rischio che i dati siano visibili da terzi non autorizzati. Considerare sempre il possibile pericolo.

**i** NOTE

- **Nota sull'antenna Wi-Fi:** quando si utilizzano le funzioni Wi-Fi della videocamera, fare attenzione a non coprirne l'antenna Wi-Fi con la mano o con oggetti. Coprire l'antenna potrebbe causare interferenze sul segnale wireless.
- I cavi collegati al terminale SDI OUT (solo **XF405**) o HDMI OUT non devono essere tenuti in prossimità dell'antenna Wi-Fi. In caso contrario, la comunicazione wireless via Wi-Fi potrebbe risentirne negativamente.
- Durante l'uso delle funzioni di rete, non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.



Antenna Wi-Fi

## Connessione a una rete Wi-Fi

La videocamera è certificata per l'uso del Wi-Fi e si può connettere a punti di accesso (router wireless ecc.) e a dispositivi di rete che soddisfino il protocollo 802.11a/b/g/n e che siano certificati Wi-Fi (con il logo riprodotto qui a destra). Le funzioni di connessione disponibili ed eventuali limitazioni variano in base alla rete Wi-Fi utilizzata. Utilizzare una rete Wi-Fi non protetta comporta il rischio che i dati siano visibili da terzi non autorizzati. Considerare sempre il possibile pericolo.



La videocamera si può connettere a una rete Wi-Fi in modalità a infrastruttura (utilizzando un punto di accesso) o direttamente a un dispositivo di rete, con la videocamera che funge da punto di accesso. Il tipo di connessione dipende dalle funzioni di rete che si desidera utilizzare (📖 113). Per la connessione a infrastruttura, la videocamera offre quattro configurazioni del punto di accesso e il metodo da adottare dipenderà dal tipo e dalle caratteristiche del punto di accesso e della rete che si intende utilizzare.

**Punto accesso videocamera:** quando si fanno riprese dove non ci sono punti di accesso disponibili, la videocamera può essere utilizzata come punto di accesso wireless\*. I dispositivi Wi-Fi potranno connettersi direttamente alla videocamera.

\* Solo per connettere videocamera e dispositivi Wi-Fi supportati. Le funzioni sono diverse da quelle dei punti di accesso disponibili in commercio.

### Connessione a infrastruttura:

WPS (pulsante): se il router wireless supporta la configurazione protetta Wi-Fi Protected Setup (WPS), la configurazione sarà semplice, con poche impostazioni e senza password. Per controllare se il router wireless ha un pulsante WPS e per maggiori dettagli su come attivare la configurazione Wi-Fi protetta, consultare il manuale di istruzioni del router.



WPS (codice PIN): anche senza pulsante WPS, il router wireless potrebbe comunque supportare il WPS tramite codice PIN. Per configurare con un codice PIN è necessario sapere attivare il WPS del router wireless. Per maggiori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del router wireless.

Ricerca di punti di accesso: se il punto di accesso non supporta il WPS o non è possibile attivarlo, la videocamera può cercare degli altri punti di accesso disponibili in zona.

Configurazione manuale: se il punto di accesso che si intende utilizzare ha la modalità stealth attivata e non è rilevabile automaticamente dalla videocamera, tutte le impostazioni necessarie si possono eseguire manualmente. Questo metodo richiede conoscenze approfondite delle impostazioni Wi-Fi e di rete.

### ! IMPORTANTE

- A seconda del paese o zona in cui ci si trova, lo standard wireless IEEE 802.11a/n sulla banda a 5 GHz può comportare limitazioni sull'uso all'aperto o sulla connessione Punto accesso videocamera. Per maggiori dettagli su utilizzo e limitazioni, consultare *Caratteristiche tecniche* (📖 159).

## Punto accesso videocamera

In questa modalità, la videocamera funge da punto di accesso wireless per dispositivi Wi-Fi. Per la configurazione iniziale di una connessione Punto accesso videocamera (nome della rete (SSID): [XF405- o XF400-xxxx-xx\_Canon0C] e password: [12345678]) sono già salvati nel profilo di configurazione di rete [1:]. Ci si può collegare immediatamente alla videocamera utilizzando le impostazioni di default, oppure, se si desidera cambiare la configurazione, seguire la procedura di cui sotto.

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### 1 Selezionare [Impost. connessione].

MENU ➤ [F 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. connessione]

### 2 Selezionare il profilo di rete desiderato e poi [Punto accesso videocamera].

Profilo configurazione di rete (da [1:] a [4:]) ➤ [ ] ➤ [Modifica] ➤ [Punto accesso videocamera]

- È possibile memorizzare fino a quattro profili di rete sulla videocamera. Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.

### 3 Specificare il nome della rete (SSID) che la videocamera utilizzerà come punto di accesso Wi-Fi.

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare il nome della rete ( 117) ➤ [OK]

- Il nome della rete è necessario per connettere il dispositivo di rete alla videocamera. Se necessario, annotarlo.

### 4 Toccare [5 GHz] o [2.4 GHz] per selezionare la banda di frequenza della connessione Wi-Fi.

- Solo per l'Europa: per le connessioni Punto accesso videocamera è disponibile solamente la banda di frequenza a 2,4 GHz. Passare al punto 5.

### 5 Toccare [▲] o [▼] per selezionare il canale desiderato e poi toccare [OK].

- I canali disponibili variano a seconda della banda di frequenza selezionata. (Non in Europa.)

### 6 Toccare [Aperta/Senza crittografia] o [WPA2-PSK/AES] per selezionare il metodo di crittografia.

- Se è stato selezionato [Aperta/Senza crittografia], passare al punto 8.

### 7 Digitare la chiave crittografica (password).

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare la password desiderata ( 117) ➤ [OK]

- La password è necessaria per connettere il dispositivo di rete alla videocamera. Se necessario, annotarla.

### 8 Continuare con la procedura seguente per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP ( 117).

#### Utilizzo della tastiera virtuale su schermo

##### 1 Toccare i tasti sullo schermo per specificare il testo desiderato.

- Per spostare il cursore, toccare [◀]/[▶].
- Per passare dai caratteri numerici/speciali ai caratteri alfabetici, toccare [123].
- Per cancellare il carattere a sinistra del cursore, toccare [ⓧ].
- Per passare alle maiuscole, toccare [A/a]. Quando è visualizzata la tastiera numerica, con [#%?] si passa dai caratteri speciali del gruppo 1 a quelli del gruppo 2.
- Quando si inseriscono password o altri dati riservati, per maggior sicurezza ogni carattere verrà sostituito da un "●" un istante dopo la digitazione.

##### 2 Dopo aver specificato il testo desiderato, toccare [OK].



Caratteri in uso/limite caratteri

## Configurazione dell'indirizzo IP

A questo punto è necessario specificare le impostazioni TCP/IP. Se necessario, rivolgersi all'amministratore di rete per ottenere le informazioni richieste.

### 1 Toccare [Automatico] o [Manuale] per selezionare il metodo di assegnazione dell'indirizzo IP.

- Se si seleziona [Automatico], l'indirizzo IP verrà assegnato automaticamente. Continuare la procedura per verificare e salvare la configurazione (📖 117).

### 2 Per specificare l'indirizzo IP, toccare il pulsante [ ] accanto a [Indirizzo IP].

- Toccare [▲] o [▼] per impostare il primo campo dell'indirizzo, dopodiché toccare quello successivo per selezionarlo. Dopo avere impostato tutti i quattro campi dell'indirizzo, toccare [OK].

### 3 Nello stesso modo, impostare le altre voci TCP/IP necessarie.

- Connessioni Punto accesso videocamera: specificare la maschera di sottorete in [Subnet Mask].
- Connessione a infrastruttura/Ethernet: specificare [Subnet Mask], [Default Gateway], [Server DNS primario:] e [Server DNS secondario:]. Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.

### 4 Dopo avere effettuato le impostazioni, toccare [OK]. Dopodiché, continuare con la seguente procedura per verificare e salvare la configurazione (📖 117).

## Salvare la configurazione

### 1 Controllare la configurazione del punto di accesso e poi toccare [OK].

- Per vedere tutte le informazioni, trascinare il dito su/giù o toccare [▲]/[▼].

### 2 Specificare un nome per il nuova profilo di rete.

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare il nome desiderato (📖 117) ➤ [OK]

- Al profilo di rete si può assegnare un nome più descrittivo per facilitarne l'identificazione in seguito.

### 3 Toccare [OK] per salvare il profilo di rete.

- Se è stato selezionato un profilo di rete che contiene impostazioni vecchie, queste verranno sovrascritte con i dati controllati al punto 1.

### 4 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK] e poi [X].

## Connessione in modalità a infrastruttura

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### 1 Selezionare [Impost. connessione].

**MENU** ➤ [🔍 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. connessione]

### 2 Selezionare il profilo di rete desiderato e poi [Infrastruttura].

Profilo configurazione di rete (da [1:] a [4:]) ➤ [ ] ➤ [Modifica] ➤ [Infrastruttura]

- È possibile memorizzare fino a quattro profili di rete sulla videocamera. Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.

### 3 Toccare uno dei pulsanti per selezionare il metodo di configurazione di rete desiderato.

- Continuare con la configurazione seguendo la procedura corrispondente al metodo desiderato (pagine di riferimento indicate qui di seguito).

[WPS: Pulsante] (📖 118)

[WPS: Codice PIN] (📖 118)

[Cercare punti di accesso] (📖 119)

[Manuale] (📖 120)

## Configurazione Wi-Fi protetta (WPS)

La configurazione Wi-Fi protetta (WPS) è il modo più semplice per configurare un punto di accesso Wi-Fi. È sufficiente premere il pulsante WPS (se il punto di accesso (router wireless) che si desidera utilizzare ne ha uno) o usare il codice PIN fornito dalla videocamera.

### Router wireless con pulsante WPS

#### 1 Tenere premuto il pulsante WPS sul router wireless.

- Per quanto tempo sia necessario tenere premuto il pulsante WPS dipende dal router wireless. Consultare il manuale di istruzioni del router e assicurarsi che la funzione WPS sia attivata.

#### 2 Entro 2 minuti, toccare [OK].

- Mentre sullo schermo è visibile [Connessione in corso], toccando [Annulla] si può annullare l'operazione.

#### 3 Continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP (📖 117).

### NOTE

- Il metodo [WPS: Pulsante] potrebbe non funzionare correttamente se nelle vicinanze ci sono numerosi punti di accesso. In questo caso, tentare con [WPS: Codice PIN] o [Cercare punti di accesso] (📖 119).

### WPS con codice PIN

#### 1 Dopo che è stato selezionato [WPS: Codice PIN], la videocamera genera e visualizza sullo schermo un codice PIN di otto cifre.

#### 2 Inserire il codice PIN nella relativa schermata di configurazione WPS del router wireless.

- Con la maggior parte dei router wireless è necessario usare un browser di rete per accedere alla schermata di configurazione.
- Per maggiori dettagli su come accedere alla configurazione del router wireless e su come attivare la configurazione Wi-Fi protetta (WPS) con un codice PIN, consultare il manuale di istruzioni del router.

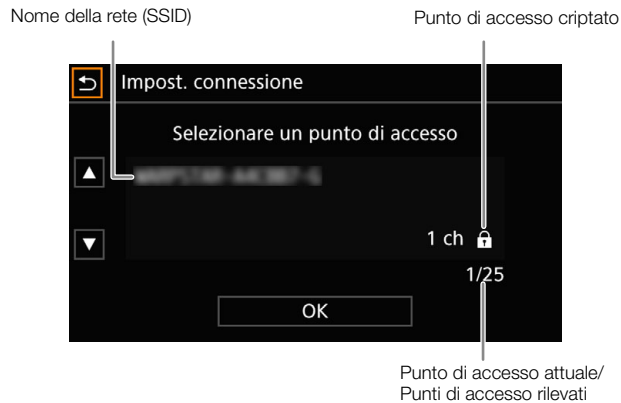
#### 3 Entro 2 minuti, toccare [OK].



- Mentre sullo schermo è visibile [Connessione in corso], toccando [Annulla] si può annullare l'operazione.
- Una volta stabilita la connessione, la schermata di menu precedente verrà visualizzata nuovamente.





#### 4 Continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP (📖 117).

## Ricerca di punti di accesso

La videocamera rileverà automaticamente i punti di accesso che si trovano nelle vicinanze. Dopo aver selezionato il punto di accesso desiderato, è sufficiente specificarne la password per connettere la videocamera. Per maggiori dettagli sul nome di rete del punto di accesso (SSID) e la password, consultare il manuale di istruzioni del router wireless o rivolgersi all'amministratore di rete che gestisce il punto di accesso.



- 1 Dopo che è stato selezionato [Cercare punti di accesso], la videocamera cercherà punti di accesso attivi nelle vicinanze ed elencherà sullo schermo le opzioni disponibili.
- 2 Toccare il punto di accesso desiderato.
  - Per scorrere su/giù, trascinare il dito su/giù o toccare [▲]/[▼].
  - Se il punto di accesso non criptato (l'icona del  non è visibile), continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP ( 117).
- 3 Se necessario (in base al tipo di crittografia del punto di accesso), toccare uno dei pulsanti per selezionare l'elenco WEP.
- 4 Digitare la chiave crittografica (password).
 

[Modifica]  Con la tastiera sullo schermo, digitare la password ( 117)  [OK]
- 5 Continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP ( 117).

## Configurazione manuale

Se si preferisce, i dettagli della rete Wi-Fi a cui ci si vuole connettere possono essere specificati manualmente. Per la procedura completa, seguire le istruzioni su schermo.

120

### 1 Specificare il SSID (nome della rete) del punto di accesso.

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare il nome della rete (📖 116) ➤ [OK]

### 2 Scegliere il metodo di autenticazione desiderato.

- Se è stato selezionato [Aperta], toccare [WEP] e proseguire con la procedura oppure toccare [Senza crittografia] e procedere per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP (📖 117).

### 3 A seconda del metodo di autenticazione, selezionare l'elenco WEP o il metodo crittografico.

- [Chiave cond.]/[WEP]: toccare uno dei pulsanti per selezionare l'elenco WEP.
- [WPA-PSK]/[WPA2-PSK]: toccare [TKIP] o [AES].

### 4 Digitare la chiave crittografica (password).

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare la password (📖 116) ➤ [OK]

### 5 Continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP (📖 117).

#### NOTE

Le password valide variano a seconda del metodo crittografico.

Crittografia WEP a 64 bit: 5 caratteri ASCII o 10 caratteri esadecimali.

Crittografia WEP a 128 bit: 13 caratteri ASCII o 26 caratteri esadecimali.

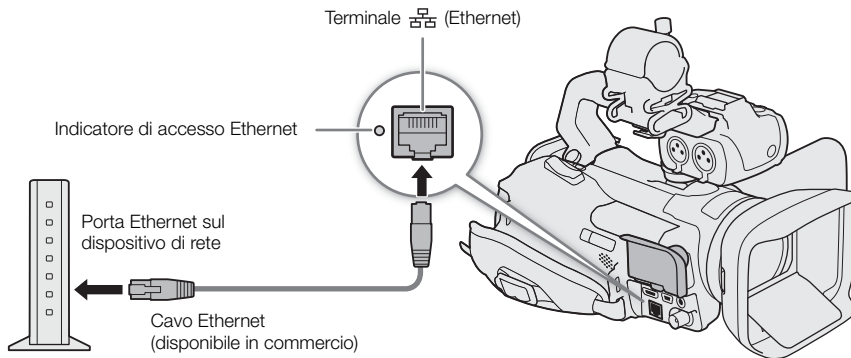
Crittografia AES / TKIP: 8 a 63 caratteri ASCII o 64 caratteri esadecimali.

\* Nota: i caratteri ASCII includono numeri da 0 a 9, lettere maiuscole e minuscole dalla A alla Z e alcuni segni di interpunzione e simboli speciali. I caratteri esadecimali includono i numeri da 0 a 9 e le lettere maiuscole e minuscole dalla A alla F.

## Connessione a una rete cablata (Ethernet)

Collegare la videocamera a un router o altro dispositivo connesso in rete tramite cavo (Ethernet) disponibile in commercio. Utilizzare un cavo di categoria 5e o superiore, schermato per ogni coppia (STP) compatibile con Gigabit Ethernet (1000BASE-T) e con una buona capacità di schermatura.

Modalità operative: **CAMERA** **MEDIA** | **AUTO** **M**



- 1 Collegare un cavo Ethernet disponibile in commercio al terminale (Ethernet) sulla videocamera e alla porta Ethernet sul dispositivo di rete.
- 2 Selezionare [Impost. connessione].  
**MENU** ➤ [F1] [1] Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. connessione]
- 3 Selezionare il profilo di rete desiderato e poi [Ethernet].  
 Profilo configurazione di rete (da [1:] a [4:]) ➤ [ ] ➤ [Modifica] ➤ [Ethernet]
  - È possibile memorizzare fino a quattro profili di rete sulla videocamera. Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.
- 4 Continuare la procedura per configurare l'assegnazione dell'indirizzo IP (117).

## Selezione della connessione in rete e modifica della configurazione

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

122

### Selezione di una connessione in rete

È possibile memorizzare fino a quattro profili di rete. Quando viene salvata una nuova configurazione di rete, questa verrà selezionata automaticamente; per scegliere un profilo diverso, effettuare la seguente procedura.

#### 1 Selezionare [Impost. connessione].

MENU ➤ [Y] [1] Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. connessione]

#### 2 Selezionare il profilo di rete desiderato.

Profilo configurazione di rete (da [1:] a [4:]) ➤ [↵] ➤ [X]

### Modifica delle impostazioni di rete

Le impostazioni del profilo di rete selezionato si possono controllare e modificare anche dopo la configurazione iniziale. La modifica manuale richiede conoscenze approfondite delle impostazioni Wi-Fi e di rete.

#### 1 Selezionare [Impost. connessione].

MENU ➤ [Y] [1] Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. connessione]

#### 2 Selezionare il profilo di rete desiderato.


Profilo configurazione di rete (da [1:] a [4:]) ➤ [≡]

- Le attuali impostazioni di rete verranno visualizzate. Per vedere tutte le informazioni, trascinare il dito su/giù o toccare [▲]/[▼].

#### 3 Per modificare le impostazioni di rete, toccare [Modifica] e poi [Infrastruttura], [Punto accesso videocamera] o [Ethernet].

- Modificare le altre impostazioni secondo la procedura già descritta.
  - Connessioni a infrastruttura (📖 117, dal punto 3)
  - Connessioni Punto accesso videocamera (📖 116, dal punto 3)
  - Connessioni Ethernet: collegare il dispositivo di rete (📖 121, punto 1) e modificare le impostazioni IP (📖 117).

## Telecomando Browser: gestire la videocamera da un dispositivo di rete

Quando la videocamera è connessa in rete (Wi-Fi o cablata, utilizzando il terminale  (Ethernet), la si può gestire a distanza con l'applicazione Telecomando Browser, accessibile tramite browser da un dispositivo di rete\*. Con Telecomando Browser si possono guardare le immagini della videocamera in tempo reale e controllare varie impostazioni di registrazione. Nella schermata Telecomando Browser è possibile anche controllare il tempo di registrazione rimanente sulla scheda SD, la carica residua della batteria e il time code della videocamera.


\* Per maggiori dettagli sulla compatibilità di dispositivi, sistemi operativi, browser ecc. visitare il sito Canon.

### Configurazione di Telecomando Browser



Si può impostare un codice di identificazione originale per la videocamera e indicare la porta che Telecomando Browser utilizzerà per accedere alla videocamera in rete. Il numero della porta (protocollo HTTP) per Telecomando Browser è di solito impostata su 80, ma si può modificare. Il codice identificativo della videocamera comparirà sulla schermata di Telecomando Browser per facilitare il riconoscimento in caso di riprese con più videocamere.

Modalità operative:   |  


#### 1 Selezionare [Impostaz. Telecom. Browser].

**MENU** ➤ [ 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impostaz. Telecom. Browser]

#### 2 Per cambiare il numero della porta, toccare il pulsante [] accanto a [Port No.].

- Toccare [] o [] per impostare il primo campo del numero della porta, dopodiché toccare quello successivo per selezionarlo. Dopo avere impostato tutti i quattro campi del numero della porta, toccare [OK].

#### 3 Inserire il codice identificativo della videocamera

- [Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare le parole desiderate ( 116) ➤ [OK]

#### 4 Toccare [] e poi [].

### Avvio di Telecomando Browser

A connessione avvenuta, l'applicazione Telecomando Browser si potrà avviare dal browser di qualsiasi dispositivo di rete\*\* connesso alla stessa rete.

\* È necessario che il browser supporti JavaScript accetti i cookie.

\*\* Per maggiori dettagli sulla compatibilità di dispositivi, sistemi operativi, browser ecc. visitare il sito Web Canon del vostro paese.

Modalità operative:   |  


### Preparazione della videocamera

#### 1 Selezionare la connessione in rete desiderata ( 113).

- Utilizzare una connessione Punto accesso videocamera oppure una rete Ethernet.

#### 2 Attivare Telecomando Browser.

**MENU** ➤ [ 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Attiva] ➤ [Telecomando Browser]

- Con connessioni Punto accesso videocamera, la videocamera fungerà da punto di accesso wireless. Con connessioni Ethernet, collegare la videocamera alla rete desiderata utilizzando un cavo Ethernet.
- L'icona che indica il tipo di connessione e  appariranno a destra sullo schermo. Quando le icone diventano bianche, la videocamera è pronta a ricevere i comandi da Telecomando Browser.

3 Se necessario, visualizzare le impostazioni della videocamera per completare la connessione.

[↵] [▶] [Visualizzare le info]

- Le attuali impostazioni di rete e di Telecomando Browser verranno visualizzate. Se necessario, toccare [▲]/[▼] per scorrere su/giù.
- La connessione di un dispositivo Wi-Fi utilizzando la videocamera come punto di accesso richiede il SSID (nome di rete) della videocamera. Per utilizzare l'applicazione Telecomando Browser è necessaria l'URL della videocamera.

4 Toccare [↵] e poi [X] per chiudere il menu.

Su un dispositivo di rete

1 Collegare il dispositivo di rete alla videocamera.

- Se il dispositivo è Wi-Fi, selezionare il SSID (nome di rete) della videocamera nelle impostazioni Wi-Fi. Con connessioni Ethernet, collegare il dispositivo allo stesso punto di accesso della videocamera.

2 Avviare il browser sul dispositivo di rete.

3 Inserire l'URL esatta della videocamera così come è mostrata sulla schermata.



- Appare la schermata Telecomando Wi-Fi.
- Quando Telecomando Browser è connesso correttamente alla videocamera, i pallini dell'indicatore di connessione ●●●● continueranno ad accendersi e spegnersi uno dopo l'altro.
- Se è stato impostato, l'identificativo (ID) della videocamera apparirà sulla schermata di Telecomando Browser quando la modalità in tempo reale non è attivata.

Selezione della lingua

ID videocamera ————— XF405

Indicatore di connessione in rete —————



#### 4 Selezionare la lingua per Telecomando Browser.

- Toccare l'icona di selezione della lingua e scegliere quella desiderata nell'elenco. La lingua selezionata verrà adottata principalmente per i messaggi visualizzati dall'applicazione. I pulsanti dell'applicazione saranno visualizzati in inglese a prescindere dalla lingua selezionata.
- Si noti che non tutte le lingue supportate dalla videocamera sono supportate da Telecomando Browser.



#### 5 Toccare i comandi di Telecomando Browser per azionare la videocamera.

- I comandi sono descritti nelle pagine successive. I dettagli relativi all'uso sono forniti nelle pagine di riferimento di ciascuna funzione.

#### 6 Una volta terminato l'uso di Telecomando Browser, chiuderlo sulla videocamera.

**MENU** ➤ [🔧] [1] Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Attiva] ➤ [Spento]

- Le icone di rete diventeranno gialle e poi non saranno più visibili sullo schermo; la connessione con l'applicazione verrà interrotta.

#### **i** NOTE

- Quando la videocamera visualizza le barre di colore, le immagini in tempo reale non saranno visibili su Telecomando Browser.
- A seconda della rete e della potenza del segnale Wi-Fi (se la connessione è Wi-Fi), le immagini in tempo reale e altre impostazioni potrebbero richiedere tempo per aggiornarsi.
- Se Telecomando Browser è impostato su una lingua diversa da quella del dispositivo di rete, l'applicazione potrebbe non essere visualizzata correttamente.

### Utilizzo di Telecomando Browser

L'applicazione Telecomando Browser ha due schermate. La schermata principale, [📺], serve a gestire la videocamera a distanza in modalità di registrazione. La schermata semplificata [📱] serve esclusivamente per zoomare e avviare/interrompere le registrazioni tramite smartphone o altro dispositivo a schermo piccolo. Nelle sezioni seguenti è illustrato l'utilizzo dei comandi di Telecomando Browser. Per informazioni dettagliate sulle specifiche funzioni e le restrizioni valide, fare riferimento alle rispettive spiegazioni.

#### **i** NOTE

- Telecomando Browser non supporta il multitouch.

## Schermata principale per registrazioni a distanza [P. 126]

Quando si utilizza un computer, un tablet o un altro dispositivo con uno schermo di maggiori dimensioni, questa schermata visualizza tutti i comandi disponibili per l'azionamento a distanza della videocamera tramite Telecomando Browser.



\* Solo indicazione/visualizzazione su schermo. Il contenuto o i valori non possono essere modificati tramite Telecomando Browser.

### 1 Schermata Live View

Mostra l'immagine in tempo reale della videocamera. Quando l'immagine in tempo reale non è attivata, qui viene visualizzato l'ID della videocamera. L'immagine in tempo reale della videocamera non verranno visualizzate se è stata impostata la registrazione interna con configurazione video 3840x2160 a 50.00P (P. 46) e [P. 46] Configura display [P. 46] [Risoluz. max. HDMI] è su [3840x2160] (P. 108).

### 2 Informazioni sulle registrazioni

- [P. 47]: registrazione doppia (P. 47).
- STBY [P. 108], REC [P. 108]: comando di registrazione (P. 108).
- [P. 48], [P. 48]: registrazione movimento lento e veloce (P. 48).
- [P. 88]: preregistrazione (P. 88).
- 0000x0000: risoluzione (P. 46).

### 3 Indicatore di connessione

Quando Telecomando Browser è connesso correttamente alla videocamera, i pallini indicatori continueranno ad accendersi e spegnersi uno dopo l'altro.

### 4 Pulsante [LIVE VIEW]

Toccare il pulsante per visualizzare l'immagine in tempo reale della videocamera nella schermata Telecomando Browser.

### 5 Pulsante [Touch Focus] (messa a fuoco "al tatto")

Toccare il pulsante per sbloccare (abilitare) la messa a fuoco touch "al tatto".

**6 Pulsante [REC]**

Toccare il pulsante per avviare la registrazione. Durante la registrazione, il centro del pulsante diventa rosso. Toccare nuovamente il pulsante per arrestare la registrazione.

**7 Selezione della schermata Telecomando Browser.**

Toccare [•] per aprire la schermata principale per registrazioni a distanza o [ ] per aprire la schermata semplificata per i dispositivi con schermo piccolo ( 130).

**8 Carica residua della batteria ( 43)****9 Selezione della lingua ( 125)****10 Pulsante di blocco dei comandi**

Toccare l'icona per bloccare le schermate di Telecomando Browser ed evitare di modificare inavvertitamente le impostazioni.

**11 Schede SD e tempo di registrazione approssimato rimanente**

La scheda SD attualmente selezionata è indicata con ► accanto all'icona.

I tempi di registrazione rimanenti sono approssimativi e calcolati in base alla configurazione video in uso.

**12 Pulsante [SLOT SELECT] (selezione scheda)**

Toccare il pulsante per selezionare la seconda scheda SD quando entrambi gli slot ne contengono una.

**13 Modalità di ripresa ( 65) / Registrazione a infrarossi ( 89) / Modalità AUTO ( 29)**

Quando la registrazione a infrarossi è attivata o la videocamera è in modalità **AUTO**, la modalità di ripresa non potrà essere selezionata.

**14 Impostazioni della videocamera**

Questo pannello mostra il quadro delle impostazioni della videocamera correntemente in uso. È possibile modificare le impostazioni usando i comandi nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera (16) a destra.

[ND]: filtro ND

[WB]: bilanciamento del bianco

[Shutter]: velocità dell'otturatore

[Iris]: valore di apertura

[ ]: compensazione dell'esposizione

[Gain]: valore di guadagno

**15 Time code ( 75) e operazione di registrazione ( 43) (come sulla videocamera)****16 Pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera ( 128)**

Toccare una delle schede in basso per selezionare le impostazioni della videocamera che si desiderano regolare:

[White Balance]: modalità di bilanciamento del bianco e impostazioni correlate.

[Exposure]: impostazioni relative all'esposizione (apertura, velocità dell'otturatore e guadagno).

[Focus | Zoom]: impostazioni relative alla messa a fuoco e allo zoom.

## Schermata principale per registrazioni a distanza: Impostazioni dettagliate della videocamera

Nelle sezioni seguenti è illustrato l'utilizzo dei comandi presenti nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera. Per maggiori dettagli sulle funzioni e su eventuali limitazioni relative all'uso, leggere le spiegazioni di ciascuna funzione.

### Per modificare il bilanciamento del bianco

Toccare la scheda [White Balance] nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera.

#### 1 Pulsante del bilanciamento del bianco automatico

Toccare [AWB] per impostare la videocamera sulla modalità di bilanciamento del bianco automatico (AWB).

#### 2 Pulsanti del bilanciamento del bianco personalizzato

Toccare [1] o [2].

Per memorizzare un bilanciamento personalizzato del bianco: puntare la videocamera su un cartoncino grigio o un oggetto bianco a tinta unita fino a riempire il centro della schermata Live View e poi toccare [1/2]. Utilizzare le stesse condizioni d'illuminazione che si prevede di utilizzare durante la registrazione.

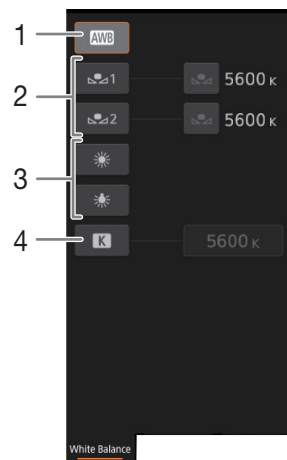
Durante la procedura, l'icona nel pulsante lampeggerà rapidamente. Quando smette di lampeggiare significa che la procedura è terminata e l'impostazione personalizzata del bilanciamento del bianco verrà applicata.

#### 3 Preimpostazioni del bilanciamento del bianco

Toccare [1] o [2].

#### 4 Impostazione della temperatura di colore

Toccare [K]. Toccare il pulsante della temperatura di colore a destra, selezionare nell'elenco il valore desiderato e poi toccare [X].



### Per modificare impostazioni relative all'esposizione

Toccare la scheda [Exposure] nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera.

#### 1 Pulsante [Mode] (modalità di ripresa)

Toccare il pulsante, l'icona della modalità di ripresa desiderata (📖 65) e poi [X].

#### 2 Pulsanti del filtro ND

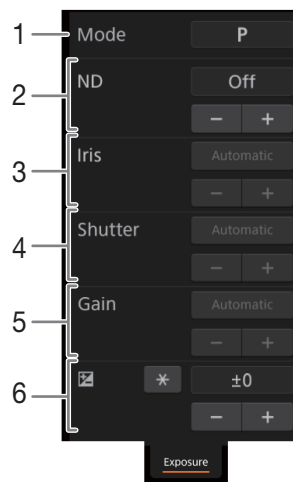
- Toccare [-] o [+] per modificare la densità del filtro ND (visualizzato sopra ai pulsanti). Si può anche toccare l'impostazione attuale del filtro ND, selezionare la funzione desiderata nell'elenco (oppure toccare [-]/[+] e poi toccare [X].

#### 3 Pulsanti relativi all'apertura

- Toccare [-] o [+] per modificare il valore di apertura (visualizzato sopra ai pulsanti). Si può anche toccare il valore attuale dell'apertura, selezionare il valore desiderato nell'elenco (oppure toccare [-]/[+] e poi toccare [X].

#### 4 Pulsanti relativi alla velocità dell'otturatore

- Toccare [-] o [+] per modificare la velocità dell'otturatore (visualizzato sopra ai pulsanti). Si può anche toccare il valore attuale della velocità dell'otturatore, selezionare il valore desiderato nell'elenco (oppure toccare [-]/[+] e poi toccare [X].



## 5 Pulsanti relativi al guadagno

- Toccare [-] o [+] per modificare il valore del guadagno (visualizzato sopra ai pulsanti). Si può anche toccare il valore attuale del guadagno, selezionare il valore desiderato nell'elenco (oppure toccare [-]/[+]) e poi toccare [X].

## 6 Pulsanti relativi all'esposizione

Toccare [-] o [+] per compensare l'esposizione. Si può anche toccare il valore attuale della compensazione dell'esposizione, selezionare il valore desiderato nell'elenco (oppure toccare [-]/[+]) e poi toccare [X].

Se necessario, toccare [X] per bloccare l'esposizione.

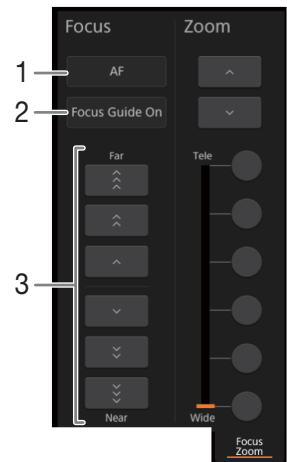
### Per regolare la messa a fuoco e utilizzare le funzioni correlate

Toccare la scheda [Focus | Zoom] nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera.

- 1 Pulsante modalità di messa a fuoco
- 2 Pulsante [Focus Guide] (guida alla messa a fuoco Dual Pixel)
- 3 Pulsanti di messa a fuoco manuale

### Messa a fuoco manuale

- 1 Toccare il pulsante delle modalità di messa a fuoco, poi [MF] e poi [X].
  - Per tornare all'autofocus continuo, toccare [AF].
- 2 Toccare uno dei pulsanti di messa a fuoco manuale verso [Near] per mettere a fuoco un punto più vicino o verso [Far] per mettere a fuoco un punto più lontano. Sono disponibili tre livelli di regolazione - [ ^ ]/[ v ] è il minore e [ ^ ]/[ v ] è il maggiore.



### Guida alla messa a fuoco

- 1 In modalità di messa a fuoco manuale, toccare il pulsante [Focus Guide Off].
- 2 Toccare [On] per visualizzare la guida alla messa a fuoco (📖 50) e poi toccare [X].

### Messa a fuoco "al tatto"

Nella modalità di messa a fuoco automatica è possibile toccare un soggetto nella schermata Live View di Telecomando Browser per selezionarlo per la messa a fuoco.

- 1 Assicurarsi che la funzione di messa a fuoco touch "al tocco" sia sbloccata e che l'icona 🗑️ appaia nel pulsante (📖 126).
- 2 Toccare il soggetto desiderato nella schermata Live View.
  - A seconda della funzione di messa a fuoco utilizzata, sul soggetto selezionato sarà visibile un riquadro AF.

### Regolazione dello zoom

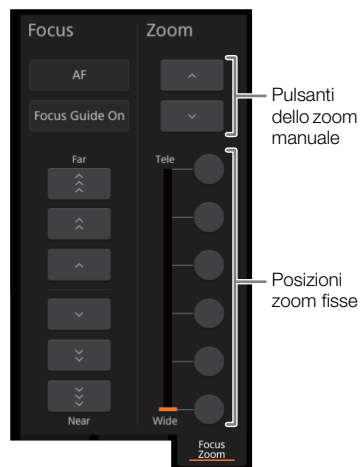
Toccare la scheda [Focus | Zoom] nel pannello delle impostazioni dettagliate della videocamera.

1 Toccare uno dei pulsanti di zoom fisso verso [Tele] per zoomare in avvicinamento o verso [Wide] per zoomare in allontanamento.

- Si possono anche toccare i pulsanti dello zoom manuale [ ^ ]/[ v ].


#### NOTE

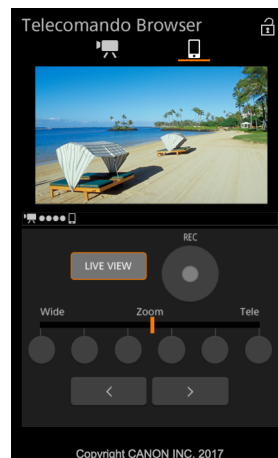
- Se si utilizza una velocità ridotta per lo zoom, è possibile che l'operazione impieghi maggior tempo per avviarsi.



### Schermata di base

Quando si utilizza uno smartphone o un altro dispositivo con schermo piccolo, sulla schermata saranno visibili solo l'immagine dal vivo per la conferma finale, i comandi dello zoom e il pulsante [REC] per avviare e arrestare la registrazione.

Per aprire la schermata di base, toccare l'icona  nella parte superiore della schermata di Telecomando Browser.



## Trasferimento di file FTP

Con il protocollo FTP si possono trasferire clip dalla videocamera a un dispositivo connesso in rete. Le istruzioni seguenti presuppongono che il server FTP sia attivo, pronto e configurato correttamente.

Modalità operative: CAMERA MEDIA | AUTO M

### Configurazione del server FTP e impostazioni di trasferimento

Per poter trasferire su un dispositivo connesso le clip è necessario prima configurare il server FTP e le impostazioni per la gestione di cartelle e file. Se necessario, rivolgersi all'amministratore di rete che si occupa del server FTP.

#### 1 Selezionare [Impost. trasfer. FTP].

**MENU** ➤ [**F** 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. trasfer. FTP]

#### 2 Per specificare il server FTP di destinazione, toccare il pulsante [**≡**] accanto a [Server FTP].

[Modifica] ➤ Con la tastiera sullo schermo, digitare l'indirizzo IP o il nome host (📖 117) ➤ [OK]

#### 3 Specificare [FTP: Nome utente], [FTP: Password] e [Cartella di destinazione] nello stesso modo.

#### 4 Per specificare il numero della porta FTP, toccare il pulsante [**≡**] accanto a [Port No.].

- Toccare [**▲**] o [**▼**] per impostare il primo campo del numero della porta, dopodiché toccare quello successivo per selezionarlo. Dopo avere impostato tutti i quattro campi del numero della porta, toccare [OK].

#### 5 Scegliere se attivare la modalità passiva.

Pulsante [**≡**] accanto a [Modalità passiva] ➤ [Acceso] o [Spento] ➤ [**↵**]

- Nella maggioranza dei casi, [Spento] è l'impostazione standard. [Acceso] (modalità passiva) è più idonea per trasferimenti FTP all'interno di una rete con protezione firewall.

#### 6 Specificare se si desidera creare una cartella nuova per ogni data di registrazione.

Pulsante [**≡**] accanto a [Crea cart. per data] ➤ [Acceso] o [Spento] ➤ [**↵**]

#### 7 Scegliere come gestire i trasferimenti quando sul server c'è già un file con lo stesso nome.

Pulsante [**≡**] accanto a [File con stesso nome] ➤ Opzione desiderata ➤ [**↵**]

#### 8 Toccare [**↵**] e poi [**✕**].

#### **i** NOTE

- Se necessario, le impostazioni in uso per il server FTP e il trasferimento FTP si possono controllare con [**F** 1 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Visualizzare le info]

#### Opzioni per [Crea cart. per data]

- [Acceso]: nella cartella di destinazione viene creata una sottocartella nuova "AAAAMMGG\OOMMSS" per ciascun trasferimento.
- [Spento]: tutti i file verranno trasferiti nella cartella impostata come [Cartella di destinazione] nelle impostazioni del server FTP.

#### Opzioni per [File con stesso nome]

- [Sovrascrivi]: se nella cartella di destinazione esiste già un file con lo stesso nome, il trasferimento avverrà comunque sovrascrivendolo.
- [Salta]: se nella cartella di destinazione esiste già un file con lo stesso nome, il trasferimento non avverrà.

## Trasferimento di clip (trasferimento FTP)

1 Selezionare la connessione in rete desiderata (📖 122).

- Utilizzare una connessione a infrastruttura oppure una rete Ethernet.
- Con connessioni Ethernet, collegare la videocamera alla rete desiderata utilizzando un cavo Ethernet.

2 Aprire la schermata indice delle clip desiderata (📖 97).

3 Selezionare [Trasferimento FTP].

[FUNC] ➡ [Trasferimento FTP]

4 Toccare l'opzione desiderata e poi [Si].

- Scegliendo [Seleziona], prima di toccare [Si], attenersi alla procedura seguente per selezionare le singole clip da trasferire.
- Una volta stabilita la connessione al server FTP, tutte le clip designate verranno trasferite.
- Per interrompere l'operazione in corso, toccare [Stop]. L'operazione si arresterà al termine del trasferimento del file in corso.

5 Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, toccare [OK].

### Per selezionare singole clip

1 Toccare le singole clip da trasferire.

- Il segno ✓ comparirà sulle clip toccate. Il numero complessivo di clip selezionate appare accanto all'icona .
- Per rimuovere il segno da una clip selezionata, toccarla. Per rimuovere tutti i segni contemporaneamente, toccare [Rimuovi tutto] ➡ [Si].

2 Dopo aver selezionato tutte le clip desiderate, toccare [OK].

### Opzioni

[Seleziona]: si selezionano le singole clip da trasferire.

[Tutte le clip]: tutte le clip vengono trasferite.



### IMPORTANTE

- Quando si trasferiscono dei file, attenersi alle precauzioni riportate qui di seguito. In caso contrario, il trasferimento potrebbe interrompersi e i file incompleti rimanere nella destinazione.
  - Non aprire il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD.
  - Non scollegare la sorgente di alimentazione né spegnere la videocamera.
- Se nella destinazione del trasferimento restano dei file incompleti, controllarne il contenuto e accertarsi che si possano eliminare senza rischi.



### NOTE

- A seconda delle impostazioni e della capacità del punto di accesso, il trasferimento di file potrebbe richiedere tempo.

## Opzioni dei menu

Per maggiori dettagli su come selezionare una voce di menu, consultare *Utilizzo dei menu* (📖 35). Per informazioni su ciascuna funzione, consultare la corrispondente pagina di riferimento. Le opzioni riportate in grassetto ne indicano i valori predefiniti. A seconda della modalità operativa e delle impostazioni della videocamera, alcune delle voci dei menu potrebbero non essere disponibili. Nelle schermate, queste opzioni non saranno visibili o appariranno ombreggiate.

Per saltare direttamente alla pagina di un menu specifico:

[*📷 Configura videocamera]	(📖 134)	[🔊 Configura audio]	(📖 138)
[📺 Configura riproduzione]	(📖 136)	[🖥️ Configura display]	(📖 139)
[📁 Configuraz. registraz.]	(📖 136)	[🔧 Configura sistema]	(📖 140)

## Menu FUNC

Menu FUNC (modalità **CAMERA**)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
<b>[IRIS Apertura]</b>	Ghiera per la regolazione del valore dell'apertura, F2.8 a F11; Pulsante motivo zebra*: [🚫 Spento], [📷 70%], [📷 100%] (📖 66)
<b>[SHTR Velocità otturatore]</b>	Ghiera per la regolazione della velocità dell'otturatore, 1/6 a 1/2000; Pulsante motivo zebra*: [🚫 Spento], [📷 70%], [📷 100%] (📖 65)
<b>[GAIN Gain]</b>	Ghiera per la regolazione del guadagno, da 0,0 dB a 39,0 dB; Pulsante motivo zebra*: [🚫 Spento], [📷 70%], [📷 100%] (📖 66)
<b>[GAIN Limite AGC]</b>	<b>[M]</b> (impostare un limite): attivare/disattivare ( <b>disattivare</b> ), quando <b>[M]</b> è attivato e la ghiera di regolazione del limite AGC, da 0,0 dB a 38,0 dB, è su <b>([0.0db])</b> . (📖 64)
<b>[📷 Comp. esposizione]</b>	Riquadro esposizione touch "al tatto", [☰] (impostazioni esposizione touch): [N] (📖 68) Normale), [H] Parti luminose); Pulsante motivo zebra*: [🚫 Spento], [📷 70%], [📷 100%]; [✖] (blocco AE): attivare/disattivare ( <b>disattivare</b> ), quando è attivato [✖] e la ghiera di regolazione della compensazione è su <b>([AE ±0])</b> .
<b>[Bilanc. bianco]*</b>	<b>[AWB Automatico]</b> , [☀️ Luce diurna], [☀️ Tungsteno], [📷 Temp. colore], [📷 Set 1], (📖 72) [📷 Set 2]; [☰] (impostazioni ulteriori): ghiera regolazione temperatura di colore <sup>1</sup> ( <b>[5600K]</b> ) o [Imposta WB] per memorizzare un bilanciamento del bianco personalizzato <sup>2</sup> . <sup>1</sup> Solo quando è selezionata [📷 Temp. colore]. <sup>2</sup> Solo quando è selezionato [📷 Set 1] o [📷 Set 2].
<b>[BLC sempre accesa]*</b>	[🚫 Spento], [📷 Acceso] (📖 70)
<b>[🔥 Fuoco]</b>	<b>[A Automatico]</b> , [M Manuale], (📖 49) quando è selezionato [M] e pulsante messa a fuoco preimpostata; Riquadro messa a fuoco touch "al tatto"; [☰] (impostazioni peaking): [Massimo e B&N], [Colore Peaking], [PEAK] (peaking): attivare/disattivare ( <b>disattivare</b> ).
<b>[MAGN. Ingrandimento]</b>	[OK] (mostrare schermata ingrandita) (📖 52)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[ZOOM Zoom]	Comandi dello zoom sullo schermo, [PHOTO] (scattare foto), [REC]/[STOP] (registrare clip); [ ]/[OFF] (puntamento): attivare/disattivare ( <b>disattivare</b> ); [2.0x] (convertitore tele digitale): attivare/disattivare ( <b>disattivare</b> ).
[Look]*	[*1 Standard], [*2 Wide DR], [*3 Monocromatico]; [ ] <sup>3</sup> (regolazione precisa): [Nitidezza], [Contrasto], [Prof. colore]. <sup>3</sup> Opzioni disponibili, valori preimpostati e possibilità di regolazione variano in base all'impostazione in uso per [Look].
[Audio]	Livelli audio per i canali CH1 e altri, fino a CH4; [A Automatico], [M Manuale], quando è selezionato [M Manuale] e con regolazione del livello audio [◀], [▶]: tra 00 e 100 ( <b>50</b> ).

\* Il pulsante mostrerà l'icona dell'impostazione in uso.



## Menu FUNC (modalità **MEDIA**)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive	
Per le clip:	Schermata indice [ ]	Singola clip (pausa di riproduzione)
[Copia [A → B]], [Copia [B → A]]	<Nome della cartella>, [Seleziona], [Tutte le clip]	— (103)
[Elimina]	[Seleziona], [Tutte le clip]	● (101)
[Trasferimento FTP]	[Seleziona], [Tutte le clip]	— (132)
[Taglia]	—	● (102)
Per le foto:	Schermata indice [ ]	Visualizzazione di una singola foto
[Copia [A → B]], [Copia [B → A]]	<Nome della cartella>, [Seleziona], [Tutte le immagini]	— (103)
[Elimina]	[Seleziona], [Tutte le immagini]	● (101)

## Menu di impostazione

### Menu [ ] Configura videocamera] (solo modalità **CAMERA**)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Zoom digitale]	[OFF Spento], [30x Avanzato], [300x 300x], [2.0x] Conv. tele digitale Determina le operazioni con lo zoom digitale. Il colore dell'indicatore dello zoom ne rappresenta il fattore. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lo zoom digitale elabora digitalmente l'immagine e con l'aumentare della zoomata, la risoluzione dell'immagine si riduce.</li> <li>Questa opzione non è disponibile quando [Lente di conversione] è impostata su [Wide WA-U58].</li> <li>[30x Avanzato] non è disponibile nei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>quando [Configuraz. registr.] [Risoluzione] è impostata su [3840x2160 (150 Mbps)].</li> <li>quando [Configuraz. registr.] [Risoluzione] è impostata su [1920x1080 (35 Mbps)] o [1920x1080 (17 Mbps)], la registrazione movimento lento e veloce è attivata e la velocità rallenta è a 0,5x (50.00P)</li> </ul> </li> </ul>
[Livello velocità zoom]	[>>> Veloce], [>> Normale], [> Lento] (58, 59)
[Vel. zoom bilanciata]	[VAR] (velocità variabile), [CONST] (velocità costante), quando è selezionato [CONST] e con barra per la regolazione della velocità dello zoom: tra 1 e 16 ( <b>8</b> ) (58)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Vel. zoom maniglia]	[ <b>OFF</b> ] (disattivata), [ <b>CONST</b> ] ( <b>velocità costante</b> ), (62) quando è selezionato [ <b>CONST</b> ] e con barra per la regolazione della velocità dello zoom: tra 1 e 16 (8)
[Vel. zoom telecomando]	Barra per la regolazione della velocità dello zoom: tra 1 e 16 (8) (62)
[Zoom alta velocità]	[ <b>ON Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento] (62)
[Modalità AF]	[ <b>BOOST</b> MF con assistenza AF], [ <b>CONT</b> Continuo] (62)
[Dim. riquadro AF]	[ <b>A</b> Automatico], [ <b>L Grande</b> ], [ <b>S</b> Piccolo] (62)
[Velocità AF]	[ <b>&gt;&gt;&gt;</b> Veloce], [ <b>&gt;&gt;</b> Normale], [ <b>&gt;</b> Lento] (62)
[Adeguamento AF]	[ <b>&gt;&gt;&gt;</b> Veloce], [ <b>&gt;&gt;</b> Normale], [ <b>&gt;</b> Lento] (62)
[Rilev. e puntam. viso]	[ <b>ON Acceso</b>  , [ <b>OFF</b> Spento] (62)
[Guida messa fuoco]	[ <b>ON Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento] (62)
[Vel. fuoco preimpostata]	[ <b>&gt;&gt;&gt;</b> Veloce], [ <b>&gt;&gt;</b> Normale], [ <b>&gt;</b> Lento] (62) Determina la velocità con cui la messa a fuoco passa alla posizione preimpostata.
[Corr. auto retroilluminaz.]	[ <b>ON Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento] (62)
[Otturatore lento autom.]	[ <b>ON Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento] La videocamera adotta automaticamente una velocità dell'otturatore bassa per ottenere registrazioni più luminose in condizioni di scarsa illuminazione. • Selezionando [ <b>ON Acceso</b> ], la velocità massima dell'otturatore sarà: 1/25 (50.00P) o 1/12 (25.00P). • L'otturatore automatico lento può essere attivato solo durante la modalità <b>AUTO</b> , quando la modalità di ripresa è impostata su <b>P</b> o quando la registrazione a infrarossi è attivata. • Se compare una scia post-immagine, impostare l'otturatore lento automatico su [ <b>OFF</b> Spento].
[Lente di conversione]	[ <b>Tele</b> TL-U58], [ <b>Wide</b> WA-U58], [ <b>OFF</b> Spento] Quando sulla videocamera è inserito il teleconvertitore TL-U58 o l'obiettivo per campo largo WA-U58 opzionali, impostare l'opzione lente di conversione adatta. Il metodo di stabilizzazione dell'immagine e la distanza focale minima variano a seconda dell'accessorio utilizzato. La distanza focale minima per tutta la portata dello zoom è di 130 cm per il teleconvertitore e di circa 60 cm per l'obiettivo per campo largo. • Il teleconvertitore aumenta la lunghezza focale dell'obiettivo secondo un fattore di circa 1,5. L'obiettivo per campo largo riduce la lunghezza focale secondo un fattore di circa 0,8. • La distanza di messa a fuoco approssimativa visualizzata sullo schermo varierà in base all'impostazione. Se non si sta utilizzando una lente di conversione opzionale, selezionare [ <b>OFF</b> Spento]. • A meno che non sia stato selezionato [ <b>OFF</b> Spento], l'impostazione [ <b>Configura videocamera</b> ]  [Modalità AF] non sarà disponibile.
[Stabilizzatore immagini]	[ <b>OFF</b> Spento], [ <b>Standard</b> ], [ <b>Dinamico</b> ] (62)
[Pulsante POWERED IS]	[ <b>ON</b> Tenere premuto], [ <b>OFF</b> Commutare on/off] Determina la modalità operativa del pulsante POWERED IS (62). [ <b>ON</b> Tenere premuto]: attiva Powered IS finché il pulsante viene premuto. [ <b>OFF</b> Commutare on/off]: a ogni pressione del pulsante, la funzione Powered IS verrà attivata o disattivata.
[Imposta priorità WB]	[ <b>AWB</b> Automatico], [ <b>Luce diurna</b> ], [ <b>Tungsteno</b> ], [ <b>Temp. colore</b> ], [ <b>Set 1</b> ], [ <b>Set 2</b> ] Premendo un pulsante programmabile a cui è stato assegnato [ <b>WB</b> Priorità WB] si può passare dal bilanciamento del bianco utilizzato in quel momento a quello impostato con [Imposta priorità WB].
[Direzione ghiera fuoco]	[ <b>NORM</b> Normale], [ <b>REV</b> Inversa] Cambia la direzione quando si ruota l'anello della messa a fuoco/zoom per regolare il fuoco (quando il selettore dell'anello è su FOCUS).

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Risposta ghiera fuoco]	[ Veloce], [ Normale], [ Lento] Per selezionare la sensibilità di risposta quando si aziona l'anello della messa a fuoco/zoom. Questa impostazione ha effetto sull'anello solo quando si regola la messa a fuoco (quando il selettore dell'anello è su FOCUS).
[Direzione ghiera zoom]	[ <b>NORM</b> Normale], [ <b>REV</b> Inversa] Cambia la direzione quando si ruota l'anello della messa a fuoco/zoom per regolare lo zoom (quando il selettore dell'anello è su ZOOM).
[Luce IR]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento] (📖 89)
[Colore Registrazione IR]	[ <b>WHITE</b> Bianco], [ <b>GREEN</b> Verde] (📖 89)

Menu [ Configura riproduzione] (solo modalità **MEDIA**)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Codice dati <b>MP4</b> ]	[ <b>OFF</b> Spento], [ Data]
[Codice dati ]	[ <b>OFF</b> Spento], [ Data], [ Ora], [ Data e ora], [ Dati camera] Visualizza la data di registrazione delle clip ([Codice dati <b>MP4</b> ]) o la data e/o l'ora di registrazione delle foto ([Codice dati ]).

## Menu [ Configuraz. registraz.]



























Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Reg. interna/esterna]	[ <b>Priorità reg. interna</b> ], [ <b>SDI</b> Solo reg. esterna (SDI)] (solo <b>XF405</b> ), (📖 46, 107) [ <b>HDMI</b> Solo reg. esterna (HDMI)]
[Risoluzione]	[ <b>3840x2160 (150 Mbps)</b> ], [1920x1080 (35 Mbps)], [1920x1080 (17 Mbps)], (📖 46) [1280x720 (8 Mbps)], [1280x720 (4 Mbps)]
[Velocità fotogrammi]	[ <b>50.00P 50.00P</b> ], [ <b>25.00P</b> 25.00P] (📖 46)
[Formato audio MP4]	[ <b>2CH AAC 16bit 2CH</b> ], [ <b>4CH</b> LPCM 16bit 4CH] (📖 78)
[Supporti di registraz.]	[ Supporto reg. per video]: [ <b>A</b> Scheda A], [ <b>B</b> Scheda B] (📖 34) [ Supporto reg. per foto]: [ <b>A</b> Scheda A], [ <b>B</b> Scheda B]
[Registraz. doppia/relay]	[ <b>Registrazione standard</b> ], [ <b>D</b> Registrazione doppia], [ <b>Relay</b> Registr. relay] (o [ <b>Relay</b> Registr. relay]) (📖 47)
[Ralenti/Veloce]	[ <b>OFF</b> Spento], [x0.2], [x0.25], [x0.5], [x2], [x4], [x10], [x20], [x60], [x120], [x600], (📖 48) [x1200]
[Spazio memoria disponibile], [Spazio memoria utilizzato]	[ <b>A</b> ] (scheda SD A), [ <b>B</b> ] (scheda SD B) Visualizza una schermata per controllare lo spazio totale disponibile sulla scheda SD e la classe di velocità della scheda. Nella modalità <b>CAMERA</b> , sulla schermata vengono indicati anche lo spazio disponibile sulla scheda e una stima del tempo residuo per la registrazione ( <b>MP4</b> ) e del numero di foto ancora registrabili () in base alle impostazioni in uso. Nella modalità <b>MEDIA</b> , sulla schermata viene indicato anche lo spazio attualmente utilizzato per le registrazioni.
[Inizializza <b>SD</b> ]	[ <b>A</b> Scheda A], [ <b>B</b> Scheda B] (📖 34)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Config. video reg. esterna]	[3840x2160 50.00P YCC420 8bit] <sup>1</sup> , [1920x1080 50.00P YCC422 10bit], (107) [3840x2160 25.00P YCC422 8bit] <sup>1</sup> , <b>[1920x1080 25.00P YCC422 10bit]</b> <sup>1</sup> Solo se [Configuraz. registraz.] ► [Reg. interna/esterna] è impostata su [HDMI] Solo reg. esterna (HDMI).
[Comando reg]	[ON Acceso], [OFF Spento] (107)
[Time code HDMI]	[ON Acceso], [OFF Spento] Selezionando [ON Acceso], il segnale HDMI in uscita dalla videocamera ne includerà il time code.
[Modalità time code]	[PRESET Preset], [REGEN Regen.] (75)
[Modalità operativa time code]	[RECRUN Rec Run], [FREERUN Free Run] (75)
[Time code iniziale]	Schermata input time code (da 00:00:00:00 a 23:59:59:29) (76)
[Tipo bit utente]	[SET Impostazione], [TIME Ora], [DATE Data]; quando è selezionato [SET Impostazione] e con [≡]: schermata input bit utente (da 00 00 00 00 a FF FF FF FF) (77)
[Barre colore]	[OFF Spento], [EBU EBU], [SMPTE SMPTE] (87)
[Tono a 1 kHz]	[-12dB -12 dB], [-18dB -18 dB], [-20dB -20 dB], [OFF Spento] (87)
[Numerazione file]	[↺ Ripristino], [↷ Continuo] Clip MP4 e foto vengono salvate in forma di file nelle cartelle. Per questi file è possibile selezionare il metodo di numerazione. I numeri di file compaiono nelle schermate in modalità di riproduzione in un formato del tipo "101-0107". Le prime tre cifre indicano il numero di cartella e le ultime quattro cifre sono diverse per ogni file in una cartella. [↺ Ripristino]: la numerazione dei file ripartirà da 100-0001 ogni volta che viene inserita una scheda SD nuova (o inizializzata). Se sulla scheda sono già presenti delle registrazioni, la numerazione continuerà dal numero successivo a quello dell'ultima registrazione sulla scheda SD. [↷ Continuo]: i numeri di file continueranno dal numero successivo a quello dell'ultimo file registrato con la videocamera. Questa impostazione è la più conveniente per la gestione dei file su un computer. Si consiglia di utilizzare l'impostazione [↷ Continuo]. <u>Descrizione del nome delle cartelle</u> • Prendiamo come esempio una cartella con il nome "101_1103". Le prime tre cifre indicano il numero della cartella (da 100 a 999) mentre le ultime quattro cifre indicano il mese e il giorno in cui la cartella è stata creata. Nell'esempio, la cartella numero 101 è stata creata il 3 novembre. • Ciascuna cartella può contenere un massimo di 500 file (clip MP4 e foto insieme). Quando viene raggiunto questo numero, una nuova cartella viene creata automaticamente. <u>Per capire meglio la numerazione dei file</u> • Prendiamo come esempio un file il cui numero è "101-0107". Le prime tre cifre indicano il numero della cartella in cui è conservata la clip/foto mentre le ultime quattro cifre indicano il numero consecutivo assegnato alla registrazione (da 0001 a 9999). • Il numero del file indica anche il nome e il percorso del file sulla scheda SD. Ad esempio, una clip MP4 numerata 101-0107 e registrata il 3 novembre si troverà nella cartella "DCIM\101_1103" come file "MVI_0107.MP4"; una foto con lo stesso numero di file verrà salvata nella stessa cartella come file "IMG_0107.JPG".

## Menu [M] Configura audio

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive	
[Ingresso CH2]	[ <b>INPUT2</b> INPUT 2], [ <b>INPUT1</b> INPUT 1]	(81)
[Ingresso CH3/CH4]	[ <b>INPUT</b> Terminale INPUT], [ <b>INT/MIC</b> Mic. integ./terminale MIC]	(81)
[Regola mic. INPUT 1], [Regola mic. INPUT 2]	[ <b>+12dB</b> +12 dB], [ <b>+6dB</b> +6 dB], [ <b>0dB</b> 0 dB], [ <b>-6dB</b> -6 dB], [ <b>-12dB</b> -12 dB]	(84)
[Att. mic INPUT 1], [Att. mic INPUT 2]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	(84)
[Limit. INPUT 1/2]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento] Selezionando [ <b>ON</b> Acceso], l'ampiezza dei segnali audio verrà limitata per evitare distorsioni.	
[Link ALC INPUT]	[ <b>LINK</b> Collegato], [ <b>SEP</b> Separato]	(83)
[Sensibilità mic. integrato]	[ <b>NORM</b> Normale], [ <b>HIGH</b> Alto]	(85)
[Atten. mic. integrato]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	(79)
[Filtro taglia basso mic. integ.]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	(85)
[Attenua MIC]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	(85)
[Taglia bassi MIC]	[ <b>ON</b> Acceso], [ <b>OFF</b> Spento]	(85)
[Link MIC ALC]	[ <b>LINK</b> Collegato], [ <b>SEP</b> Separato]	(83)
[Volume cuffie]	Barra di regolazione del volume: da 0 a 15 ( <b>8</b> ), [ <b>Q</b> ] (smorzato), [ <b>Q</b> ] (più alto)	(86)
[Volume altoparlanti]	Barra di regolazione del volume: da 0 a 15 ( <b>8</b> ), [ <b>Q</b> ] (smorzato), [ <b>Q</b> ] (più alto) Solo nella modalità <b>MEDIA</b> , l'impostazione rappresenta un'alternativa alla regolazione del volume dell'altoparlante incorporato (100).	
[Canali monitor]	[ <b>CH1/2</b> CH1/CH2], [ <b>CH1/1</b> CH1/CH1], [ <b>CH2/2</b> CH2/CH2], [ <b>CH1+2/1+2</b> CH1+2/CH1+2], [ <b>CH3/4</b> CH3/CH4], [ <b>CH3/3</b> CH3/CH3], [ <b>CH4/4</b> CH4/CH4], [ <b>CH3+4/3+4</b> CH3+4/CH3+4], [ <b>CH1+3/2+4</b> CH1+3/CH2+4]	(110)
[Canali HDMI]	[ <b>CH1/2</b> CH1/CH2], [ <b>CH3/4</b> CH3/CH4]	(110)
[Suonerie di avviso]	[ <b>Q</b> ] Volume alto], [ <b>Q</b> ] Volume basso], [ <b>OFF</b> Spento] Alcune operazioni effettuate con la videocamera saranno accompagnate da un segnale acustico. • Quando la funzione di preregistrazione è attivata, la videocamera non emette segnali di avvertimento.	

Menu [  Configura display]

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Terminale di uscita]	[  Spento], [  SDI] (solo <b>XF405</b> ), [  HDMI] <span style="float: right;">(  108)</span>
[Risoluz. max. HDMI]	[3840x2160], [ <b>1920x1080</b> ], [1280x720] <span style="float: right;">(  108)</span>
[Stato uscita]	— Mostra una schermata per controllare la configurazione (video e audio) del segnale in uscita.
[Luminosità LCD]	Barra di regolazione della luminosità, [  ] (smorzata), [  ] (più luminosa) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiare la luminosità dello schermo non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.</li> </ul>
[Retroilluminazione]	[  ] Massima, [  ] <b>Normale</b> , [  ] Minima]
[Retroilluminazione mirino]	[  ] Massima, [  ] <b>Normale</b> ] Imposta la retroilluminazione su uno tra tre livelli (schermo LCD) o due livelli (mirino), con effetto sulla luminosità generale dello schermo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiare la luminosità dello schermo non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.</li> <li>• [  ] Massima non è disponibile per [Retroilluminazione] quando è attivata la registrazione a infrarossi.</li> </ul>
[LCD speculare]	[  ] <b>Acceso</b> ], [  ] <b>Spento</b> ] Quando impostata su [  ] <b>Acceso</b> ], questa funzione capovolge orizzontalmente l'immagine sullo schermo quando il pannello LCD viene ruotato di 180 gradi verso il soggetto. In altre parole, lo schermo mostrerà un'immagine speculare del soggetto.
[Schermo TV]	[  ] <b>Acceso</b> ], [  ] <b>Spento</b> ] Se impostato su [  ] <b>Acceso</b> ], le indicazioni sullo schermo della videocamera appariranno anche su quello della TV o del monitor collegato.
[Marker su schermo]	[  ] <b>Spento</b> ], [  ] Livello (grigio)], [  ] Livello (bianco)], [  ] Griglia (grigio)], [  ] Griglia (bianco)], Si può visualizzare una griglia o una linea orizzontale al centro dello schermo. I marcatori sono utili come riferimento per verificare che il soggetto sia inquadrato correttamente (verticalmente e/o orizzontalmente). <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'uso dei marcatori su schermo non influisce sulle registrazioni.</li> </ul>
[Unità di lunghezza]	[  ] <b>metri</b> ], [  ] <b>pie</b> di] Selezionare le unità di misura per la visualizzazione della distanza di messa a fuoco durante la messa a fuoco manuale. L'impostazione influisce anche sulla misurazione dell'altitudine nei dati GPS delle registrazioni con geotag.

## Menu [🔧 Configura sistema]

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive	
[Lingua 🗣️]	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [ <b>English</b> ], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	(📖 31)
[Fuso orario/Ora legale]	[🏠] (fuso orario del luogo in cui si vive), [✈️] (fuso orario della destinazione di viaggio); Per ciascuna voce è disponibile un elenco di fusi orari ( <b>[Parigi]</b> ), [✳️] (regolazione ora legale): attivare o disattivare ( <b>disattivare</b> )	(📖 31)
[Data/Ora]	Campi per la modifica di data e ora; [Formato data]: [Y.M.D], [M.D.Y], [ <b>D.M.Y</b> ]; [24H]: attivare (formato 24 ore) o disattivare (formato 12 ore) ( <b>disattivare</b> ) Nelle opzioni per [Formato data], Y sta per anno, M per mese e D per giorno.	(📖 30)
[Impostazioni di rete]		
[Impost. connessione]	Da [1:] a [4:] Preimpostazioni per il profilo [1: CameraAP]: [SSID]: [ <b>XF405- o XF400-xxxx-xx_Canon0C</b> ], [Password]: [ <b>12345678</b> ] È possibile memorizzare fino a quattro profili di rete sulla videocamera. La configurazione iniziale di una connessione Punto accesso videocamera viene salvata nel profilo di rete [1: CameraAP].	(📖 122)
[Attiva]	[Telecomando Browser], [Spento]	(📖 123)
[Impostaz. Telecom. Browser]		(📖 123)
[Port No.]	Tra 1 e 65535 ( <b>[80]</b> )	
[ID videocamera]	La videocamera identifica fino a 8 caratteri ( <b>[XF405] o [XF400]</b> )	
[Impost. trasfer. FTP]		(📖 131)
[Server FTP]	Il nome del server può avere fino a 32 caratteri.	
[FTP: Nome utente]	Il nome dell'utente può avere fino a 32 caratteri.	
[FTP: Password]	La password può avere fino a 32 caratteri.	
[Cartella di destinazione]	Il percorso della cartella di destinazione può avere fino a 152 caratteri (la preimpostazione per la cartella d'origine è [/])	
[Port No.]	Tra 1 e 65535 ( <b>[21]</b> )	
[Modalità passiva]	[Acceso], [ <b>Spento</b> ]	
[Crea cart. per data]	[ <b>Acceso</b> ], [Spento]	
[File con stesso nome]	[ <b>Salta</b> ], [Sovrascrivi]	
[Visualizzare le info]		(📖 123, 131)
[Ventola]	[ <b>A</b> ] Automatico], [ <b>ON</b> <b>Acceso</b> ]	(📖 42)
[Telecomando wireless]	[ <b>ON</b> <b>Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento <b>OFF</b> ] Per gestire con il telecomando la videocamera.	
[LED POWER], [Spia di registrazione], [LED ACCESS], [LED 📶]	[ <b>ON</b> <b>Acceso</b> ], [ <b>OFF</b> Spento] Queste impostazioni determinano se fare accendere i seguenti LED e indicatori. [LED POWER]: indicatore POWER/CHG verde (solo come indicatore dell'alimentazione). [Spia di registrazione]: se l'opzione è impostata su [ <b>ON</b> <b>Acceso</b> ], la spia tally si accenderà quando la videocamera registra, viene usato il telecomando, la carica della batteria è bassa o una scheda SD è piena. Dal momento che la spia si trova sulla maniglia, assicurarsi che quest'ultima sia inserita sulla videocamera. [LED ACCESS]: indicatore ACCESS quando la videocamera sta accedendo a una scheda SD. [LED 📶]: indicatore 📶 (Ethernet) quando la videocamera sta accedendo alla rete tramite cavo.	
[Termin. REMOTE]	[ <b>RCV100</b> RC-V100 (REMOTE A)], [ <b>Std</b> <b>Standard</b> ]	(📖 90)

Voce di menu	Opzioni di impostazione e informazioni aggiuntive
[Pulsante programm. 1] e [Pulsante programm. 5]	Qui di seguito, le preimpostazioni assegnate inizialmente a ciascun pulsante programmabile. Per l'elenco completo delle funzioni assegnabili, consultare la tabella dettagliata. 1: [ <b>AF/MF</b> <b>AF/MF</b> ], 2: [ <b>Powered IS</b> ], 3: [ <b>Pre-registr.</b> ], 4: [ <b>REC REVIEW</b> <b>Visiona registraz</b> ], 5: [ <b>MAGN.</b> <b>Ingrandimento</b> ]
[Pulsante progr. a schermo]	Per l'elenco completo delle funzioni assegnabili, consultare la tabella dettagliata. (default: [ <b>PHOTO</b> <b>Photo</b> ]).
[Pulsante e ghiera CUSTOM]	[ <b>TV/AV/M</b> <b>Tv/Av/M</b> ], [ <b>GAIN</b> <b>Limite AGC</b> ], [ <b>Comp. esposizione</b> ], [ <b>OFF</b> <b>Spento</b> ]
[Informazioni batteria]	— Se si utilizza un pacco batteria compatibile con Intelligent System, questa opzione visualizza una schermata per controllarne la carica (in percentuale) e la durata residua per registrazioni (in modalità <b>CAMERA</b> ) o riproduzioni (in modalità <b>MEDIA</b> ). • Se il pacco batteria è esaurito, le informazioni sulla batteria potrebbero non essere visualizzate.
[Backup menu impost. <b>B</b> ]	[Salva], [Carica]
[Impost. auto ora GPS]*	[ <b>ON</b> <b>Aggiorn.auto</b> ], [ <b>OFF</b> <b>Disattiva</b> ]
[Display informazioni GPS]*	— Se il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera, saranno disponibili le seguenti opzioni: [Impost. auto ora GPS]: la videocamera imposta automaticamente l'ora in base alle informazioni ottenute dal GPS. Per maggiori dettagli consultate <i>Impostazione dell'ora della fotocamera tramite GPS</i> nel manuale di istruzioni del ricevitore. [Display informazioni GPS]: visualizza le informazioni GPS di quel momento. Per maggiori dettagli consultare <i>Visualizzazione delle informazioni GPS</i> nel manuale di istruzioni del ricevitore.
[Visualizz. logo certificazioni]	— Visualizza i loghi di certificazione relativi alla videocamera. • L'opzione potrebbe non essere disponibili a seconda del paese/zona di acquisto.
[Firmware]	— Lo schermo visualizza la versione corrente del firmware della videocamera. • Di solito questa opzione di menu non è disponibile.
[Ripristina tutto]	[No], [Sì] Riporta ai valori iniziali tutte le impostazioni della videocamera.

\* Opzione disponibile solo quando il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera.

## Risoluzione dei problemi

Qualora si riscontrino problemi nell'utilizzo della videocamera, consultare questa sezione. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza Canon.

142

### Alimentazione

**La videocamera non si accende o si spegne da sola.**

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituire o ricaricare il pacco batteria.
- Rimuovere il pacco batteria e reinserirlo correttamente.

**È impossibile caricare il pacco batteria.**

- Assicurarsi che la videocamera sia spenta così che la carica possa cominciare.
- La temperatura del pacco batteria supera o è inferiore a quella per la ricarica (circa 0 - 40 °C). Rimuovere il pacco batteria e, a seconda dei casi, riscaldarlo o lasciarlo raffreddare, dopodiché provare di nuovo a caricarlo.
- Caricare il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è difettoso. Sostituire il pacco batteria.
- La videocamera non riesce a comunicare con il pacco batteria inserito. I pacchi batteria non consigliati per l'impiego con la videocamera da Canon non possono essere ricaricati utilizzando la videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgersi a un centro di assistenza Canon.

**L'adattatore CA è rumoroso.**

- Quando è collegato a una sorgente di alimentazione, l'adattatore CA produce un lieve rumore. Non si tratta di un malfunzionamento.

**Il pacco batteria si esaurisce rapidamente, anche a temperature normali.**

- La batteria potrebbe essere alla fine della durata massima. Acquistare un nuovo pacco batteria.

### Registrazione

**Premendo il pulsante REC, la registrazione non si avvia.**

- Non è possibile registrare mentre la videocamera sta scrivendo su una scheda SD registrazioni precedenti (mentre l'indicatore ACCESS è acceso in rosso). Attendere che la videocamera abbia finito.
- La scheda SD è piena. Eliminare qualche registrazione (□ 101) o inizializzare la scheda SD (□ 34) per liberare spazio.
- I numeri di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Inserire nella videocamera un'altra scheda SD e impostare [☞ Configuraz. registraz.] ➤ [Numerazione file] su [Ripristino].

**Il punto in cui è stato premuto il pulsante REC non corrisponde al punto iniziale o finale della registrazione.**

- Un breve intervallo intercorre sempre tra la pressione del pulsante REC e l'effettivo avvio o arresto della registrazione. Non si tratta di un malfunzionamento.

**La videocamera non mette a fuoco.**

- La messa a fuoco automatica può non funzionare correttamente su determinati soggetti. Eseguire la messa a fuoco manualmente (□ 49).
- Quando la modalità AF è impostata su MF con assistenza AF, avviare manualmente la messa a fuoco finché il riquadro AF diventa bianco (intervallo di regolazione automatica).
- Il mirino non è regolato. Eseguire le correzioni necessarie con la levetta di regolazione diottrica (□ 24).
- La lente dell'obiettivo è sporca. Pulire l'obiettivo con un apposito panno morbido.

**Quando un soggetto passa velocemente davanti all'obiettivo, l'immagine appare leggermente distorta.**

- Questo è un fenomeno tipico dei sensori di immagine CMOS. Quando un soggetto passa velocemente davanti alla videocamera, l'immagine può sembrare leggermente deformata. Non si tratta di un malfunzionamento.

**Cambiare la modalità operativa tra registrazione (●)/pausa di registrazione (■)/riproduzione (▶) richiede più tempo del solito.**

- Se la scheda SD contiene molte clip, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvare le registrazioni (□ 111) e inizializzare la scheda SD (□ 34). In alternativa, sostituire la scheda SD.

**Clip o foto non vengono registrate correttamente.**

- Questo può accadere quando clip e foto vengono registrate ed eliminate ripetutamente. Salvare le registrazioni (□ 111) e inizializzare la scheda SD (□ 34).

**Se si usa la videocamera a lungo, si surriscalda.**

- Dopo un uso prolungato, la videocamera potrebbe surriscaldarsi; non si tratta di un malfunzionamento. Il surriscaldamento anomalo o eccessivo della videocamera dopo un breve utilizzo può indicare che c'è un problema. Rivolgersi a un centro di assistenza Canon.

## Riproduzione

### Impossibile eliminare le clip/foto

- Il selettore LOCK della scheda SD si trova nella posizione che impedisce l'eliminazione accidentale. Cambiare la posizione del selettore LOCK.
- Le foto protette con altri dispositivi non possono essere eliminate con questa videocamera.

### L'eliminazione delle clip richiede più tempo del previsto.

- Se la scheda SD contiene molte clip, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvare le registrazioni (📄 111) e inizializzare la scheda SD (📄 34).

### Impossibile copiare le clip/foto

- Potrebbe non essere possibile eliminare scene registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo e poi trasferite su una scheda SD collegata al computer.

### Impossibile contrassegnare con ✓ singole clip/foto nella schermata indice

- Non si possono selezionare più di 100 singole clip/foto. Invece di [Selezione], scegliere l'opzione [Tutte le clip] o [Tutte le immagini].

## Indicatori e visualizzazioni su schermo

### appare in rosso sullo schermo.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituire o ricaricare il pacco batteria.

### appare sullo schermo.

- La videocamera non riesce a comunicare con il pacco batteria inserito e perciò è impossibile visualizzare la durata residua della batteria.

### La spia tally non si accende.

- Impostare [🔧 Configura sistema] ➤ [Spia di registrazione] su [Acceso].

### La spia tally lampeggia velocemente. (4 volte al secondo)

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituire o ricaricare il pacco batteria.
- Non c'è abbastanza spazio disponibile sulla scheda SD selezionata per la registrazione. Eliminare alcune registrazioni (📄 101) per liberare spazio o sostituire la scheda.

### appare in rosso sullo schermo.

- La scheda SD è piena. Eliminare alcune registrazioni (📄 101) per liberare spazio o sostituire la scheda.

### appare in rosso sullo schermo.

- Si è verificato un errore relativo alla scheda. Spegnerla la videocamera. Rimuovere e reinserire la scheda SD. Se la visualizzazione non torna normale, inizializzare la scheda SD.



### Anche dopo l'arresto della registrazione, l'indicatore ACCESS resta acceso in rosso.

- È in corso la registrazione della clip sulla scheda. Non si tratta di un malfunzionamento.

### L'indicatore POWER/CHG lampeggia rapidamente (una volta ogni 0,5 secondi).

- La temperatura del pacco batteria supera o è inferiore a quella per la ricarica (circa 0 - 40 °C). Rimuovere il pacco batteria e, a seconda dei casi, riscaldarlo o lasciarlo raffreddare, dopodiché provare di nuovo a caricarlo.
- Caricare il pacco batteria ad una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Il pacco batteria è danneggiato. Utilizzare un altro pacco batteria.
- La carica si è interrotta perché l'adattatore CA o il pacco batteria è difettoso. Rivolgersi a un centro di assistenza Canon.


### lampeggia sullo schermo.

- Il ricevitore GPS GP-E2 opzionale è inserito sulla videocamera in modalità . Scollegare e poi ricollegare il ricevitore dopo avere impostato la videocamera in modalità .

### appare in giallo sullo schermo.

- La temperatura interna della videocamera ha raggiunto il livello prestabilito. La videocamera può essere utilizzata comunque.

### appare in rosso sullo schermo.

- La temperatura interna della videocamera è aumentata ulteriormente dal momento in cui  è apparso in giallo sullo schermo. La videocamera può essere utilizzata comunque.

## Immagine e audio

### Lo schermo è troppo scuro.

- Impostare [☑ Configura display] ➤ [Retroilluminazione] su [Normale] o [Massima].

### Le indicazioni a schermo lampeggiano ripetutamente.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituire o ricaricare il pacco batteria.
- Rimuovere il pacco batteria e reinserirlo correttamente.

### Strani caratteri appaiono sullo schermo e la videocamera non funziona dovutamente.

- Scollegare la sorgente di alimentazione e attendere qualche istante prima di ricollegarla.

### Sullo schermo appaiono disturbi video.

- Tenere la videocamera a dovuta distanza da dispositivi che emettono forti campi elettromagnetici (TV al plasma, telefoni cellulari ecc.).

### Sullo schermo appaiono bande orizzontali.

- Questo fenomeno, tipico dei sensori di immagine CMOS, si verifica quando si registra usando certi tipi di lampade fluorescenti, al mercurio o al sodio. Non si tratta di un malfunzionamento. Può essere possibile ridurre questi inconvenienti impostando la velocità dell'otturatore su un valore corrispondente alla frequenza della rete elettrica locale (1/100 per reti a 50 Hz, 1/60 per reti a 60 Hz).

### L'immagine nel mirino è sfocata.

- Regolare il mirino con la levetta per la regolazione diottrica (☐ 24).

### L'immagine non appare sul mirino.

- Estrarre il mirino per attivarlo.

### Impossibile registrare l'audio.

- Il selettore dell'ingresso audio del terminale INPUT non è nella posizione corretta.
- Il microfono esterno collegato al terminale INPUT 1/INPUT 2 richiede alimentazione phantom. Spostare il selettore corrispondente (INPUT 1/INPUT 2) su MIC+48V (☐ 81).
- Il microfono esterno collegato al terminale MIC non è attivato o la batteria è esaurita.
- Il livello di registrazione audio non è impostato correttamente (☐ 82).

### L'audio presenta distorsioni o viene registrato a livelli bassi.

- Registrando nei pressi di luoghi molto rumorosi (come durante fuochi artificiali, spettacoli o concerti), l'audio può risultare distorto o non essere registrato ai livelli effettivi. Attivare l'attenuatore del microfono (☐ 84) o regolare manualmente il livello di registrazione audio.

### L'immagine è visualizzata correttamente ma non viene emesso audio dall'altoparlante interno.

- Il volume dell'altoparlante è azzerato. Regolare il volume (☐ 100).

## Scheda SD e accessori

### Impossibile inserire la scheda SD.

- Si sta cercando di inserire la scheda SD nel senso sbagliato. Inserire la scheda nell'altro verso.

### Impossibile registrare sulla scheda SD.

- La scheda SD è piena. Eliminare alcune registrazioni (☐ 101) per liberare spazio o sostituire la scheda SD.
- È necessario inizializzare la scheda SD con [Inizializzazione completa] (☐ 34) se viene utilizzata per la prima volta sulla videocamera.
- Il selettore LOCK della scheda SD si trova nella posizione che impedisce l'eliminazione accidentale. Cambiare la posizione del selettore LOCK.
- È necessario utilizzare una scheda SD compatibile (☐ 32).
- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto i valori massimi consentiti. Impostare [☑ Configuraz. registraz.] ➤ [Numerazione file] su [Ripristino] e inserire un'altra scheda SD.

### Il telecomando fornito in dotazione non funziona.

- Impostare [☑ Configura sistema] ➤ [Telecomando wireless] su [Acceso].
- Sostituire la batteria del telecomando.

### Il controllo remoto RC-V100 opzionale o un telecomando disponibile in commercio non funzionano.

- Controllare che [☑ Configura sistema] ➤ [Termin. REMOTE] sia impostato su [RC-V100 (REMOTE A)] quando si usa un controllo remoto RC-V100 opzionale oppure su [Standard] quando si usa un altro telecomando disponibile in commercio.
- Spegnere la videocamera, collegare nuovamente il telecomando e riaccendere nuovamente la videocamera.

## Collegamenti con dispositivi esterni

**Le immagini sullo schermo di un televisore vicino sono disturbate.**

- Quando si utilizza la videocamera in ambienti chiusi dove c'è anche un televisore, mantenere l'adattatore CA a una distanza sufficiente dai cavi di alimentazione o di antenna del televisore.

**La riproduzione sulla videocamera è corretta ma il monitor esterno non visualizza nessuna immagine.**

- La videocamera non è collegata correttamente al monitor esterno. Controllare che sia utilizzata la connessione corretta (☐ 107).
- L'ingresso video del monitor esterno non è impostato sul terminale video a cui è collegata la videocamera. Selezionare l'ingresso video corretto.

**La videocamera è collegata tramite il cavo HDMI, ma sulla TV non c'è né immagine né audio.**

- Scollegare il cavo HDMI e collegare nuovamente oppure spegnere e riaccendere la videocamera.

**Il computer non riconosce la videocamera nonostante questa sia collegata correttamente.**

- Scollegare il cavo USB e spegnere la videocamera. Accenderla di nuovo dopo qualche minuto e riprovare il collegamento.
- Collegare la videocamera a un'altra porta USB sul computer.

**Impossibile trasferire clip e foto sul computer.**

- La scheda SD contiene troppe clip e foto. Eliminare delle registrazioni in modo che la scheda SD ne contenga in tutto al massimo 2500 (Windows)/1000 (macOS).

## Funzioni di rete

Accertamenti preliminari

- Punto di accesso (router wireless), videocamera, computer ed eventuali altri dispositivi di rete sono tutti accesi?
- La rete è attiva e configurata correttamente?
- Tutti i dispositivi di rete sono connessi alla stessa rete della videocamera?
- La comunicazione tra videocamera e punto di accesso o tra dispositivo di rete e punto di accesso è ostacolata da oggetti o altro?

**Impossibile connettersi al punto di accesso.**

- Nelle vicinanze ci sono dispositivi che interferiscono con il segnale wireless. Consultare *Precauzioni per le reti Wi-Fi* (☐ 146).
- La password non risulta salvata insieme alle altre impostazioni della videocamera. Quando le impostazioni della videocamera vengono caricate da una scheda SD, tutte le password relative alla rete vengono cancellate. Configurare le impostazioni di rete come richiesto (☐ 115).

**Impossibile connettersi a un dispositivo di rete con la videocamera come punto di accesso.**

- Nelle vicinanze ci sono dispositivi che interferiscono con il segnale wireless. Consultare *Precauzioni per le reti Wi-Fi* (☐ 146).
- Quando si ripristinano tutte le impostazioni della videocamera, si perdono anche le impostazioni di rete. Configurare di nuovo la videocamera come punto di accesso (☐ 116).

**Impossibile connettersi a una rete cablata (Ethernet).**

- Utilizzare un cavo Ethernet di categoria 5e o superiore, schermato per ogni coppia (STP).
- Sostituire il cavo Ethernet.
- Quando si ripristinano tutte le impostazioni della videocamera, si perdono anche le impostazioni di rete. Configurare di nuovo le impostazioni di rete (☐ 121).
- Controllare che il dispositivo di rete a cui è connessa la videocamera sia acceso e funzioni. Per utilizzare velocità di connessione 1000BASE-T assicurarsi che i dispositivi di rete siano compatibili con Gigabit Ethernet (1000BASE-T).

**L'applicazione Telecomando Browser non si avvia sul browser.**

- Assicurarsi che Telecomando Browser sia attivato (☐ 123).
- L'URL specificata nella barra degli indirizzi non è corretta. Usare la stessa URL visualizzata sulla schermata informativa (☐ 123).

**La schermata Telecomando Browser non è visualizzata correttamente sul browser.**

- Dispositivo, sistema operativo o browser potrebbero non essere supportati. Per informazioni aggiornate sui sistemi operativi supportati visitare il sito Web Canon del vostro paese.
- Abilitare JavaScript e cookie sul browser. Per maggiori dettagli, consultare le schede di aiuto o il materiale online del browser utilizzato.
- Sul browser, svuotare la cache ed eliminare i cookie dell'URL di Telecomando Browser, dopodiché riavviare Telecomando Browser.

## Precauzioni per le reti Wi-Fi

Se quando si utilizza una rete Wi-Fi la velocità di trasmissione si riduce, si perde la connessione o si verificano altri problemi, provare a risolverli con le seguenti soluzioni.

**Posizione del punto di accesso (router wireless)**

- Se la rete Wi-Fi è al chiuso, posizionare il punto di accesso nella stessa stanza dove si usa la videocamera.
- Il punto di accesso va posto in un luogo senza ingombri e tra il punto e la videocamera non devono esserci oggetti o persone.
- Posizionare il punto di accesso il più vicino possibile alla videocamera.

**Dispositivi elettronici nelle vicinanze**

- Se la velocità di trasmissione della rete Wi-Fi si riduce a causa di interferenze provocate dagli apparecchi di cui sotto, provare a passare dalla banda a 5 GHz a un canale diverso.
- Le reti Wi-Fi con protocollo IEEE 802.11b/g/n funzionano su banda a 2,4 GHz. Per questo motivo, la velocità di trasmissione si riduce se nelle vicinanze ci sono forni a microonde, telefoni cordless, microfoni o dispositivi simili che funzionano alla stessa banda di frequenza.
- Se nelle vicinanze viene utilizzato un secondo punto di accesso con la stessa banda di frequenza della videocamera, la velocità di trasmissione potrebbe ridursi.

**Utilizzo di più videocamere/trasmittitori wireless/punti di accesso**

- Controllare che non ci siano conflitti di indirizzo IP tra i dispositivi connessi alla stessa rete.
- Se più videocamere sono connesse a un unico punto di accesso, la velocità di connessione potrebbe ridursi.
- Per ridurre le interferenze delle onde radio quando ci sono più punti di accesso che utilizzano il protocollo IEEE 802.11b/g o IEEE 802.11n (sulla banda a 2,4 GHz), lasciare quattro canali vuoti tra ciascun punto di accesso wireless. Ad esempio, utilizzare i canali 1, 6 e 11; 2, 7 e 12 oppure 3, 8 e 13. Se si può utilizzare l'IEEE 802.11a/n (sulla banda a 5 GHz), passare a IEEE 802.11a/n e specificare un canale diverso.

## Elenco dei messaggi

Consultare questa sezione quando un messaggio appare sullo schermo. In questa sezione, i messaggi sono riportati in ordine alfabetico. Si noti che su alcuni messaggi potrebbe essere visualizzata anche l'indicazione della scheda SD interessata (A, B ecc.).

Per i messaggi di errore relativi alle connessioni in rete, consultare *Funzioni di rete* (📖 148).

**Accesso alla scheda in corso. Non rimuovere scheda.**

- Il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD è stato aperto mentre la videocamera stava accedendo ai dati oppure l'accesso è iniziato quando il coperchio era aperto. Non rimuovere la scheda SD finché il messaggio non scompare.

**Batteria non compatibile. La videocamera si spegnerà automaticamente.**

- La videocamera è stata accesa con inserito un pacco batteria non consigliato da Canon. La videocamera si spegnerà automaticamente entro 4 secondi.

**Caricare la batteria.**

- Il pacco batteria è esaurito. Caricare la batteria.

**Controllare la scheda**

- Impossibile accedere alla scheda SD. Controllare la scheda SD e assicurarsi che sia inserita correttamente.
- Si è verificato un errore sulla scheda SD. La videocamera non riesce a registrare o riprodurre l'immagine. Provare ad estrarre e reinserire la scheda, o utilizzare una scheda SD differente.
- Nella videocamera è stata inserita una scheda MultiMedia (MMC). Usare una scheda SD compatibile (📖 32).
- Se una volta scomparso il messaggio A/B appare in rosso sullo schermo, procedere in questo modo: Spegnerla la videocamera e poi rimuovere e reinserire la scheda SD. Se A/B cambia da nero a verde, è possibile riprendere la registrazione/riproduzione. Se il problema persiste, salvare le registrazioni (📖 111) e inizializzare la scheda (📖 34).

**Coperchio dell'alloggiamento della scheda aperto**

- Dopo aver inserito una scheda SD, chiudere il coperchio dell'alloggiamento.

**Elaborazione in corso. Non disconnettere l'adattatore d'alimentazione compatto.**

- La videocamera sta aggiornando la scheda SD. Attendere la fine dell'operazione senza scollegare l'adattatore CA né rimuovere il pacco batteria.

**Errore. Procedura fallita.**

- È stato aperto il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD durante l'inizializzazione completa o durante l'inizializzazione si è verificato un errore. Inizializzare di nuovo la scheda. Se la scheda SD continua a causare errori, sostituirla.

**Errore comunicaz. batteria Sulla batteria è riportato il logo Canon?**

- Il pacco batteria inserito non è di tipo consigliato da Canon per l'utilizzo con questa videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgersi a un Centro di assistenza Canon.

**Errore nome file**

- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valori massimi consentiti. Impostare [🔧 Configuraz. registraz.] ➤ [Numerazione file] su [Ripristino] ed eliminare tutte le clip e le foto (📄 101) sulla scheda SD card, oppure iniziarla (📄 34).

**Errore relativo alla ventola**

- La ventola di raffreddamento potrebbe essere guasta. Rivolgersi a un Centro di assistenza Canon.

**Eseguire back-up delle registrazioni regolarmente**

- Questo messaggio può essere visualizzato quando la videocamera viene accesa. In caso di problemi di funzionamento le registrazioni possono andare perse per cui si consiglia di eseguire regolarmente copie di back-up delle registrazioni.

**Impossibile eliminare alcune clip**

- Con questa videocamera non è possibile eliminare le clip protette/modificate con altri dispositivi e poi trasferite su una scheda SD collegata a un computer.

**Impossibile recuperare i dati**

- Non è stato possibile ripristinare il file danneggiato. Salvare le registrazioni (📄 111) ed inizializzare la scheda SD utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📄 34).
- La videocamera potrebbe non essere in grado di recuperare le clip se lo spazio sulla scheda SD non è sufficiente. Eliminare alcune clip (📄 101) per liberare spazio.

**Impossibile registrare su questa scheda**

- Le clip non possono essere registrate su una scheda SD da 512 MB o meno. Usare una scheda SD compatibile (📄 32).

**Impossibile riconoscere i dati**

- La videocamera non riconosce i dati registrati con una configurazione video non supportata (NTSC).

**Impossibile riprodurre**

- Le clip non possono essere riprodotte da una scheda SD da 512 MB o meno. Usare una scheda SD compatibile (📄 32).

**Impossibile riprodurre Controllare la scheda**

- Si è verificato un problema relativo alla scheda SD. Salvare le registrazioni (📄 111) ed inizializzare la scheda utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (📄 34). Se il problema persiste, utilizzare una scheda SD differente.

**Impossibile riprodurre Inizializzare usando solo la videocamera**

- La scheda SD sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzare la scheda con la videocamera (📄 34).

**Impossibile tagliare la scena**

- Le clip registrate o copiate con altri dispositivi non si possono tagliare.

**Impossibile visualizzare l'immagine**

- Potrebbe non essere possibile visualizzare le foto riprese con altri apparecchi o i file di immagini creati o modificati su computer e poi trasferiti su una scheda SD collegata al computer.

**Inizializzare usando solo la videocamera**

- Inizializzare la scheda SD con la videocamera (📄 34).

**Nessuna clip**

- Nella scheda SD selezionata non ci sono clip.

**Nessuna immagine**

- Non ci sono immagini fisse da riprodurre.

**Nessuna scheda**

- Inserire una scheda SD compatibile nella videocamera (📄 33).

### Operazione annullata

- Non è possibile registrare clip perché i dati di controllo sono danneggiati o si è verificato un errore di codifica. (I dati di controllo non si possono recuperare con la videocamera.) Spegnerne e riaccendere la videocamera. Rimuovere le schede SD e poi reinserirle oppure sostituirle con altre nuove. Se il problema persiste, rivolgersi a un Centro di assistenza Canon.

### Questa scheda potrebbe non supportare la registrazione di video.

- Potrebbe non essere possibile registrare filmati su schede SD prive di classe di velocità oppure con classe di velocità 2 o 4. Sostituire la scheda SD con una SD di classe 6 o 10, oppure UHS di classe U1 o U3.
- Per registrare clip in 4K con risoluzione a [3840x2160 (150 Mbps)] e per registrazioni con movimento lento e veloce, utilizzare schede SD UHS di classe di velocità U3.

### Scheda piena

- La scheda SD è piena. Eliminare alcune registrazioni (☐ 101) per liberare spazio o sostituire la scheda.

### Scheda protetta da scrittura

- Il selettore LOCK della scheda SD si trova nella posizione che impedisce l'eliminazione accidentale. Cambiare la posizione del selettore LOCK.

### Troppe foto e filmati MP4. Scollegare il cavo USB.

- La scheda SD contiene troppe clip MP4 e foto. Scollegare il cavo USB e utilizzare un lettore di schede per trasferire le registrazioni dalla scheda SD. In alternativa, eliminare clip MP4 e foto in modo che la scheda SD ne contenga in tutto al massimo 2500 (Windows)/1000 (macOS) e poi ricollegare il cavo USB.
- Se sul computer è apparsa una finestra di dialogo, chiudetela. Scollegare il cavo USB e tentare nuovamente la connessione dopo qualche minuto.

### Velocità di scrittura su scheda di memoria insufficiente. Registrazione interrotta

- La velocità di scrittura sulla scheda SD era troppo lenta e la registrazione è stata interrotta. Sostituire la scheda SD con una SD di classe 6 o 10, oppure UHS di classe U1 o U3.
- Per registrare clip in 4K con risoluzione a [3840x2160 (150 Mbps)] e per registrazioni con movimento lento e veloce, utilizzare schede SD UHS di classe di velocità U3.
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di clip (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla scheda SD potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvare le registrazioni (☐ 111) e inizializzare la scheda SD (☐ 34).

## Funzioni di rete

Oltre a questo elenco, consultare anche il manuale di istruzioni del punto di accesso o degli altri dispositivi utilizzati.

### A User is already accessing the server. Try again later.

(Un altro utente sta già accedendo al server. Riprovare successivamente.)

- Questo messaggio viene visualizzato sullo schermo del dispositivo connesso. Un altro dispositivo connesso alla rete sta già gestendo la videocamera. Per utilizzare questo dispositivo, innanzitutto interrompere la connessione sul dispositivo che accede alla videocamera e poi toccare Riprova.

### Alcuni file non sono stati trasferiti.

- Il file system è danneggiato o si è tentato di trasferire clip non registrate con questa videocamera. Eliminare queste clip dalla scheda SD e poi trasferire di nuovo i file (☐ 132).
- La cartella di destinazione contiene dei file con lo stesso nome di quelli da trasferire. Rinominare i file o sovrascrivere i file nella cartella di destinazione impostando [👉 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Impost. trasfer. FTP] ➤ [File con stesso nome] su [Sovrascrivi].

### Autenticazione Wi-Fi non riuscita

- Assicurarsi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro per gli indirizzi MAC, verificare l'indirizzo MAC della videocamera con l'impostazione [👉 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Visualizzare le info] e aggiungerlo all'elenco dei dispositivi wireless approvati nella configurazione del router wireless (punto di accesso).

### Cavo LAN non connesso.

- Si è tentato di connettersi a una rete cablata, ma il cavo Ethernet non è collegato. Controllare che il cavo Ethernet sia collegato correttamente al terminale ㊦ (Ethernet) della videocamera e alla porta LAN/Ethernet sul dispositivo di rete.

### Conflitto indirizzo IP

- Sulla rete c'è un dispositivo con lo stesso indirizzo IP assegnato alla videocamera. Modificare l'indirizzo IP del dispositivo in conflitto o della videocamera.

**Connessione Wi-Fi interrotta**

- Si è verificato un errore sul punto di accesso o il dispositivo connesso. Controllare che la rete o il dispositivo connesso funzioni correttamente e riprovare.
- Il segnale Wi-Fi era troppo debole e la connessione wireless si è interrotta. Attendere qualche istante o spegnere eventuali dispositivi che possano interferire con il segnale Wi-Fi, dopodiché ritentare la connessione.

**Coperchio dell'alloggiamento della scheda aperto**

- È stato aperto il coperchio degli alloggiamenti delle schede SD durante l'accesso alla scheda. Arrestare la funzione di rete in uso e chiudere la connessione.

**Errore Wi-Fi. Chiave di crittografia non corretta.**

- Quando il metodo di autenticazione è stato impostato su [WPA-PSK], [WPA2-PSK] o [Chiave cond.], o quando il metodo per la crittografia è stato impostato su [WEP] è stata specificata una chiave crittografica sbagliata (chiave WEP o password AES/TKIP) oppure di lunghezza (numero di caratteri) non valida. La lunghezza accettata per le password varia a seconda del metodo crittografico:  
Crittografia AES / TKIP: da 8 a 63 caratteri ASCII o 64 caratteri esadecimali.  
Crittografia WEP a 64 bit: 5 caratteri ASCII o 10 caratteri esadecimali.  
Crittografia WEP a 128 bit: 13 caratteri ASCII o 26 caratteri esadecimali.

**Errore Wi-Fi. Metodo di autenticazione incorretto.**

- Assicurarsi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia e la stessa chiave di crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro per gli indirizzi MAC, verificare l'indirizzo MAC della videocamera con l'impostazione [🔧 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Visualizzare le info] e aggiungerlo all'elenco dei dispositivi wireless approvati nella configurazione del router wireless (punto di accesso).

**Errore Wi-Fi. Metodo di crittografia incorretto.**

- Assicurarsi che videocamera e punto di accesso utilizzino lo stesso metodo di autenticazione e crittografia.
- Se il punto di accesso usa un filtro per gli indirizzi MAC, verificare l'indirizzo MAC della videocamera con l'impostazione [🔧 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Visualizzare le info] e aggiungerlo all'elenco dei dispositivi wireless approvati nella configurazione del router wireless (punto di accesso).

**Fine gamma di regolazione raggiunta**

- Questo messaggio viene visualizzato sullo schermo del dispositivo connesso. Durante la messa a fuoco a distanza tramite Telecomando Browser, l'obiettivo ha raggiunto il limite della regolazione.

**Impossibile accedere al server FTP**

- Controllare nome utente e password nelle configurazione del server FTP (📖 131).

**Impossibile completare procedura WPS.**

- Spegnerla videocamera e punto di accesso. Accenderli di nuovo dopo qualche minuto e riprovare. Se il problema persiste, eseguire la configurazione utilizzando l'opzione [Cercare punti di accesso] (📖 119).

**Impossibile completare procedura WPS. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.**

- Sono trascorsi più di due minuti da quando è stato attivato il WPS sul punto di accesso a quando si è toccato [OK] sulla videocamera. Ripetere la procedura WPS dall'inizio.
- Il pulsante WPS non è stato tenuto premuto abbastanza a lungo. Consultare il manuale di istruzioni del router wireless e assicurarsi di tenere premuto il pulsante WPS finché la funzione WPS non si attiva.
- Il metodo crittografico del punto di accesso è impostato su [WEP]. Con la configurazione Wi-Fi protetta (WPS) non è possibile connettersi ai punti di accesso impostati su questo metodo crittografico. Modificare il metodo crittografico del punto di accesso o utilizzare un altro tipo di connessione (📖 117).

**Impossibile connettersi**

- La connessione al punto di accesso/dispositivo di rete selezionato non è riuscita.
- Telefoni portatili, forni a microonde, frigoriferi e altri elettrodomestici possono interferire con il segnale wireless. Provare a usare la videocamera lontano da tali apparecchi.

**Impossibile connettersi a server FTP.**

- Non è stato possibile collegarsi al server FTP. Controllare la configurazione del server FTP (📖 131).

**Impossibile ottenere indirizzo IP**

- Se non si utilizza un server DHCP, eseguire la connessione tramite l'opzione [Manuale] e specificare l'indirizzo IP mediante l'opzione [Manuale] (📖 115).
- Attivare il server DHCP. Se è già attivato, assicurarsi che funzioni correttamente.
- Controllare che il range dell'indirizzo per il server DHCP sia sufficiente.
- Se non si utilizza un server DNS, impostarne l'indirizzo su [0.0.0.0].
- Impostare sulla videocamera l'indirizzo del server DNS.
- Attivare il server DNS. Se è già attivato, assicurarsi che funzioni correttamente.
- Controllare che l'indirizzo IP del server DNS e il relativo nome siano configurati correttamente.
- Se si sta utilizzando un router gateway wireless, assicurarsi che tutti i dispositivi nella rete, inclusa la videocamera, siano configurati con l'indirizzo gateway corretto.

**Impossibile trasferire file su server FTP**

- Controllare che ci sia spazio sufficiente sul dispositivo per la memorizzazione dei dati (disco rigido ecc.) che contiene la cartella di destinazione sul server FTP.

**Malfunzionamento funzioni di rete.**

- C'è un problema di tipo hardware con i circuiti di rete della videocamera. Tentare spegnendo e poi riaccendendo la videocamera. Se il problema persiste, rivolgersi a un Centro di assistenza Canon.

**Nessun punto d'accesso trovato**

- La videocamera ha cercato reti Wi-Fi attive (punti di accesso) in zona ma non ne ha trovate. Controllare che il punto di accesso funzioni correttamente e riprovare.
- Il punto di accesso è in modalità stealth. Disattivare la funzione stealth nella configurazione del router wireless (punto di accesso).
- La videocamera potrebbe non riuscire a trovare il punto di accesso se il filtro degli indirizzi MAC è attivato. Verificare l'indirizzo MAC della videocamera con l'impostazione [🔧 Configura sistema] ➤ [Impostazioni di rete] ➤ [Visualizzare le info] e aggiungerlo all'elenco dei dispositivi wireless approvati nella configurazione del router wireless (punto di accesso).

**Rilevati più punti d'accesso. Provare ad eseguire nuovamente l'operazione.**

- Ci sono più punti di accesso che inviano un segnale WPS contemporaneamente. Ripetere l'operazione più tardi o configurare con [WPS: Codice PIN] o [Cercare punti di accesso] (📖 119).

**Si è verificato un errore durante la comunicazione FTP Trasferimento file non completo**

- Si è verificato un errore durante il trasferimento dei file al server FTP. Spegnerne videocamera e server FTP e poi riaccenderli e ritentare il trasferimento (📖 132).

## Precauzioni per l'uso e istruzioni per la sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni al fine di utilizzare il prodotto in tutta sicurezza. Attenersi alle seguenti istruzioni per evitare lesioni o danni all'operatore del prodotto o ad altre persone.

### AVVERTENZA

**Indica il rischio di lesioni gravi o di morte.**

- Sospendere immediatamente l'uso del prodotto se si verificano circostanze insolite, come la presenza di fumo o di uno strano odore.
- Non toccare parti interne esposte.
- Non bagnare il prodotto. Non inserire oggetti estranei o liquidi nel prodotto.
- Non toccare il prodotto quando è connesso a una presa di corrente durante i temporali. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.
- Non smontare o modificare il prodotto.
- Non esporre il prodotto a forti urti o vibrazioni.
- Osservare le seguenti istruzioni quando si utilizzano batterie disponibili in commercio o le batterie ricaricabili fornite.
  - Utilizzare le batterie/batterie ricaricabili solo con il prodotto specificato.
  - Non riscaldare le batterie/batterie ricaricabili né esporle al fuoco.
  - Non caricare le batterie/batterie ricaricabili utilizzando carica batterie non autorizzati.
  - Non esporre i terminali alla polvere o lasciare che entrino in contatto con graffette o altri oggetti metallici.
  - Non utilizzare batterie/batterie ricaricabili che presentano perdite. In caso di contatto del materiale fuoriuscito da una batteria/batteria ricaricabile con pelle o abiti, sciacquare accuratamente l'area esposta con acqua corrente. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con abbondante acqua corrente e consultare il medico.
  - Quando si smaltiscono le batterie/batterie ricaricabili, isolare i terminali con del nastro adesivo o in altro modo. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, esplosioni o incendi.
- Con il prodotto utilizzare esclusivamente le sorgenti di alimentazione consigliate in questo manuale di istruzioni.
- Osservare le seguenti istruzioni quando si utilizza un carica batteria o un adattatore CA.
  - Non collegare o scollegare il prodotto con le mani bagnate.
  - Non utilizzare il prodotto se la spina non è inserita completamente nella presa di corrente.
  - Non esporre la spina e i terminali alla polvere o lasciare che entrino in contatto con graffette o altri oggetti metallici.
  - Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Non danneggiare, rompere o modificare il cavo di alimentazione.
  - Non avvolgere il prodotto in panni o altri materiali durante l'utilizzo o subito dopo quando è ancora caldo.
  - Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione.
  - Non lasciare il prodotto connesso a una sorgente di alimentazione per periodi di tempo prolungati.
- Non mantenere il prodotto a contatto con la stessa zona di pelle per periodi di tempo prolungati durante l'utilizzo. Ciò potrebbe causare bruciature a basse temperature, oltre ad arrossamenti della pelle e scottature, anche se il prodotto non appare surriscaldato. L'uso di un treppiedi o di un accessorio simile è consigliato durante l'utilizzo del prodotto in luoghi caldi e per persone con problemi circolatori o minore sensibilità cutanea.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere periodicamente qualsiasi accumulo di polvere dalla spina e dalla presa di corrente utilizzando un panno asciutto.
- Seguire tutte le indicazioni per spegnere il prodotto nei luoghi in cui è proibito. Le onde elettromagnetiche del prodotto potrebbero causare un malfunzionamento di altre apparecchiature e anche provocare incidenti.


## ATTENZIONE

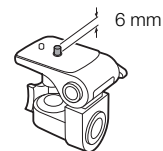
### Indica il rischio di lesioni.

- Non lasciare il prodotto in luoghi esposti a temperature molto elevate o molto basse. Il prodotto potrebbe diventare estremamente caldo/freddo e causare ustioni o lesioni al contatto.
- Montare il prodotto su un treppiedi solo se è sufficientemente solido.
- Non guardare lo schermo né attraverso il mirino per periodi di tempo prolungati. Ciò potrebbe provocare sintomi simili a chinetosi. In tal caso, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e aspettare un po' prima di riprenderlo.

## Videocamera

Per ottenere le massime prestazioni, osservare sempre le precauzioni elencate di seguito.

- **Salvare periodicamente le registrazioni.** Trasferire le registrazioni su un computer ( 111) e salvarle regolarmente. In questo modo si proteggono le registrazioni in caso di danneggiamento e si ottiene più spazio libero sulla scheda SD. Canon non è da ritenersi responsabile di qualsiasi tipo di perdita dei dati.
- Non utilizzare o riporre la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. La videocamera non è impermeabile; evitare il contatto con acqua, fango e sale. Se uno di questi corpi estranei dovesse finire nella videocamera, questa e/o l'obiettivo potrebbero danneggiarsi.
- Non utilizzare la videocamera vicino a forti campi elettromagnetici, ad esempio vicino a potenti magneti o motori elettrici, apparecchiature per risonanza magnetica o linee ad alta tensione. L'utilizzo della videocamera in tali condizioni potrebbe causare anomalie e la presenza di disturbi audio e video.
- Non rivolgere la videocamera verso una sorgente di luce molto intensa, ad esempio il sole in una giornata serena o una sorgente di luce artificiale molto luminosa. Questo potrebbe danneggiare il sensore immagini o i componenti interni della videocamera. Prestare particolare attenzione in caso di utilizzo di treppiede o tracolla. Quando non si utilizza la videocamera, tenere il copriobiettivo chiuso.
- Non trasportare la videocamera tenendola dal pannello LCD. Chiudere il pannello LCD con attenzione. Se si utilizza la cinghia da polso, evitare di fare oscillare la videocamera e il rischio di colpire oggetti.
- **Maneggiare con cura lo schermo a sfioramento.** Le operazioni sullo schermo a sfioramento vanno compiute senza eccessiva forza e senza utilizzare penne a sfera o altri oggetti appuntiti. In caso contrario si potrebbe danneggiare la superficie dello schermo.
- Non applicare pellicole protettive sullo schermo. La videocamera ha uno schermo a sfioramento capacitivo che potrebbe non funzionare correttamente se coperto da una protezione.
- Quando si monta la videocamera su un treppiede, assicurarsi che la lunghezza della vite di serraggio sia inferiore a 6 mm. Usare altri treppiedi potrebbe danneggiare la videocamera.
- **Quando si registrano filmati, cercare di fare riprese ferme o poco movimentate.** Un eccessivo movimento della videocamera durante le riprese e un ripetuto uso di zoom e panoramiche possono dare luogo a scene fastidiose. In casi estremi, la riproduzione di tali scene può causare malori. In caso di malessere, arrestare immediatamente la riproduzione e fare una pausa secondo necessità.



### Conservazione per lunghi periodi di tempo

Se si prevede di non utilizzare la videocamera per un lungo periodo di tempo, conservarla in un luogo privo di polvere, non umido e con temperature non superiori a 30 °C.

## Pacco batteria

**PERICOLO!****Maneggiare il pacco batteria con attenzione.**

- Mantenere lontano da fiamme (pericolo di esplosione).
  - Non esporre il pacco batteria a temperature superiori a 60 °C. Non lasciarlo in prossimità di impianti di riscaldamento o in auto a temperature ambiente elevate.
  - Non cercare di smontarlo o modificarlo.
  - Proteggerlo da urti o cadute.
  - Evitare che si bagni.
- Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. Pulire i terminali con un panno morbido.

### Conservazione per lunghi periodi di tempo

- Conservare i pacchi batteria in un luogo asciutto a temperature non superiori a 30 °C.
- Per prolungare la vita utile del pacco batteria, scaricarlo completamente prima di riporlo.
- Caricare e scaricare completamente tutti i pacchi batteria almeno una volta l'anno.

### Carica residua della batteria

Quando si usa un pacco batteria compatibile con l'Intelligent System, se la durata residua non è visualizzata correttamente, ricaricarlo completamente. La durata corretta potrebbe non essere visualizzata anche se un pacco batteria completamente carico viene usato continuamente a temperature elevate o resta inutilizzato per lunghi periodi. Anche la vita utile rimanente della batteria può influire sulla visualizzazione corretta della durata della carica della batteria. La durata rimanente visualizzata a schermo deve essere considerata solo un valore approssimativo e indicativo.

## Scheda SD

- Si consiglia di effettuare su un computer il backup delle registrazioni contenute nelle schede SD. I dati registrati potrebbero infatti danneggiarsi o andare perduti se le schede sono difettose o esposte ad elettricità statica. Canon non è da ritenersi responsabile della perdita e del danneggiamento di dati.
- Non toccare i terminali e proteggerli da polvere e sporco.
- Non usare schede SD in luoghi soggetti a forti campi magnetici.
- Non lasciare le schede SD in luoghi molto umidi e caldi.
- Non smontare, piegare, lasciare cadere, sottoporre ad urti né bagnare le schede SD.
- Prima di inserire la scheda SD, verificarne la direzione. La forzatura della scheda SD nel proprio alloggiamento quando non è correttamente orientata può determinare il danneggiamento della scheda stessa o della videocamera.
- Non applicare etichette adesive sulla scheda SD.

### Smaltimento

Quando si eliminano dei filmati o si inizializza una scheda SD, solo la tavola di allocazione dei file viene alterata, mentre i dati memorizzati non vengono fisicamente cancellati. Quando si smaltisce o si cede a terzi una scheda SD, inizializzarla con l'opzione [Inizializzazione completa] (☐ 34). Riempire con registrazioni prive di importanza e poi inizializzare di nuovo utilizzando la stessa opzione. Questa procedura rende molto difficile il recupero delle registrazioni originarie.

## Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data, l'ora e altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

**Per ricaricare la batteria al litio incorporata:** collegare l'adattatore CA alla videocamera spenta e lasciarlo collegato per 24 ore.

## Batteria a bottone al litio

### AVVERTENZA!

- L'uso improprio della batteria utilizzata in questo apparecchio potrebbe dar luogo al rischio di ustioni di natura chimica o incendi.
- Non smontare, non modificare, non immergere in acqua, non riscaldare a temperature superiori a 100 °C né incenerire la batteria.
- Non mettere la batteria in bocca. Se ingoiata, richiedere immediatamente l'intervento di un medico. L'involucro esterno della batteria, infatti, potrebbe rompersi lasciando fuoriuscire il liquido che contiene, causando possibili lesioni interne.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non ricaricare, non cortocircuitare e non inserire la batteria in senso errato.
- La batteria usata deve essere restituita al rivenditore affinché la smaltisca in modo sicuro.

- Non afferrare la batteria con pinzette o altri oggetti metallici per evitare possibili cortocircuiti.
- Per garantire un contatto corretto, pulire la batteria con un panno pulito e asciutto.

## Manutenzione/Altro

### Pulizia

#### Corpo della videocamera

- Per la pulizia del corpo della videocamera utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

#### Obiettivo

- Rimuovere eventuali particelle di polvere o sporco utilizzando un pennello a pompetta di tipo non aerosol.
- Pulire l'obiettivo passando con delicatezza con un panno pulito e morbido specifico per l'uso su lenti ottiche. Non utilizzare fazzoletti di carta.

#### Schermo LCD

- Pulire lo schermo LCD con un panno pulito e morbido specifico per l'uso su lenti ottiche, utilizzando un detergente per occhiali da vista.
- In caso di sbalzi improvvisi di temperatura, è possibile che si formi condensa sulla superficie dello schermo. Rimuoverla con un panno morbido e asciutto.

### Condensa

Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può infatti danneggiare la videocamera.

#### La formazione di condensa può aver luogo nei seguenti casi:

- Quando la videocamera viene portata improvvisamente da un luogo freddo in uno caldo
- Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi
- Quando un ambiente freddo viene riscaldato rapidamente

#### Per evitare la formazione di condensa

- Non esporre la videocamera a sbalzi di temperatura improvvisi o estremi.
- Rimuovere le schede SD e il pacco batteria. Collocare quindi la videocamera in un sacchetto di plastica chiuso ermeticamente ed attendere che si adatti gradualmente alla nuova temperatura prima di estrarla.

#### In caso di rilevamento di condensa

Il tempo esatto di evaporazione delle goccioline d'acqua varia in funzione del luogo e delle condizioni atmosferiche. Come criterio generale attendere 2 ore prima di riutilizzare la videocamera.

## Accessori opzionali (la disponibilità varia a seconda della zona)

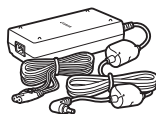
Questo prodotto è stato progettato per consentire le migliori prestazioni se usato con **accessori Canon originali**. Canon non è da ritenersi responsabile di nessun tipo di danneggiamento del prodotto e/o incidenti quali incendi ecc. causati dal malfunzionamento di accessori non originali Canon (ad esempio, perdite di liquidi da un pacco batteria e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.



Pacco batteria  
BP-820, BP-828



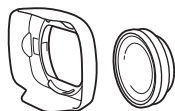
Caricabatterie  
CG-800E



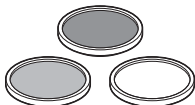
Adattatore CA  
CA-946



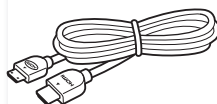
Teleconvertitore  
TL-U58



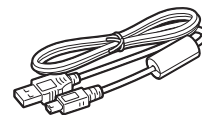
Obiettivo per campo largo  
WA-U58



Filtro protettivo da 58 mm,  
Filtro ND4L da 58 mm,  
Filtro ND8L da 58 mm



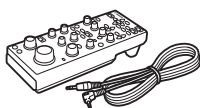
Cavo HDMI ad alta velocità  
HTC-100/S



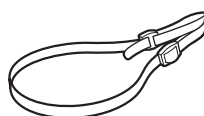
Cavo USB  
IFC-400PCU



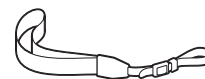
Ricevitore GPS  
GP-E2



Controllo remoto  
RC-V100



Tracolla  
SS-600/SS-650



Cinghietta da polso  
WS-20

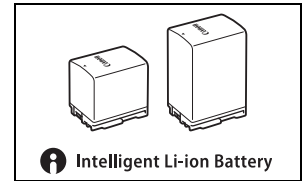


Custodia morbida  
SC-2000

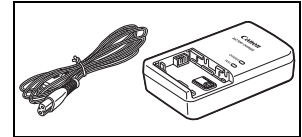
**Pacchi batteria**

Qualora sia necessario un pacco batteria extra, sceglierne uno tra questi modelli: BP-820 o BP-828.

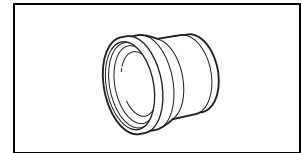
Se si utilizzano pacchi batteria con il marchio Intelligent System, la videocamera sarà in grado di comunicare con la batteria e verrà visualizzata la durata residua di utilizzo (accurata fino a 1 minuto). Questi pacchi batteria si possono utilizzare e caricare solo con videocamere e caricabatterie compatibili con l'Intelligent System.

**Caricabatterie CG-800E**

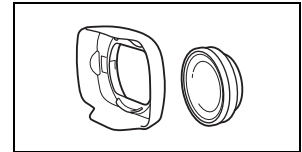
Per caricare i pacchi batteria fare uso dell'apposito caricabatterie.

**Teleconvertitore TL-U58**

- La distanza minima di messa a fuoco con il teleconvertitore a teleobiettivo massimo è di 1,3 m.
- Il teleconvertitore non è utilizzabile contemporaneamente al paraluce fornito in dotazione.

**Obiettivo per campo largo WA-U58**

- L'obiettivo per campo largo non è utilizzabile contemporaneamente al paraluce fornito in dotazione.



Questo marchio identifica gli accessori video Canon originali. Con l'utilizzo degli apparecchi video Canon si raccomanda l'utilizzo di accessori e prodotti Canon riportanti lo stesso marchio.



## Caratteristiche tecniche

### XF405 / XF400

158

◆ — I valori sono approssimativi.

#### Sistema

##### • Sistema di registrazione

Filmati:

- Formato video: MPEG-4 AVC/H.264
- Formato audio: MPEG-4 AAC-LC, 16 bit, 48 kHz, 2 canali  
PCM lineare, 16 bit, 48 kHz, 4 canali
- Formato file: MP4

Foto:

DCF (sistema Design rule for Camera File), compatibile con Exif Ver. 2.3<sup>1</sup>, compressione JPEG

<sup>1</sup> La videocamera supporta Exif 2.3 (chiamato anche "Exif Print"). Exif Print è uno standard che migliora la comunicazione tra videocamere e stampanti. Collegando una stampante compatibile con Exif Print, i dati di immagine al momento della ripresa vengono utilizzati e ottimizzati per stampe di qualità eccezionale.

##### • Configurazione video (registrazione/riproduzione)

- Bit rate: 150 Mbps, 35 Mbps, 17 Mbps, 8 Mbps, 4 Mbps
- Risoluzione: 3840x2160, 1920x1080, 1280x720
- Campionamento del colore: 4:2:0, 8 bit
- Velocità dei fotogrammi: 50.00P, 25.00P

##### • Supporto di registrazione (non incluso)

Per i tempi approssimativi di registrazione, consultare *Tabelle di riferimento* (📖 161)  
Scheda SD, SDHC (SD High Capacity) o SDXC (SD eXtended Capacity) (due alloggiamenti)

##### • Sensore immagine

Sensore CMOS single-plate di tipo 1,0  
Pixel effettivi: 8 290 000 pixel◆ (3840x2160)

##### • Schermo LCD a sfioramento

8,92 cm (3,5 pollici), formato 16:9, 1 560 000 punti◆, copertura al 100%, a sfioramento capacitivo

##### • Mirino: 0,61 cm (0,24 pollici), equivalente a 1 560 000 punti◆, copertura al 100%

##### • Microfono: stereo, a condensatore a elettrete

##### • Obiettivo

f=8,3 – 124,5 mm, F/2,8 – 4,5, zoom ottico 15x, diaframma a 9 lame  
lunghezza focale equivalente a 35 mm: 25,5 – 382,5 mm◆

##### • Configurazione dell'obiettivo

18 elementi in 14 gruppi (2 elementi asferici)

##### • Diametro del filtro: 58 mm

##### • Messa a fuoco

Messa a fuoco manuale, MF con assistenza AF, AF continuo  
Tipo di AF: Dual Pixel CMOS AF, AF con rilevamento di contrasto  
Distanza minima di messa a fuoco: 60 cm; 1 cm a grandangolo massimo

##### • Bilanciamento del bianco

Bilanciamento del bianco automatico (AWB); 2 preimpostazioni (luce diurna, tungsteno); impostazione temperatura di colore; bilanciamento personalizzato del bianco (2 impostazioni)

##### • Illuminazione minima◆

0,1 lx (modalità di ripresa [📷 Bassa luminosità], velocità dell'otturatore 1/2)  
1,4 lx (50.00P, modalità di ripresa [P AE programmato], otturatore automatico lento [Acceso], velocità dell'otturatore 1/25)

- **Stabilizzazione dell'immagine**  
Stabilizzatore d'immagine optical-shift + compensazione digitale (IS standard, dinamico e Powered IS)
- **Dimensioni delle foto:** 3840x2160, 1920x1080, 1280x720

## Wi-Fi

- **Standard wireless:** IEEE 802.11b/g/n (banda 2,4 GHz), IEEE 802.11a/n (banda 5 GHz)
- **Metodi di connessione**  
Infrastruttura (configurazione Wi-Fi protetto (WPS), ricerca di punti di accesso, manuale), Punto accesso videocamera
- **Metodi di autenticazione:** aperta, chiave condivisa, WPA-PSK, WPA2-PSK
- **Metodi di crittografia:** WEP-64, WEP-128, TKIP, AES
- **Canali Wi-Fi disponibili**  
Banda 2,4 GHz: da CH1 a CH13  
Banda 5 GHz: da CH36 a CH64\* (solo Infrastruttura)  
\* Nei seguenti paesi, l'uso di questi canali è vietato anche all'aperto:  
Australia, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Hong Kong RAS, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Nuova Zelanda, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Ungheria

## Terminali

- **XF405 Terminale SDI OUT**  
Jack BNC, solo uscita, 0,8 Vp-p/75  $\Omega$ , non bilanciato  
3G-SDI: SMPTE 424, SMPTE 425, SMPTE ST 299-2  
HD-SDI: SMPTE 292, SMPTE ST 299-1  
Audio integrato, time code (MTC/LTC)
- **Terminale HDMI OUT:** mini connettore HDMI, solo uscita
- **Terminale USB:** porta mini-B, USB ad alta velocità, solo uscita
- **Terminale MIC**  
Minijack stereo da  $\varnothing$  3,5 mm (non bilanciato)  
-65 dBV (volume automatico, scala piena -12 dB) / 5 k $\Omega$  o superiore  
Attenuatore del microfono: 20 dB
- **Terminali INPUT (sulla maniglia)**  
Jack XLR (pin1: schermato, pin2: hot, pin3: cold), 2 set (bilanciati)  
Sensibilità:  
per ingresso microfono: -60 dBu (centro volume manuale, scala piena -18 dB) / 600  $\Omega$   
per ingresso lineare: 4 dBu (centro volume manuale, scala piena -18 dB) / 10 k $\Omega$   
Attenuatore del microfono: 20 dB
- **Terminale  $\varnothing$  (cuffie)**  
Minijack stereo da  $\varnothing$  3,5 mm (non bilanciato)  
-29 dBV (carico 16  $\Omega$ , volume massimo) / 100  $\Omega$
- **Terminale REMOTE:** jack sub-mini stereo da  $\varnothing$  2,5 mm, solo ingresso
- **Terminale  $\square$  (Ethernet):** Ethernet, compatibile con 1000BASE-T

### Alimentazione/Altro

- **Alimentazione (nominale)**  
7,4 V CC (pacco batteria), 8,4 V CC (adattatore CA)
- **Assorbimento** ♦  
(configurazione video di registrazione: 3840x2160, 150 Mbps, 50.00P, autofocus attivato, retroilluminazione LCD/mirino su [Normale])  
Utilizzando solo lo schermo LCD: **XF405** 8,4 W, **XF400** 8,3 W  
Utilizzando solo il mirino: **XF405** 7,8 W, **XF400** 7,6 W
- **Temperatura di funzionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensioni** ♦ [L x A x P] (impugnatura esclusa)  
Solo videocamera: 135 x 97 x 214 mm  
Videocamera con paraluce inserito: 150 x 97 x 267 mm  
Videocamera con paraluce e maniglia inseriti: 150 x 216 x 267 mm
- **Peso** ♦  
Corpo della videocamera (inclusa l'impugnatura): **XF405** 1150 g, **XF400** 1145 g  
Preparata per registrazioni comuni\*: **XF405** 1670 g, **XF400** 1665 g  
\* Videocamera con paraluce, maniglia e portamicrofono, pacco batteria BP-828 e una scheda SD.

### Adattatore CA CA-946

- **Ingresso nominale:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Uscita nominale:** 65 VA (100 V CA) - 85 VA (240 V CA)
- **Temperatura di funzionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensioni** ♦: 73 x 40 x 139 mm
- **Peso** ♦: 465 g

### Pacco batteria BP-828

- **Tipo di batteria**  
Batteria agli ioni di litio ricaricabile, compatibile con Intelligent System
- **Tensione nominale:** 7,4 V CC
- **Capacità nominale:** 2670 mAh
- **Capacità stimata (minima):** 19 Wh / 2550 mAh
- **Temperatura di funzionamento** ♦: 0 – 40 °C
- **Dimensioni** ♦: 30,7 x 55,7 x 40,2 mm
- **Peso** ♦: 121 g

## Tabelle di riferimento

### Durata di ricarica

I tempi di carica sono approssimativi e potranno variare in base alle condizioni di carica e alla carica iniziale del pacco batteria.

Pacco batteria→	BP-820	BP-828
Condizioni di ricarica↓		
Usando la videocamera e l'adattatore CA CA-946 fornito in dotazione	230 min	350 min
Usando il caricabatterie CG-800E	190 min	260 min

### Tempo di registrazione approssimativo rimanente su una scheda SD

Risoluzione	Capacità della scheda SD				
	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
3840x2160 (150 Mbps)	5 min	10 min	25 min	55 min	1 h 50 min
1920x1080 (35 Mbps)	25 min	55 min	1 h 55 min	4 h	8 h 5 min
1920x1080 (17 Mbps)	55 min	2 h	4 h 5 min	8 h 15 min	16 h 35 min
1280x720 (8 Mbps)	2 h	4 h 15 min	8 h 40 min	17 h 35 min	35 h 20 min
1280x720 (4 Mbps)	4 h 5 min	8 h 35 min	17 h 25 min	35 h 15 min	70 h 45 min

### Durata approssimativa di registrazione continua con un pacco batteria completamente carico

I tempi indicati nelle tabelle seguenti sono approssimativi e sono stati misurati in situazioni specifiche riportate qui di seguito. I tempi effettivi possono variare.

- È stato utilizzato solo lo schermo LCD
- I tempi di "registrazione tipica" includono operazioni ripetute più volte, ad esempio avvio/arresto della registrazione, zoomate e accensione/spegnimento della videocamera.

I tempi relativi all'uso effettivo del pacco batteria si riducono se si registra con lo schermo impostato su una luminosità elevata, se si registra in ambienti freddi ecc.

#### **XF405**

Configurazione video		Condizioni di utilizzo	Pacco batteria	
Risoluzione (bit rate)	Velocità fotogrammi		BP-820 (opzionale)	BP-828 (fornito)
3840x2160 (150 Mbps)	50.00P	Registrazione (massima)	80 min	125 min
		Registrazione (tipica)	40 min	60 min
		Riproduzione	110 min	170 min
	25.00P	Registrazione (massima)	95 min	145 min
		Registrazione (tipica)	45 min	70 min
		Riproduzione	130 min	195 min



## A

Accessori	156
Alimentazione phantom (microfono)	81
Anello della messa a fuoco/zoom	49, 57
Apertura (numero f)	66
Aperture di ventilazione	42
Attenuatore del microfono	84, 85
Av (modalità di ripresa)	66

## B

Barre di colore	87
Bassa luminosità (modalità di ripresa)	67
Batteria di backup incorporata	154
Bilanciamento del bianco	72
Bit utente	77

## C

Canali audio in uscita	110
Caratteristiche tecniche	158
Cerca punti di accesso	119
Clip	
Copia	103
Eliminazione	101
Informazioni sulle clip	100
Recupero	104
Registrazione	40
Riproduzione	97
Collegamento a dispositivi esterni	107
Condensa	155
Configurazione dell'uscita video	105
Configurazione video	46
Connessione di rete	
Cablata (Ethernet)	121
Wi-Fi	115
Controllo remoto	90
Copia delle registrazioni	103
Correzione del controluce	70
Cuffie	86

## D

Data e ora	30
Data Import Utility (download)	111

## E

Elenco dei messaggi	146
Eliminazione di registrazioni	47
Esposizione	
Blocco dell'esposizione	68
Compensazione dell'esposizione	69
Esposizione manuale	66, 68
Touch AE	68

## F

Filtro ND	71
Filtro taglia bassi	85
Formato audio	78
Foto	
Copia	103
Eliminazione	101
Registrazione	40
Visualizzazione	97
Funzioni di rete	113
Fuochi artificiali (modalità di ripresa)	67
Fuso orario/Ora legale	31

## G

Ghiera CUSTOM	93
Guadagno	66
Guida messa a fuoco a Dual Pixel	50

## I

Impostazioni di menu	96, 133
Infrastruttura	117
Ingrandimento	52
Inizializzazione della scheda SD	34

## J



Joystick	29
----------	----

## L

Limite AGC (controllo automatico del guadagno)	64
Lingua	31
Livello di registrazione audio	82
Look	74
Luce IR	89

<b>M</b>	
M (modalità di ripresa)	66
Maniglia	22
Manutenzione	155
Marcatori su schermo	139
Menu di impostazione	36, 134
Menu FUNC	35, 133
Messa a fuoco	49
AF continuo	53
AF per viso	56
Funzioni di assistenza alla messa a fuoco	50
Messa a fuoco manuale	49
MF con assistenza AF	52
Preimpostazione della messa a fuoco	50
Microfono esterno	80
Microfono incorporato	78
Mirino	24
Modalità AUTO	29
Modalità di connessione codice PIN (WPS)	118
Modalità di connessione pulsante (WPS)	118
Modalità di ripresa	65
Modalità M (manuale)	29
Motivo zebra	70
<b>N</b>	
Neve (modalità di ripresa)	67
Numerazione dei file	137
<b>O</b>	
Otturatore lento automatico	135
<b>P</b>	
P (modalità di ripresa)	65
Pacco batteria	19
Carica	19
Carica residua della batteria	21, 43
Informazioni sulla batteria	141
Paraluce	23
Peaking	51
Powered IS	62
Preregistrazione	88
Pulsante CUSTOM	93
Pulsanti programmabili	94
Punto di accesso	113, 117
Punto di accesso videocamera	116
<b>R</b>	
Registratore esterno	107
Registrazione	40
Registrazione a infrarossi	89
Registrazione audio su quattro canali	78
Registrazione con movimento lento e veloce	48
Registrazione doppia	47
Registrazione relay	47
Revisione di una clip	41
Riflettore (modalità di ripresa)	67
Rilevamento dei visi e seguimiento	55
Riproduzione	97
Risoluzione (dimensioni fotogramma)	46
Risoluzione dei problemi	142
Ritratto (modalità di ripresa)	67
<b>S</b>	
Salvataggio delle clip su un computer	111
Scena notturna (modalità di ripresa)	67
Scheda SD	
Inizializzazione	34
Inserimento/Rimozione	33
Schede SD compatibili	32
Selezione della scheda per le registrazioni	34
Schermate indice	97
Schermo LCD a sfioramento	24
Segnale di riferimento audio	87
Selettore di modalità	29
Sensibilità microfono	84
Sensore del telecomando	27
Spiaggia (modalità di ripresa)	67
Sport (modalità di ripresa)	67
Stabilizzatore d'immagine	62
Suonerie di avviso	138

**T**

Tabelle di riferimento (tempi di ricarica, utilizzo, registrazione) . . . . .	161
Taglio delle clip . . . . .	102
Telecomando . . . . .	18, 26
Telecomando Browser . . . . .	123
Teleconvertitore digitale . . . . .	60
Terminale  (cuffie) . . . . .	86
Terminale  (Ethernet) . . . . .	121
Terminale DC IN . . . . .	19
Terminale HDMI OUT . . . . .	107
Terminale MIC . . . . .	80
Terminale SDI OUT* . . . . .	107
Terminale USB . . . . .	107
Terminali INPUT . . . . .	78
Time code . . . . .	75
Tramonto (modalità di ripresa) . . . . .	67
Trasferimento FTP . . . . .	131
Treppiede . . . . .	27, 152
Tv (modalità di ripresa) . . . . .	65

**V**

Velocità dell'otturatore . . . . .	65, 66
Velocità fotogrammi . . . . .	46
Ventola . . . . .	42
Visualizzazioni su schermo . . . . .	42, 98, 139
Volume . . . . .	100

**W**

Wide DR . . . . .	74
WPS (Configurazione Wi-Fi protetta) . . . . .	118

**Z**

Zoom . . . . .	57
Velocità dello zoom . . . . .	58, 59
Zoom ad alta velocità . . . . .	59



**Canon Inc.** 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**Canon Europa N.V.** Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands <http://www.canon-europe.com>

---

Le informazioni fornite in questo documento sono state verificate nel luglio 2017 e sono soggette a modifiche senza preavviso. Visitate il sito Web Canon del vostro paese per scaricare la versione più aggiornata.